







# Návod na inštaláciu, séria 2X

<b>Copyright</b>	© 2022 Carrier. Všetky práva vyhradené.
<b>Obchodné známky a patenty</b>	Séria 2X je obchodná známka spoločnosti Carrier. Ostatné obchodné názvy použité v tomto dokumente môžu byť obchodnými známkami alebo registrovanými obchodnými známkami výrobcov alebo predajcov príslušných produktov.
<b>Výrobca</b>	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.  Autorizované zastúpenie výrobcu v EÚ: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
<b>Verzia</b>	REV 07. Tento dokument popisuje ústredne s firmvérom verzie 3.5 a novšej.
<b>Zhoda</b>	
<b>Smernice Európskej únie</b>	2014/30/EU (smernica EMC). Týmto spoločnosť Carrier vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné predpisy smernice 2014/30/EU.      <p>2012/19/EU (smernica WEEE): Produkty označené týmto symbolom nie je možné v Európskej únii likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Na zaistenie riadnej recyklácie vráťte tento produkt svojmu miestnemu dodávateľovi pri nákupe zodpovedajúceho nového vybavenia, alebo ho odovzdajte na likvidáciu v určených zberných miestach. Viac informácií nájdete na stránkach: <a href="http://recyclethis.info">recyclethis.info</a>.</p> <p>2006/66/EC (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorú nie je možné v Európskej únii likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii k produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmena označujúce kadmium (Cd), olovo (Pb) alebo ortuť (Hg). Aby ste umožnili náležitú recykláciu, vráťte batériu vášmu dodávateľovi alebo na určené zberné miesto. Viac informácií nájdete na stránkach: <a href="http://recyclethis.info">recyclethis.info</a>.</p>
<b>Kontaktné informácie a produktová dokumentácia</b>	Kontaktné informácie alebo aktuálnu produktovú dokumentáciu na stiahnutie nájdete na webovej lokalite <a href="http://firesecurityproducts.com">firesecurityproducts.com</a> .

# Obsah

	Dôležité informácie	ii
<b>Kapitola 1</b>	<b>Úvod</b>	<b>1</b>
	Sortiment produktov	2
	Kompatibilita produktu	3
	Prehľad produktu	4
<b>Kapitola 2</b>	<b>Inštalácia</b>	<b>17</b>
	Elektrická bezpečnosť	18
	Usporiadanie skrine a DPS	19
	Inštalácia skrine	21
	Pripojenia	26
<b>Kapitola 3</b>	<b>Konfigurácia a uvedenie do prevádzky</b>	<b>39</b>
	Úvod	40
	Činnosti a konfigurácie režimu údržby	43
	Činnosti a konfigurácie užívateľa v režime technika	60
	Uvedenie do prevádzky	121
<b>Kapitola 4</b>	<b>Údržba</b>	<b>123</b>
	Údržba požiarneho poplachového systému	124
	Údržba batérií	125
<b>Kapitola 5</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>127</b>
<b>Príloha A</b>	<b>Východisková konfigurácia</b>	<b>137</b>
<b>Príloha B</b>	<b>Kódy liniek krajín</b>	<b>139</b>
<b>Príloha C</b>	<b>Mapy menu</b>	<b>141</b>
<b>Príloha D</b>	<b>Informácie o predpisoch</b>	<b>151</b>
	<b>Register</b>	<b>155</b>

# Dôležité informácie

## Úvod

Toto je návod na inštaláciu požiarnych poplašných zariadení, opakovačov a evakuačných ústrední série 2X. Pred inštaláciou a používaním produktu si dôkladne prečítajte tieto pokyny a súvisiacu dokumentáciu.

## Kompatibilita firmvéru

Tento dokument popisuje ústredne s firmvérom verzie 3.7 a novšej. Nie je určený ako sprievodca inštaláciou, konfiguráciou alebo prevádzkou ústrední so staršími verziami firmvéru.

Ak chcete zistiť verziu firmvéru ústredne, pozrite si Výpis revízie v ponuke Výpisy.

## Obmedzenie zodpovednosti

V maximálnom rozsahu platných zákonov nie je spoločnosť Carrier zodpovedná za akékoľvek ušlé zisky či obchodné príležitosti, neschopnosť používať výrobok, prerušenie obchodnej činnosti, stratu údajov, ani žiadne iné nepriame, osobitné, náhodné či vyplývajúce poškodenia v akomkoľvek zmysle zodpovednosti či už na základe zmluvy, prečinu, nedbalosti, právnej zodpovednosti výrobcu za výrobok či v inom zmysle. Pretože niektoré jurisdikcie neumožňujú výnimku alebo obmedzenie zodpovednosti pre vyplývajúce alebo náhodné poškodenia, vyššie uvedené obmedzenie sa vás nemusí nutne týkať. V akomkoľvek prípade celková zodpovednosť spoločnosti Carrier neprekročí nákupnú cenu výrobku. Vyššie uvedené obmedzenie bude uplatnené v maximálnej miere umožnenej platnými zákonmi bez ohľadu na to, či spoločnosť Carrier bola upovedomená o možnosti takých škôd a bez ohľadu na to, či náhrada povedie k náprave pôvodného účelu.

Inštalácia v súlade s touto príručkou, príslušnými predpismi a pokynmi kompetentného úradu je povinná.

Aj keď boli pri príprave tejto príručky vykonané všetky opatrenia na zaistenie presnosti jej obsahu, spoločnosť Carrier nepreberá žiadnu zodpovednosť za chyby alebo opomenutia.

## Upozornenia a zrieknutia sa zodpovednosti k produktom

TIETO PRODUKTY SÚ URČENÉ NA PREDAJ A INŠTALÁCIU KVALIFIKOVANÝMI ODBORNÍKMI. SPOLOČNOSŤ CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NEMÔŽE POSKYTNÚŤ ŽIADNU ZÁRUKU, ŽE AKÁKOL'VEK OSOBA ALEBO SUBJEKT, KTORÝ KUPUJE JEJ PRODUKTY, VRÁTANE AKÉHOKOL'VEK „AUTORIZOVANÉHO DÍLERA“ ALEBO „AUTORIZOVANÉHO PREDAJCU“, JE RIADNE VYŠKOLENÝ ALEBO SKÚSENÝ NA SPRÁVNE NAINŠTALOVANIE PROTIPOŽIARNÝCH A BEZPEČNOSTNÝCH PRODUKTOV.

Ďalšie informácie o zrieknutiach sa zodpovednosti zo záruky a bezpečnostných informáciách k produktom nájdete na stránke <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> alebo nasnímaním tohto kódu QR:



## Výstražné správy

Výstražné správy upozorňujú na podmienky alebo postupy, ktoré môžu mať neželané následky. Výstražné správy použité v tomto dokumente sú uvedené a popísané nižšie.

---

**VAROVANIE:** Varovné správy upozorňujú na riziká, ktoré môžu mať za následok zranenie alebo smrť. Informujú, aké činnosti je potrebné vykonať, prípadne ktorým sa vyhnúť, aby ste predišli zraneniu či smrti.

---

**Upozornenie:** Správy s upozornením hovoria o možnom poškodení zariadenia. Informujú, aké činnosti je potrebné vykonať, prípadne ktorým sa vyhnúť, aby ste predišli poškodeniu.

---

**Poznámka:** Poznámky informujú o možnej strate času alebo námahy. Popisujú, ako sa vyhnúť tejto strate. Poznámky sa používajú taktiež na zdôraznenie dôležitých informácií, ktoré je potrebné si prečítať.

## Symbyly výrobyku

Na výrobyku sa nachádzajú nasledujúce symbyly.



Tento symbyol znamená, že pri prevádzke alebo údržbe zariadenia alebo ovládacieho prvku v blízkosti miesta symbyolu, je potrebná zvýšená opatrnosť.



Tento symbyol znamená, že pri prevádzke alebo údržbe zariadenia alebo ovládacieho prvku v blízkosti miesta symbyolu, je potrebné nahliadnuť do návodu na inštaláciu.

# Kapitola 1

## Úvod

### **Obsah**

Táto kapitola poskytuje úvodné informácie k vašim ústredniam, hlavným ovládacím prvkom a indikátorom.

### **Obsah**

Sortiment produktov 2

Kompatibilita produktu 3

Prehľad produktu 4

    Používateľské rozhranie 4

    Ovládacie prvky a indikátory na prednom paneli 6

    Ovládacie prvky a indikátory na obrazovke 12

    Akustické indikátory 14

    Podmienky 15

# Sortiment produktov

Séria obsahuje nižšie uvedené požiarne poplašné zariadenie, opakovač a evakuačné ústredne.

**Tabuľka 1: Požiarne poplašné zariadenie, opakovač a evakuačné ústredne**

Model	Popis
2X-E1(-S) [1]	Adresovateľná požiarne a evakuačná poplachová ústredňa s jednou slučkou
2X-E2(-S)	Adresovateľná požiarne a evakuačná poplachová ústredňa s dvoma slučkami
2X-ER(-S)	Adresovateľný požiarne a evakuačný poplachový opakovač
2X-F1(-S)	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa s jednou slučkou
2X-F1-FB2(-S)	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa s jednou slučkou s výstupom na prenos a požiarne ovládacie prvky
2X-F1-SCFB(-S)	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa SS 3654 s jednou slučkou s výstupom na prenos a požiarne ovládacie prvky [2]
2X-F2(-S)	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa s dvoma slučkami
2X-F2-PRT	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa s dvoma slučkami s internou tlačiarňou
2X-F2-FB2(-S)	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa s dvoma slučkami s výstupom na prenos a požiarne ovládacie prvky
2X-F2-FB2-PRT	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa s dvoma slučkami s výstupom na prenos a požiarne ovládacími prvkami a internou tlačiarňou
2X-F2-SCFB(-S)	Adresovateľná požiarne poplachová ústredňa SS 3654 s dvoma slučkami s výstupom na prenos a požiarne ovládacie prvky [2]
2X-FR(-S)	Adresovateľný požiarne poplachový opakovač
2X-FR-FB2(-S)	Adresovateľný požiarne poplachový opakovač s ovládaním výstupu na prenos a požiarne ovládacími prvkami
2X-FR-SCFB(-S)	Adresovateľný požiarne poplachový opakovač SS 3654 s výstupom na prenos a požiarne ovládacími prvkami [2]

[1] (-S) znamená, že k dispozícii je veľký aj malý model skrine. Rozmery skrine nájdete v časti Kapitola 5 „Technické údaje“ na strane 127.

[2] Vrátane kľúča požiarne.

## Funkcia opakovač

Všetky ústredne v požiarnej sieti možno nakonfigurovať na funkciu opakovača, pokiaľ majú nainštalovanú sieťovú kartu. Viac informácií získate v časti „Konfigurácia siete Firenet“ na strane 62.

## Ovládacie prvky a indikácia prenosu a požiarnej ochrany

Informácie o ovládaní a indikácii prenosu a požiarnej ochrany uvedené v tomto dokumente sa týkajú iba ovládacích panelov, ktoré tieto funkcie obsahujú.



## Kompatibilita produktu

Produkty kompatibilné s týmito ústredňami sú uvedené v zozname kompatibilných produktov. Kompatibilita je garantovaná iba pri produktoch uvedených v zozname kompatibilných produktov.

Aktuálny zoznam kompatibilných produktov si môžete stiahnuť z webovej lokality [firesecurityproducts.com](http://firesecurityproducts.com).

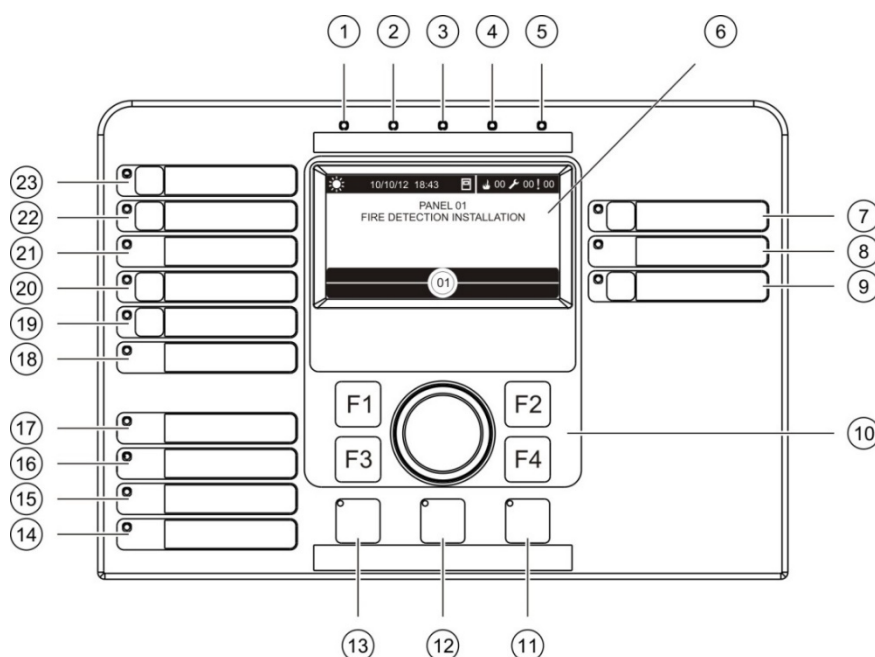
## Prehľad produktu

Táto téma poskytuje úvodné informácie k používateľskému rozhraniu ústredne, LCD obrazovke, ovládacím prvkom a indikátorom.

Podrobný prehľad ovládacích prvkov a indikátorov na prednom paneli nájdete v časti „Ovládacie prvky a indikátory na prednom paneli“ na strane 6.

## Používateľské rozhranie

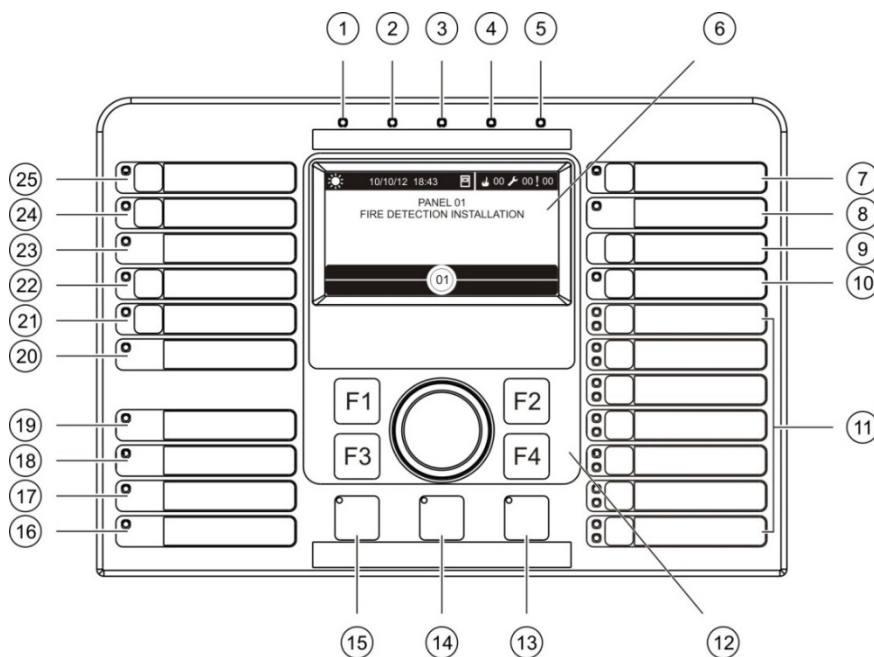
**Obrázok 1: Používateľské rozhranie požiarnej ústredne (s výstupom na prenos a požiarными ovládacími prvkami)**



- |  |  |
|--|--|
| 1. LED indikátor napájania   | 13. Tlačidlo a LED indikátor Siréna štart/stop                           |
| 2. Všeobecný LED indikátor testu   | 14. LED indikátor poruchy systému  |
| 3. Všeobecný LED indikátor vyradenia   | 15. LED indikátor slabej batérie   |
| 4. LED indikátor všeobecnej poruchy  | 16. LED indikátor poruchy uzemnenia                                      |
| 5. LED indikátor poplachu  | 17. LED indikátor poruchy napájania                                      |
| 6. LCD obrazovka   | 18. LED indikátor ovládanie porucha/vyradenie/test                       |
| 7. Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia sirény                                     | 19. Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia požiarnej ochrany               |
| 8. LED indikátor siréna porucha/vyradenie/test                                     | 20. Tlačidlo a LED indikátor ovládanie aktívne/potvrdené                 |
| 9. Tlačidlo a LED indikátor spustenia/zastavenia programovateľnej skupiny výstupov | 21. LED indikátor poruchy prenosu/vyradenia/testovania požiarnej ochrany |
| 10. Otočný ovládač a funkčné tlačidlá  | 22. Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia prenosu                         |
| 11. Tlačidlo a LED indikátor resetu  | 23. Tlačidlo a LED indikátor Prenos aktívny/potvrdený                    |
| 12. Tlačidlo a LED indikátor umlčania bzučiaka                                     |  |

Ďalšie informácie o konfigurácii programovateľných tlačidiel nájdete v časti „Priradenie skupiny výstupov k programovateľnému tlačidlu“ na strane 105.

Obrázok 2: Používateľské rozhranie evakuačnej ústredne



- |   |   |
|---|---|
| 1. LED indikátor napájania  | 14. Tlačidlo a LED indikátor umlčania bzučiaka                            |
| 2. Všeobecný LED indikátor testu  | 15. Tlačidlo a LED indikátor Siréna štart/stop                            |
| 3. Všeobecný LED indikátor vyradenie  | 16. LED indikátor poruchy systému   |
| 4. LED indikátor všeobecnej poruchy   | 17. LED indikátor slabej batérie  |
| 5. LED indikátor poplachu   | 18. LED indikátor poruchy uzemnenia                                       |
| 6. LCD obrazovka  | 19. LED indikátor poruchy napájania                                       |
| 7. Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia sirény                                      | 20. LED indikátor ovládanie poruchaj/ vyradenie/test                      |
| 8. LED indikátor siréna porucha/vyradenie/test                                      | 21. Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia požiarnej ochrany                |
| 9. Tlačidlo Potvrdiť  | 22. Tlačidlo a LED indikátor Ovládanie aktívne/potvrdené                  |
| 10. Tlačidlo a LED indikátor spustenia/zastavenia všetkých skupín výstupov          | 23. LED indikátor poruchy prenosu/ vyradenia/testovania požiarnej ochrany |
| 11. Tlačidlo a LED indikátor spustenia/zastavenia programovateľnej skupiny výstupov | 24. Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia prenosu                          |
| 12. Otočný ovládač a funkčné tlačidlá   | 25. Tlačidlo a LED indikátor Prenos aktívny/potvrdený                     |
| 13. Tlačidlo a LED indikátor resetu   |   |

Ďalšie informácie o konfigurácii programovateľných tlačidiel nájdete v časti „Priradenie skupiny výstupov k programovateľnému tlačidlu“ na strane 105.

## Možnosti konfigurácie

V závislosti od konfigurácie sa označenia niektorých tlačidiel môžu zmeniť. Pozrite si časť Tabuľka 2 nižšie.

**Tabuľka 2: Zmeny tlačidiel a LED indikátorov pri zmene konfigurácie**

Položka	EN 54	NEN 2575
10	Všetky skup. výstupov štart/stop	Všetky evakuácie štart/stop
11	Programovateľná skupina výstupov štart/stop	Sirény v evakuačnom priestore štart/stop [1]
15	Siréna štart/stop	Požiarne siréna štart/stop

[1] Ak evakuačná ústredňa pracuje v režime NEN 2575, k programovateľným tlačidlám štart/stop možno priradiť len skupiny výstupov sirén.

## Ovládacie prvky a indikátory na prednom paneli

Prevádzkové funkcie popísané v tejto časti nemusia byť dostupné pre všetkých používateľov. Viac informácií o prevádzke ústredne a príslušných obmedzeniach nájdete v téme „Používateľské režimy“ na strane 40.

### Bežné ovládacie prvky a indikátory

Nižšie uvedená tabuľka obsahuje informácie o bežných ovládacích prvkoch a indikátoroch, ktoré sú k dispozícii pre požiarne ústredne, opakovač a evakuačnú ústredňu.

**Tabuľka 3: Bežné ovládacie prvky a indikátory**

Ovládač/LED	Farba LED	Popis
LED indikátor napájania	Zelená	Indikuje, že systém je napájaný.
Všeobecný LED indikátor testu	Žltá	Oznamuje, že prebieha testovanie jedného alebo viacerých zariadení.
Všeobecný LED indikátor vyradenia	Žltá	Oznamuje, že je vypnutá jedna alebo viacero funkcií alebo zariadení.
LED indikátor všeobecnej poruchy	Žltá	Oznamuje všeobecnú poruchu. Tiež bliká LED indikátor poruchy príslušného zariadenia alebo funkcie.
LED indikátor poplachu	Červená	Oznamuje požiarne poplach.  Blikajúci LED indikátor oznamuje, že bol požiarne poplach aktivovaný detektorom. Nepretržite svietiaci LED indikátor oznamuje, že bol poplach aktivovaný ručným tlačidlovým detektorom.
Tlačidlo a LED indikátor Prenos aktívny/potvrdený	Červená	Ruší predtým nakonfigurované oneskorenie počas odpočítavania a aktivuje prenos.  Blikajúci LED indikátor oznamuje, že prenos bol aktivovaný. Nepretržite svietiaci LED indikátor oznamuje, že signál prenosu bol potvrdený prostredníctvom vzdialeného monitorovacieho zariadenia.

Ovládač/LED	Farba LED	Popis
Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia prenosu	Žltá	<p>Aktivuje alebo vypína predtým nakonfigurované oneskorenie prenosu. Ruší oneskorenie počas odpočítavania a aktivuje prenos.</p> <p>Nepretržite svietiaci LED indikátor oznamuje, že oneskorenie je nakonfigurované a zapnuté. Blikajúci indikátor LED oznamuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení sa aktivuje prenos).</p> <p>Odpočítavanie aktívneho (odpočítavaného) oneskorenia prenosu alebo rozšíreného oneskorenia prenosu sa zobrazí aj na LCD obrazovke produktu (ďalšie informácie nájdete v časti Obrázok 3 na strane 12):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri odpočítavaní oneskorenia prenosu (ak nie je predĺžené) sa na LCD zobrazí PRE v T1: xxx sek.</li> <li>• Pri odpočítavaní rozšíreného oneskorenia prenosu (čas overenia) sa na LCD zobrazí PRE v T2: xxx sek.</li> </ul>
LED indikátor poruchy prenosu/vyradenia/testovania požiarnej ochrany	Žltá	<p>Oznamuje poruchu, vypnutie alebo testovanie prenosu.</p> <p>Blikajúci LED indikátor oznamuje poruchu. Neprerušovane svietiaci indikátor LED ukazuje vypnutie alebo testovanie.</p>
Tlačidlo a LED indikátor ovládanie aktívne/potvrdené	Červená	<p>Ruší predtým nakonfigurované oneskorenie počas odpočítavania a aktivuje požiarne ochrany.</p> <p>Blikajúci LED indikátor oznamuje, že požiarne ochrana bola aktivovaná. Nepretržite svietiaci indikátor LED oznamuje, že signál požiarnej ochrany bol potvrdený prostredníctvom vzdialeného monitorovacieho zariadenia.</p>
Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia požiarnej ochrany	Žltá	<p>Aktivuje alebo vypína predtým nakonfigurované oneskorenie požiarnej ochrany. Ruší oneskorenie počas odpočítavania a aktivuje požiarne ochrany.</p> <p>Nepretržite svietiaci LED indikátor oznamuje, že oneskorenie je nakonfigurované a zapnuté. Blikajúci indikátor LED oznamuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení sa aktivuje požiarne ochrana).</p>
LED indikátor poruchy požiarnej ochrany/vyradenia/testovania sirény	Žltá	<p>Oznamuje poruchu, vypnutie alebo testovanie požiarnej ochrany.</p> <p>Blikajúci LED indikátor oznamuje poruchu. Neprerušovane svietiaci indikátor LED ukazuje vypnutie alebo testovanie.</p>
Tlačidlo a LED indikátor oneskorenia sirény	Žltá	<p>Aktivuje alebo vypína predtým nakonfigurované oneskorenie sirény. Ruší oneskorenie počas odpočítavania a aktivuje sirény.</p> <p>Nepretržite svietiaci LED indikátor oznamuje, že oneskorenie sirény je nakonfigurované a zapnuté. Blikajúci indikátor LED ukazuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení sa aktivujú sirény).</p>

Ovládač/LED	Farba LED	Popis
LED indikátor siréna porucha/vyradenie/test	Žltá	Oznamuje poruchu, vypnutie alebo testovanie sirény. Blikajúci LED indikátor oznamuje poruchu. Neprerušovane svietiaci indikátor LED ukazuje vypnutie alebo testovanie.
Programovateľné tlačidlo a LED spustenia/zastavenia	Žltá	Spustí alebo zastaví skupinu výstupov priradenú k programovateľnému tlačidlu. Nepretržite svietiaci žltý indikátor LED znamená, že skupina výstupov priradená k tlačidlu je aktívna. Blikajúci žltý indikátor LED oznamuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (skupina výstupov sa aktivuje po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení).
LED indikátor poruchy napájania	Žltá	Oznamuje poruchu napájania. Blikajúci LED indikátor oznamuje poruchu batérie. Nepretržite svietiaci LED indikátor indikuje poruchu napájania alebo poruchu poistky napájania.
LED indikátor poruchy uzemnenia	Žltá	Oznamuje poruchu izolácie uzemnenia.
LED indikátor slabej batérie	Žltá	Oznamuje, že je ústredňa napájaná batériou a zostávajúca kapacita nemusí nutne postačovať na ďalšiu prevádzku.
LED indikátor poruchy systému	Žltá	Oznamuje poruchu systému ústredne alebo signalizuje, že jedna alebo viaceré nahlásené udalosti (poplach, zónový poplach, porucha, podmienka atď.) prekročili maximálny limit 512 udalostí. Viac informácií nájdete v časti „LED indikátor poruchy systému – maximálny limit pre hlásenia pri jednotlivých typoch udalostí“ na strane 11.

Ovládač/LED	Farba LED	Popis
Tlačidlo a LED indikátor Siréna štart/stop	Červená	<p>Indikátor LED ukazuje, čo sa stane po stlačení tlačidla.</p> <p>Ak indikátor LED svieti (neprerušovane alebo ak bliká), stlačením tlačidla stlmíte sirény.</p> <p>Ak indikátor LED nesvieti, stlačením tlačidla zapnete sirény (ak stav a prevádzkový režim ústredne umožňujú manuálnu aktiváciu sirén).</p> <p>Indikátor LED tiež ukazuje stav sirén:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neprerušované svietenie znamená, že sirény sú aktívne (alebo že sa zakrátko aktivujú)</li> <li>• Blikajúci indikátor LED oznamuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení sa aktivujú sirény)</li> <li>• Zhasnutý indikátor LED znamená, že sú sirény vypnuté (alebo sa zakrátko vypnú)</li> </ul> <p>Aby ste zabránili okamžitému stlmeniu sirén pri prvom ohlásení poplachu, môže byť tlačidlo Siréna štart/stop pri odpočítavaní oneskorenia sirény dočasne zablokované. Viac informácií získate v časti „Čas vypnutia stlmenia sirén“ na strane 116.</p> <p>V závislosti od rozsahu inštalácie môže prejedenie a spracovanie príkazov na spustenie alebo zastavenie sirény trvať niekoľko sekúnd. Preto sa môže stať, že indikátor LED môže neprerušovane svietiť, no sirény ešte nepočúť.</p>
Tlačidlo a LED indikátor umlčania bzučiaka	Žltá	<p>Stlmí bzučiak ústredne.</p> <p>Neprerušovane svietiaci žltý LED indikátor oznamuje, že bol bzučiak stlmený.</p>
Tlačidlo a LED indikátor resetu	Žltá	<p>Obnoví nastavenia ústredne a vymaže všetky aktuálne udalosti v systéme.</p> <p>Nepretržite svietiaci LED indikátor oznamuje, že môžete ústredňu resetovať na aktuálnom používateľskom režime.</p>

## Ovládacie prvky a indikátory evakuačnej ústredne

Nižšie uvedená tabuľka obsahuje informácie o ďalších ovládacích prvkoch a indikátoroch pre evakuačné ústredne.

**Poznámka:** Ak evakuačná ústredňa pracuje v režime NEN 2575, k programovateľným tlačidlám štart/stop možno priradiť len skupiny výstupov sirén.

**Tabuľka 4: Ovládacie prvky a indikátory evakuačnej ústredne**

Ovládač/LED	Farba LED	Popis
Tlačidlo Potvrdiť		<p>Potvrďuje spustenie alebo zastavenie skupiny výstupov priradenej k programovateľnému tlačidlu (keď sa stlačí spolu s príslušným programovateľným tlačidlom).</p> <p>Potvrďuje spustenie alebo zastavenie všetkých skupín výstupov priradených k všetkým programovateľným tlačidlám (keď sa stlačí spolu s tlačidlom Všetky skup. výstupov štart/stop).</p>
Tlačidlo a LED indikátor spustenia/zastavenia všetkých skupín výstupov	Červená	<p>Spustí alebo zastaví všetky skupiny výstupov priradené k programovateľným tlačidlám (keď sa stlačí spolu s tlačidlom Potvrdiť).</p> <p>Nepretržite svietiaci červený indikátor LED znamená, že všetky skupiny výstupov priradené k tlačidlám sú aktívne. Blikajúci červený indikátor LED oznamuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (skupiny výstupov sa aktivujú po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení).</p>
Tlačidlá a indikátory LED spustenia/zastavenia programovateľnej skupiny výstupov	Červená/Žltá	<p>Spustí alebo zastaví skupinu výstupov priradenú k programovateľnému tlačidlu (keď sa stlačí spolu s tlačidlom Potvrdiť).</p> <p>Nepretržite svietiaci červený indikátor LED znamená, že skupina výstupov priradená k tlačidlu je aktívna. Blikajúci červený indikátor LED oznamuje, že prebieha odpočítavanie oneskorenia (skupina výstupov sa aktivuje po uplynutí nakonfigurovaného oneskorenia alebo po jeho zrušení).</p> <p>Blikajúci žltý LED indikátor indikuje poruchu. Nepretržite svietiaci žltý indikátor LED ukazuje vypnutie alebo testovanie.</p>



## Indikácie LED skupiny výstupov

Ústredňa sa dá nakonfigurovať tak, aby obsahovala niekoľko skupín sirén, prenosov a skupín výstupov požiarnej ochrany. Niektoré skupiny môžu používať rovnaké indikátory. Ak majú takéto skupiny rovnaký stav, tento stav sa zobrazí. V prípade rozporuplných stavov sa zobrazí stav s najvyššou prioritou.

**Poznámka:** Pre evakuačné ústredne sa na indikáciu skupín výstupov priradených k programovateľným tlačidlám používajú LED indikátory príslušného programovateľného tlačidla.

Nasledovné príklady ilustrujú túto funkciu.

Existujú tri skupiny výstupu sirén, jedna v stave poruchy, druhá v stave oneskorenia a tretia v aktívnom stave. Indikácie sirén zobrazia stav poruchy prvej skupiny, stav oneskorenia druhej skupiny a aktívny stav tretej skupiny.

Existujú dve skupiny výstupu prenosu, pričom prvá je v aktívnom stave a druhá je v stave potvrdenia. Indikátor prenosu zobrazí stav potvrdenia, ale nezobrazí aktívny stav (stav potvrdenia má vyššiu prioritu).

Viac informácií o skupinách výstupu získate v časti „Skupina výstupov“ na strane 101.

## LED indikátor poruchy systému – maximálny limit pre hlásenia pri jednotlivých typoch udalostí

Maximálny limit 512 udalostí sa vzťahuje na všetky typy nahlásených udalostí (poplach, zónový poplach, porucha, podmienka atď.). Tento limit platí pre celú ústredňu a celý systém (vrátane opakovača).

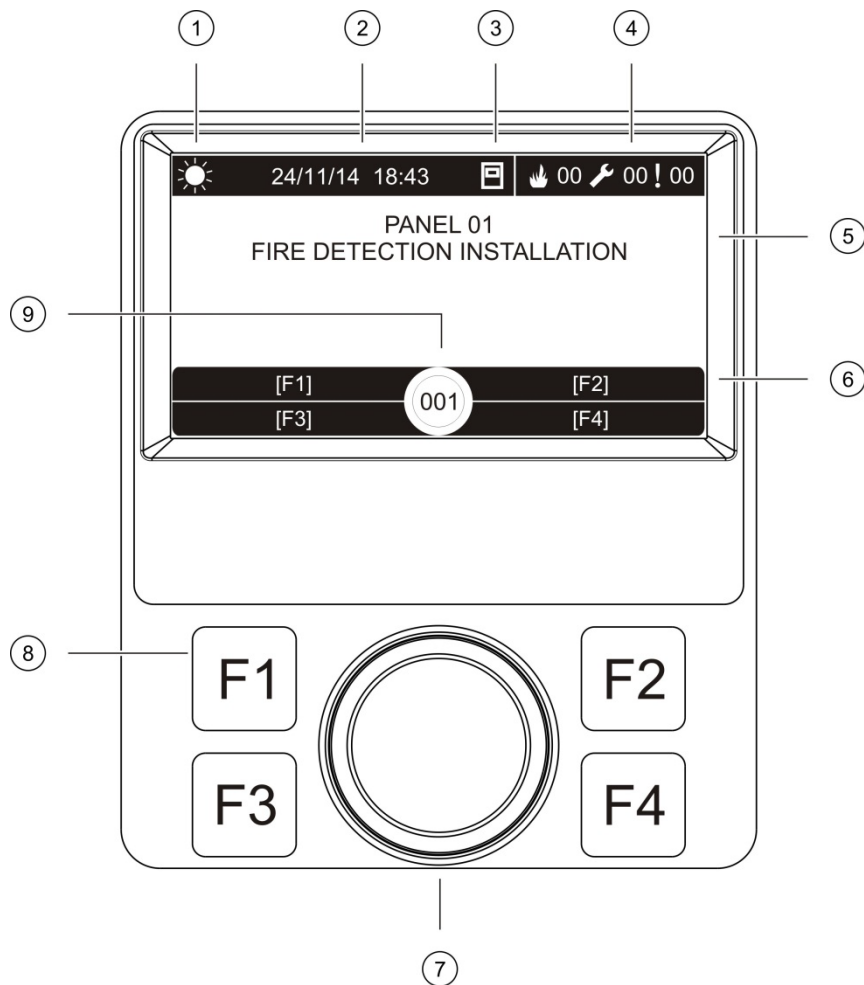
Ústredňa signalizuje systémovú poruchu, ak jeden alebo viaceré typy udalostí prekročia maximálny limit (počas indikácie systémovej poruchy pracuje požiarne ústredňa ďalej).

Keď jeden alebo viaceré typy udalostí prekročia maximálny limit, do Denníka udalostí sa pridá udalosť „Preťaženie systému“.

Resetovaním ústredne môžete zrušiť indikáciu systémovej poruchy a resetovať limit pre udalosti.

## Ovládacie prvky a indikátory na obrazovke

Obrázok 3: Ovládacie prvky a indikátory na obrazovke





1. Indikátor denného/nočného režimu
2. Dátum a čas systému (aktívne oneskorenie prenosu alebo odpočítavanie rozšíreného oneskorenia prenosu)
3. Stav siete ústredne (samostatná, v sieti, opakovač)
4. Počítadlo aktuálnych poplachov, porúch a podmienok
5. Oznamovacia oblasť
6. Tlačidlá na obrazovke (možnosti ponuky ovládané funkčnými tlačidlami F1, F2, F3 a F4)
7. Otočný ovládač
8. Funkčné tlačidlá F1, F2, F3 a F4
9. ID miestnej ústredne (v požiarnej sieti)

## Ikony na obrazovke

Ikony zobrazené na LCD obrazovke sú uvedené nižšie.

**Tabuľka 5: Ikony na obrazovke a popisy**

Ikona	Popis
 Denný režim (sieť)	Táto ikona znamená, že primárne nastavenie režimu citlivosti ústrední v požiarnej sieti je denný režim.
 Denný režim (ústredňa)	Táto ikona znamená, že režim citlivosti pre miestnu ústredňu je denný režim. Ostatné ústredne v požiarnej sieti môžu mať iné nastavenie režimu citlivosti.
 Nočný režim (sieť)	Táto ikona znamená, že primárne nastavenie režimu citlivosti ústrední v požiarnej sieti je nočný režim.
 Nočný režim (ústredňa)	Táto ikona znamená, že režim citlivosti pre miestnu ústredňu je nočný režim. Ostatné ústredne v požiarnej sieti môžu mať iné nastavenie režimu citlivosti.
 Požiarne poplachy [2]	Číslo vedľa ikony oznamuje počet zón, v ktorých je aktívny požiarne poplach. Informácia o prvej a poslednej zóne hlásenia poplachu je zobrazená v oznamovacej oblasti LCD obrazovky.
 Poruchy [2]	Číslo vedľa ikony oznamuje počet aktuálnych porúch. Ďalšie informácie zobrazíte stlačením tlačidla F1 (Zobraziť udalosti).
 Podmienky [2]	Číslo vedľa ikony ukazuje počet aktívnych podmienok systému. Ďalšie informácie zobrazíte stlačením tlačidla F1 (Zobraziť udalosti).
 Samostatná	Táto ikona znamená, že ústredňa nie je pripojená k požiarnej sieti.
 Zasieťované	Táto ikona znamená, že ústredňa je pripojená k požiarnej sieti.
 Opakovač	Táto ikona znamená, že ústredňa je nakonfigurovaná tak, aby fungovala ako opakovač a je pripojená k požiarnej sieti.
 Poplach detektora [1]	Táto ikona znamená poplach aktivovaný detektorom.
 Poplach od ručného tlačidlového detektora [1]	Táto ikona znamená poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom.

Ikona	Popis	
	Poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom (sprinkler) [1]	Táto ikona znamená poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom (sprinkler).
	Poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom („hausalarm“) [1]	Táto ikona znamená poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom („hausalarm“). Ide o miestny poplach bez aktivácie prenosu.

[1] Tieto ikony sa zobrazujú v oznamovacej oblasti s ďalšími podrobnosťami.

[2] Maximálny limit 512 udalostí sa vzťahuje na každý typ nahlásenej udalosti. V prípade, že jeden alebo viaceré typy udalostí prekročia maximálny limit, systém zobrazí hlásenie o poruche systému. Viac informácií nájdete v časti „LED indikátor poruchy systému – maximálny limit pre hlásenia pri jednotlivých typoch udalostí“ na strane 11.

## Indikácia vzdialených a miestnych udalostí na LCD obrazovke

Na LCD obrazovke je vždy zobrazené ID miestnej ústredne (pozri Obrázok 3 na strane 12).

Pokiaľ je ústredňa súčasťou požiarnej siete, bude oznámenie udalosti obsahovať Konfigurácia ID a udalosť bude hlásená nasledovným spôsobom:

- pokiaľ ID ústredne zodpovedá miestnemu ID, udalosť sa týka miestnej ústredne,
- pokiaľ ID ústredne nezodpovedá miestnemu ID, je udalosť hlásená vzdialenou ústredňou s ID uvedeným na ústredni.

Opakovače sa montujú iba do požiarnej siete a majú štandardne nainštalovanú sieťovú kartu. Požiarne poplachové ústredne musia byť vybavené sieťovou kartou, aby mohli byť pripojené k požiarnej sieti.

## Akustické indikátory

Bzučiak ústredne slúži ako akustický indikátor, ktorý upozorňuje na udalosti v systéme.

Tabuľka 6: Akustické indikátory ústredne

Indikácia	Popis
Bzučiak znie neprerušovane.	Oznamuje požiarne poplach alebo poruchu systému.
Bzučiak znie prerušovane (dlhý tón). [1]	Oznamuje všetky ostatné poruchy.
Bzučiak znie prerušovane (krátky tón). [1]	Oznamuje stav.

[1] Dlhý tón je 50 % ZAPNUTÝ a 50 % VYPNUTÝ. Krátky tón je 25 % ZAPNUTÝ a 75 % VYPNUTÝ.

## Podmienky

Nižšie je uvedený súhrn udalostí v systéme zaznamenaných ako podmienky.

**Tabuľka 7: Udalosti v systéme zaznamenané ako podmienky**

Druh podmienky	Popis
Výstraha	Zariadenie je v poplachu, ale systém očakáva, že poplach zóny potvrdí ešte ďalší poplach
Konfiguračné zariadenie je pripojené	Konfiguračná relácia ústredne sa spustila prostredníctvom externého zariadenia (počítač, notebook a pod.)
Dátum a čas nenastavený	Systém je spustený, ale nie je nastavený dátum a čas
Vypnutia	Funkcie ústredne alebo zariadenia sú vypnuté
Denník udalostí plný	Denník udalostí ústredne je plný
Stav hasenia [1]	Hasenie je zablokované, deaktivované alebo má poruchu
V/V zariadenie na hasenie [1]	V/V zariadenie na hasenie je aktívne, testuje sa, je deaktivované alebo má poruchu.
Aktivácia vstupu	Došlo k aktivácii vstupu (v závislosti na konfigurácii)
Zariadenie v slučke nie je konfigurované	V slučke je detegované zariadenie, ktoré nie je nakonfigurované.
Bol prekročený maximálny počet konvenčných zón v sieti	Počet konvenčných zón v požiarnej sieti prekročil povolené maximum
Prekročenie maximálneho počtu slučiek v sieti	Počet slučiek v požiarnej sieti prekročil povolené maximum
Nový uzol v požiarnej sieti	Do požiarnej siete bola pridaná ústredňa
Aktivácia skupinového výstupu	Došlo k aktivácii skupinového výstupu
Predbežný poplach	Zariadenie (a príslušná zóna) je v predbežnom poplachu
Oneskorenia sirén, prenosov a požiarnej ochrany	Oneskorenie sirén, prenosov alebo požiarnej ochrany je zapnuté alebo vypnuté
Testy	Prebieha testovanie funkcie ústredne alebo zariadenia

[1] Tieto druhy podmienok platia len v prípade, ak je súčasťou požiarnej siete hasiaca ústredňa.

Okrem toho boli do denníka pridané aj nasledujúce udalosti stavov (ale nenachádzajú sa v aktuálnom výpise udalostí ústredne).

**Tabuľka 8: Ďalšie udalosti stavov pridané do denníka udalostí**

<b>Udalosť</b>	<b>Popis</b>
Akcie	Skupina výstupov je zapnutá alebo vypnutá alebo sa vykonal programovateľný systémový príkaz (pomocou Pomôcky konfigurácie)
Vypnutie stavov	Stav systému je vypnutý
Všeobecné udalosti systému	Resetovanie ústredne, stlmenie ústredne, nastavenie nového dátumu a času, spustenie systému a pod.
Poruchy zdroja napájania sú vyriešené	Predchádzajúci zaznamenaný problém so zdrojom napájania je vyriešený
Aktivácia pravidiel	Pravidlo je aktivované [1]
Používateľské relácie	Informácie o dátume a čase pre aktiváciu a ukončenie používateľských relácií

[1] Pravidlo sa skladá z jedného alebo viacerých stavov (spojených prostredníctvom booleovských operátorov) nakonfigurovaných tak, aby po zadanom čase potvrdenia spustili v systéme určité akcie. Pravidlá sa vytvárajú pomocou konfiguračného nástroja.

# Kapitola 2

## Inštalácia

### Obsah

Táto kapitola obsahuje podrobné informácie o inštalácii a zapojení ústredne.

---

**Upozornenie:** Tento produkt musí nainštalovať a udržiavať kvalifikovaná osoba pod podmienkou dodržania normy CEN/TS 54-14 (alebo príslušnej národnej normy) a všetkých ostatných platných nariadení.

---

### Obsah

Elektrická bezpečnosť	18
Usporiadanie skrine a DPS	19
Inštalácia skrine	21
Kam ústredňu nainštalovať	21
Pripevnenie skrine na stenu	21
Vkladanie vložiek ponuky	22
Pripojenie používateľského prepojovacieho kábla	23
Pripojenie internej tlačiarne a vloženie papiera	24
Pripojenia	26
Odporúčané káble	26
Prehľad pripojenia požiarneho systému	28
Pripojenie slučiek	30
Zapojenie zariadenia v slučkách	31
Pripojenie vstupov	32
Pripojenie výstupov	33
Pripojenie sieťového napájacieho zdroja	35
Pripojenie batérií	36
Pripojenie rozširovacích dosiek	36
Pripojenie požiarnej siete	37
Pripojenie externej tlačiarne alebo terminálu ASCII	38

## Elektrická bezpečnosť

---

**VAROVANIE:** Nebezpečenstvo usmrtenia elektrickým prúdom. Aby ste sa vyhlí zraneniu alebo usmrteniu osôb elektrickým prúdom, pred montážou alebo demontážou zariadenia odpojte všetky napájacie zdroje a nechajte vybiť všetku nahromadenú energiu.

---

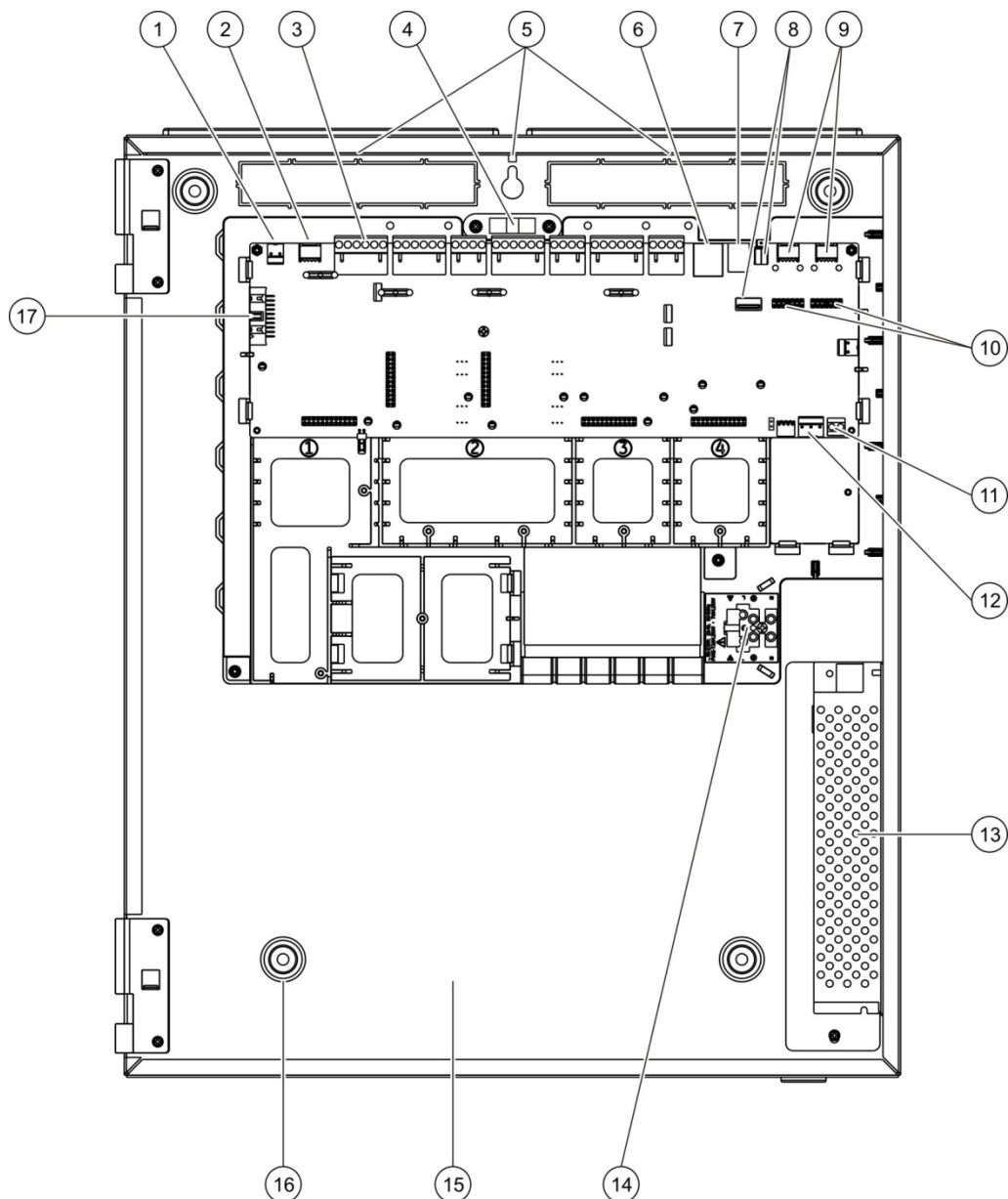
**Upozornenie:** Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia. Tento produkt je citlivý na elektrostatický výboj (ESD). Aby ste vyhlí jeho poškodeniu, dodržiavajte schválené postupy týkajúce sa ESD.

---



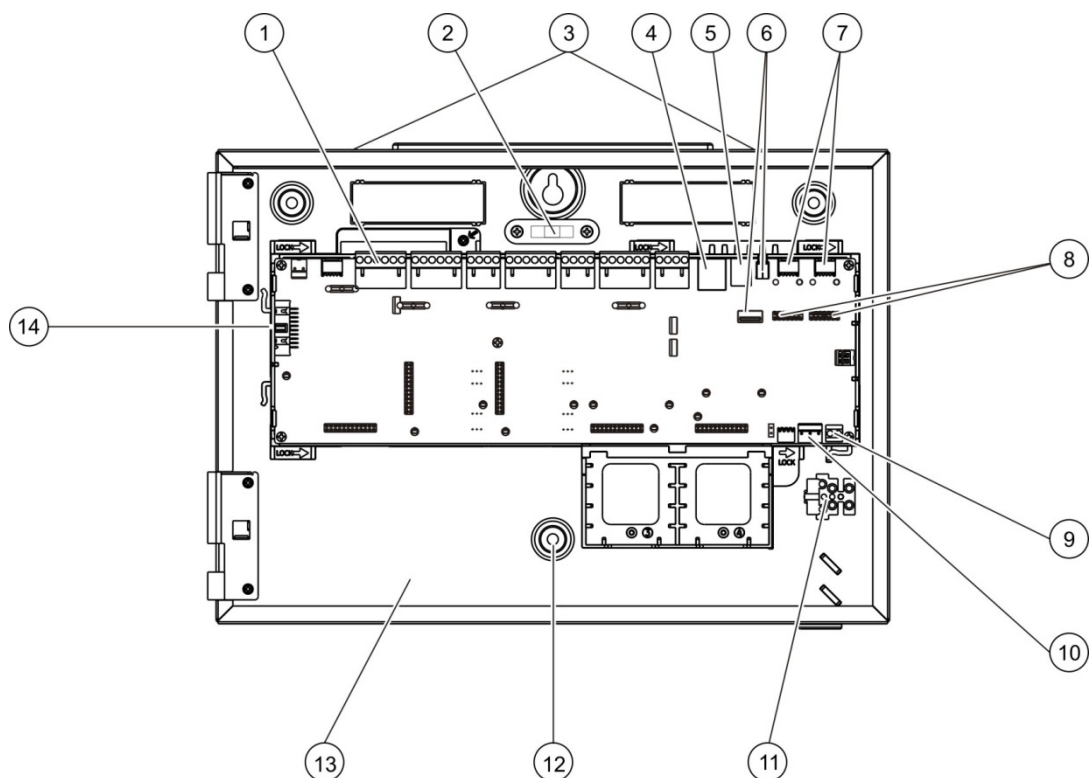
## Usporiadanie skrine a DPS

Obrázok 4: Usporiadanie veľkej skrine a dosky plošných spojov (ústredňa s dvomi slučkami)



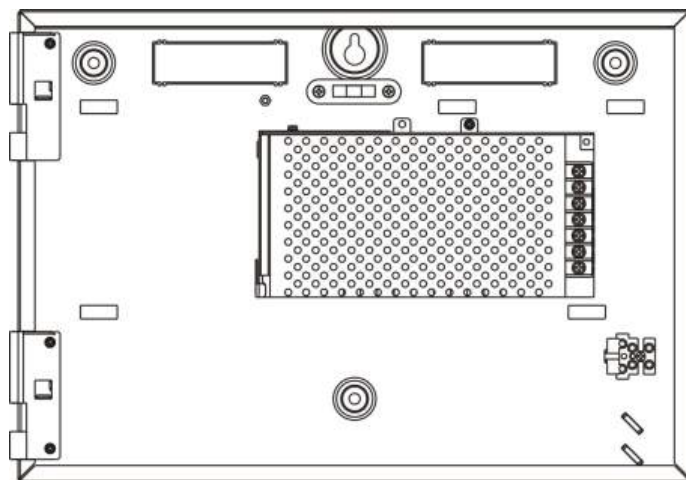
- |   |   |
|---|---|
| 1. Konektor 24V                           | 9. Sériové porty COM0 a COM1                |
| 2. Sériový port COM2                      | 10. Konektory rozhrania COM0 a COM1         |
| 3. Konektory slučiek a požiarneho systému | 11. Konektor batérie                        |
| 4. Libela                                 | 12. Konektor zdroja napájania               |
| 5. Uzemňovacie kolíky                     | 13. Napájanie                               |
| 6. Konektor siete Ethernet                | 14. Svorkovnica sieťového vedenia a poistka |
| 7. Konektor USB typu B                    | 15. Priestor na batérie                     |
| 8. Konektory USB typu A                   | 16. Montážne otvory                         |
|   | 17. Konektor používateľského rozhrania      |

**Obrázok 5: Usporiadanie malej skrinky a dosky plošných spojov (ústredňa s dvomi slučkami)**



- |   |   |
|---|---|
| 1. Konektory slučiek a požiarneho systému | 8. Konektory rozhrania COM0 a COM1          |
| 2. Libela                                 | 9. Konektor batérie                         |
| 3. Uzemňovacie kolíky                     | 10. Konektor zdroja napájania               |
| 4. Konektor siete Ethernet                | 11. Svorkovnica sieťového vedenia a poistka |
| 5. Konektor USB typu B                    | 12. Montážne otvory                         |
| 6. Konektory USB typu A                   | 13. Priestor na batérie                     |
| 7. Sériové porty COM0 a COM1              | 14. Konektor používateľského rozhrania      |

**Obrázok 6: Malá skrinka s vybranou hlavnou doskou plošných spojov a rámom kvôli viditeľnosti napájania**



# Inštalácia skrine

## Kam ústredňu nainštalovať

Ústredňu nainštalujte na miesto, ktoré nie je vystavené stavebnému prachu ani suti a v ktorom nedochádza k mimoriadnym zmenám teploty a vlhkosti. Ďalšie informácie o špecifikáciách prevádzkovej teploty a relatívnej vlhkosti nájdete v časti Kapitola 5 „Technické údaje“ na strane 127.

Zabezpečte dostatočnú plochu podlahy a stien, aby bolo možné ústredňu namontovať a obsluhovať bez akýchkoľvek prekážok.

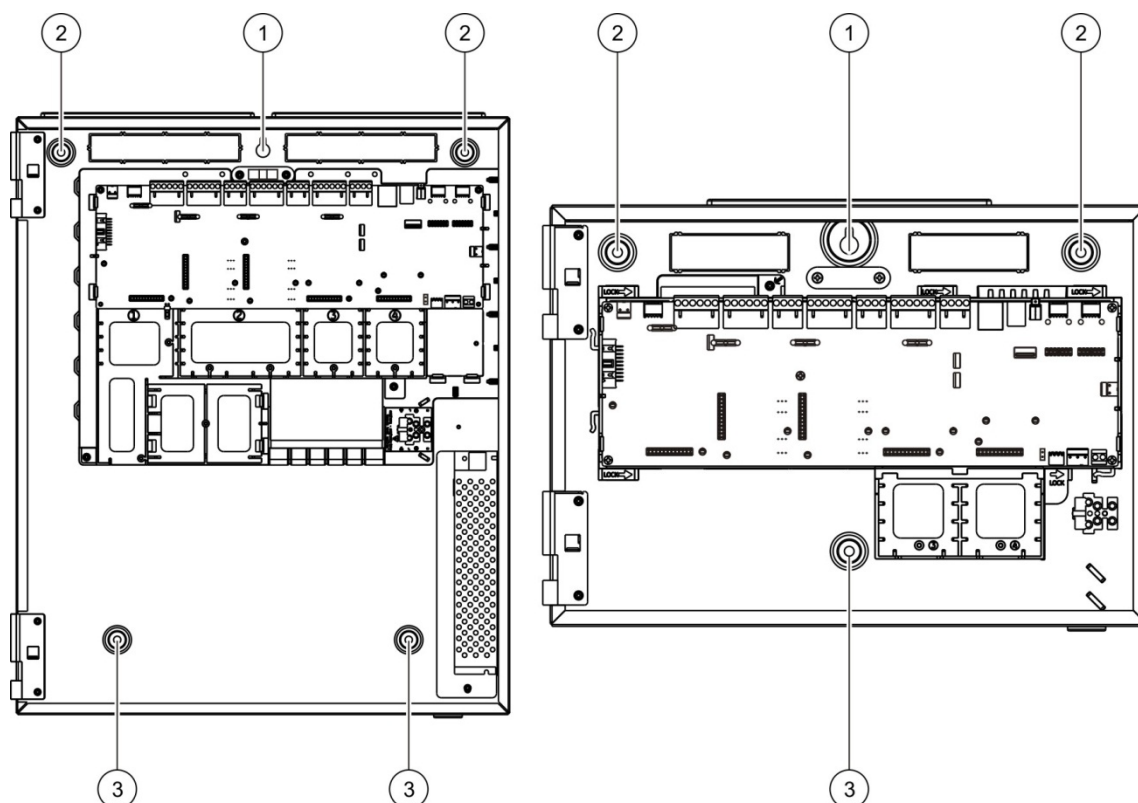
Skriňa by mala byť namontovaná tak, aby používateľské rozhranie bolo na úrovni očí.

**Poznámka:** Tento produkt je certifikovaný podľa normy EN 54-2 s použitím ďalej popísanej metódy štandardnej montáže na stenu. Ak sa použije iná montáž, dbajte, aby ste ústredňu umiestnili do priestoru, ktorý nie je vystavený prílišným vibráciám alebo nárazom.

## Pripevnenie skrine na stenu

Skriňu pripevnite na stenu pomocou piatich skrutiek M4 x 30 a piatich príchytiek Ø 6 mm podľa obrázka Obrázok 7 dole.

Obrázok 7: Umiestnenie montážnych otvorov



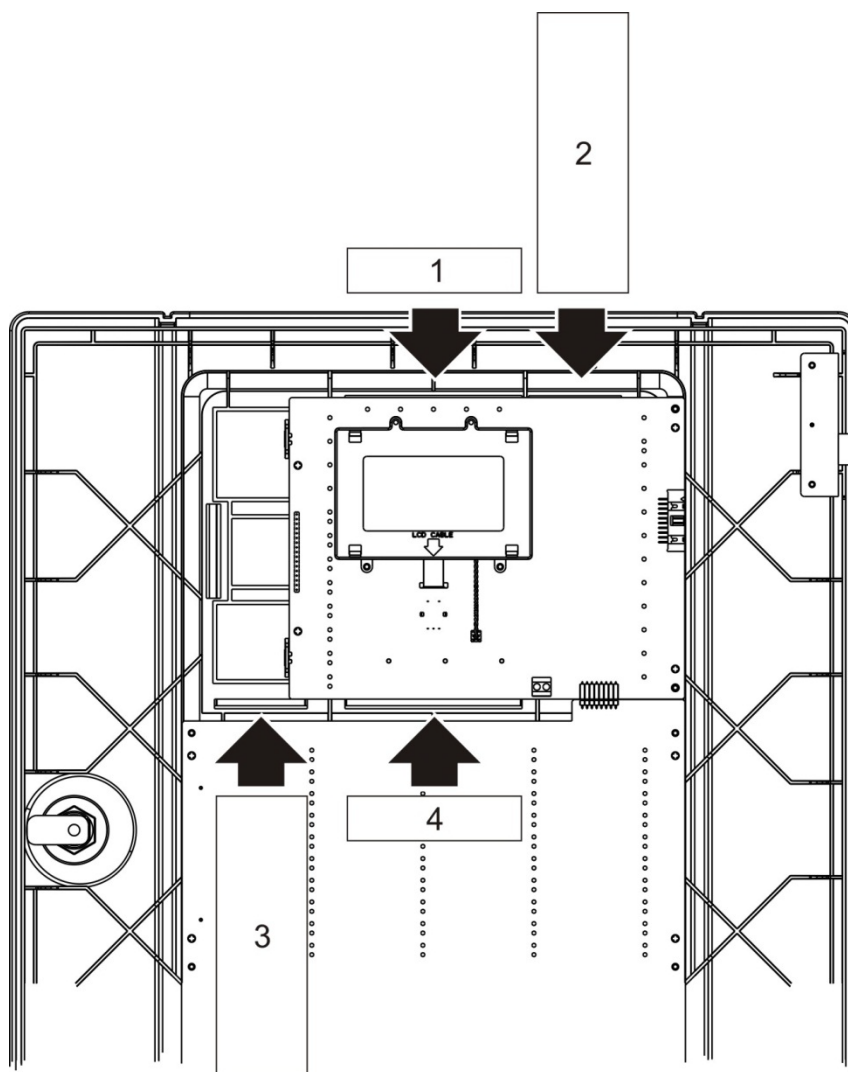
### Pripevnenie skrine na stenu:

1. Pridržte skriňu pri stene v požadovanej výške.
2. Pomocou vstavanej libely zabezpečte, aby bola skriňa vyrovnaná, a vyznačte na stenu body na vŕtanie.
3. Vyvrtajte požadované otvory a do každého vložte 6 mm príchytku.
4. Skrutku vložte na miesto (1) a skriňu zavesíte na túto skrutku.
5. Skrutky vložte na miesta (2) a dotiahnite.
6. Skrutky vložte na miesta (3) a dotiahnite.
7. Dotiahnite skrutku na mieste (1).

### Vkladanie vložiek ponuky

Ponuky rozhrania ústredne vložte podľa znázornenia.

Obrázok 8: Vkladanie vložiek ponuky



Vložky majú čísla 1, 2, 3 a 4 a vkladajú sa na označené miesto (potlačenou stranou smerom k prednej strane ústredne).

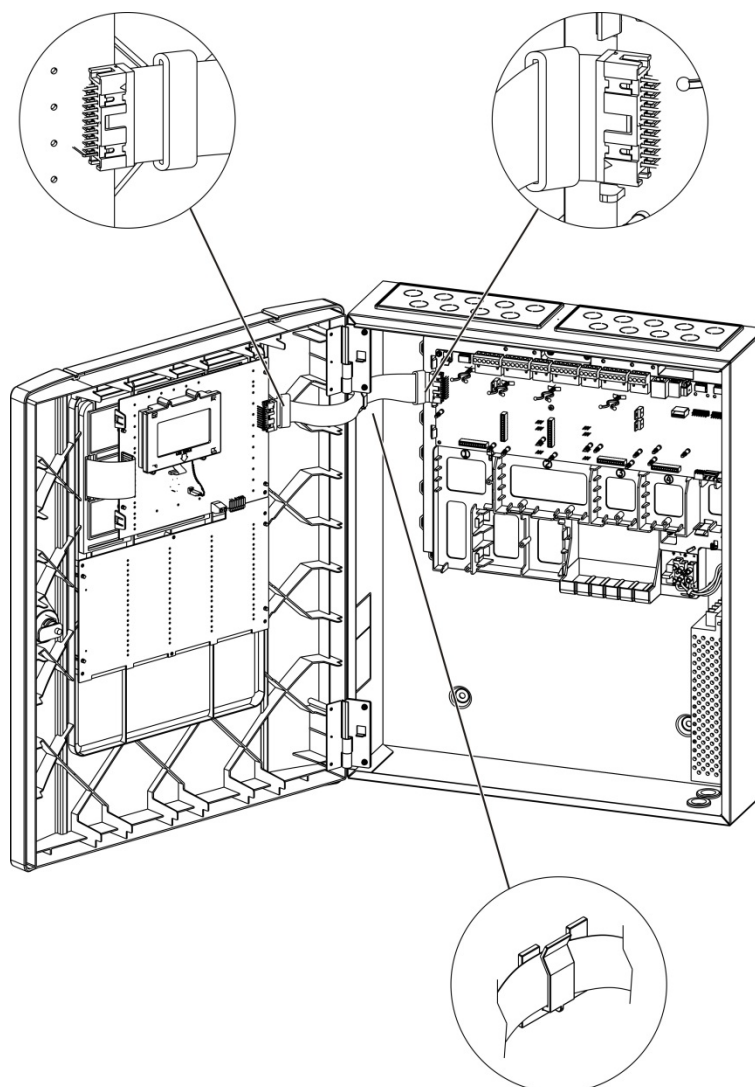
Pre evakuačné ústredne nezabudnite do vložky 3 pridať popisy všetkých skupín výstupu priradených k programovateľným tlačidlám.

**Poznámka:** Pre požiarne ústredne a evakuačné ústredne sú k dispozícii rozličné verzie vložky 3, pričom každá je označená príslušným kódom produktu ústredne. Dbajte, aby ste použili správnu verziu vložky pre svoj produkt.

## Pripojenie používateľského prepojovacieho kábla

Pripojte používateľský prepojovací kábel podľa obrázka nižšie.

Obrázok 9: Pripojenie používateľského prepojovacieho kábla



## Pripojenie internej tlačiarne a vloženie papiera

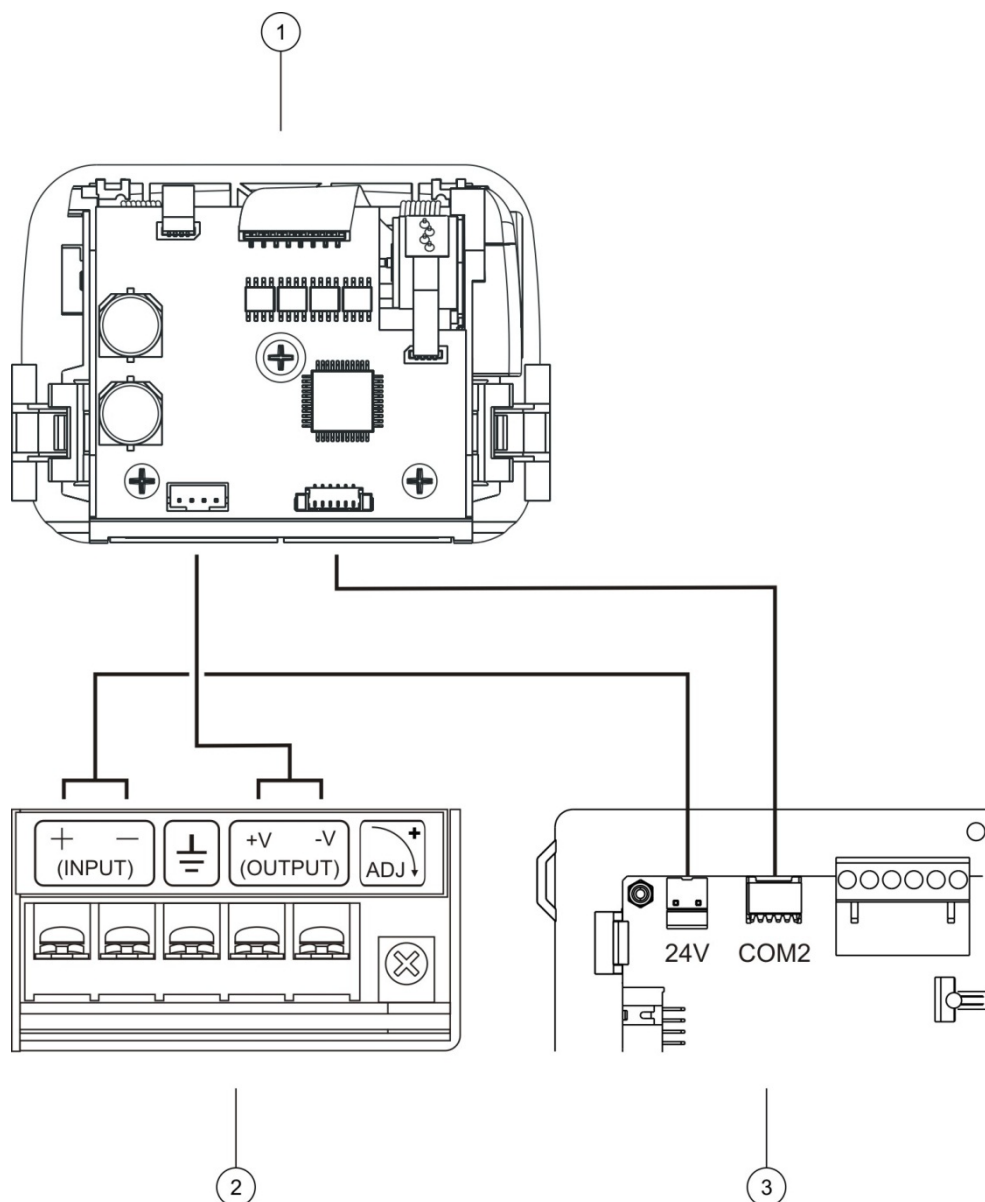
V tejto téme je popísané, ako pripojiť internú tlačiareň a ako do nej vložiť papier. Možnosti konfigurácie tlačiarne nájdete v časti „Konfigurácia tlačiarne“ na strane 78.

Interná tlačiareň je k dispozícii len na vybraných modeloch.

### Pripojenie internej tlačiarne

Pripojte internú tlačiareň podľa obrázka nižšie.

Obrázok 10: Pripojenie internej tlačiarne

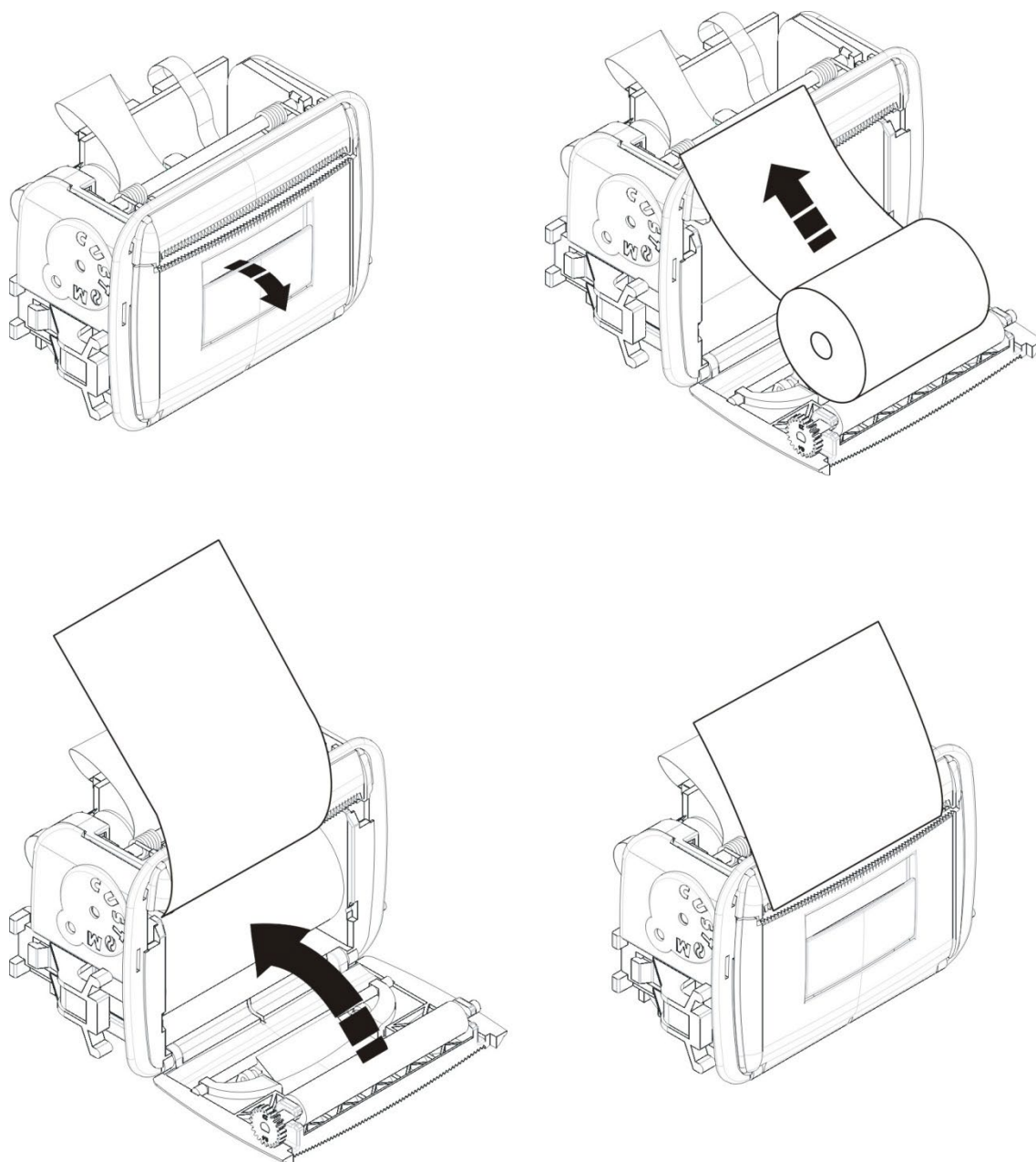


1. Interná tlačiareň
2. Zdroj internej tlačiarne
3. Doska plošných spojov na ústredni

## Vloženie papiera

Do internej tlačiarne vložte papier podľa obrázka nižšie.

Obrázok 11: Vloženie papiera do internej tlačiarne





# Pripojenia

## Odporúčané káble

Káble odporúčané pre optimálny výkon systému sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 9: Odporúčané káble**

Kábel	Požiadavky na kabeláž	Maximálna dĺžka kábla
Sieťový napájací kábel	3 × 1,5 mm <sup>2</sup>	–
Kábel slučky	Tienený kábel (52 Ω a 500 nF max.) [1] 12 až 26 AWG (0,13 až 3,31 mm <sup>2</sup> )	2 km v prípade kábla KAL51A [2]
Kábel slučky (protokol série 900)	Krútený pár (max. 52 Ω a 500 nF) [1] 12 až 26 AWG (0,13 až 3,31 mm <sup>2</sup> )	2 km v prípade kábla KAL51 [2]
Kábel požiarnej siete	Krútený pár, CAT5 12 až 26 AWG (0,13 až 3,31 mm <sup>2</sup> )	1,2 km
Kábel siete Ethernet	CAT5, CAT5e alebo CAT6	30 m [3]
Kábel USB	Štandardný kábel USB s konektormi A-B	10 m
Kábel externej tlačiarne	Kábel príslušenstva 2010-2-232-KIT [4]	3 m

[1] 26 Ω na žilu.

[2] Maximálna dĺžka kábla závisí od typu použitého kábla a zaťaženia slučky.

[3] Ak sú potrebné väčšie vzdialenosti, pripojte ústredňu k prepínaču siete Ethernet nainštalovanému vo vzdialenosti do 30 m.

[4] Táto súprava obsahuje kábel dlhý 3 m a izolačnú dosku 2010-2-232-IB potrebnú na pripojenie externého zariadenia RS-232.

Ostatné typy káblov môžete použiť podľa špecifických podmienok pre elektromagnetické rušenie (EMI) a podľa testovania inštalácie.



## Používanie tieneného kábla slučky

Tienený kábel poskytuje väčšiu flexibilitu pri riešení špecifických problémov s elektromagnetickým rušením a môže sa použiť podľa týchto pokynov:

- Pred pripojením tienenia k určitému bodu v inštalácii skontrolujte pomocou meracieho prístroja, či je tienenie úplne izolované od uzemnenia aj od kladného a záporného vodiča slučky. Rovnako musí byť izolované aj vedenie v akomkoľvek inom mieste a káble slučky by sa mali vyhýbať všetkým známym zdrojom elektromagnetického rušenia na danom mieste.
- Použite uzemňovacie kolíky v skrini ústredne (ak potrebujete zmenšiť rušenie). Pre umiestnenie uzemňovacích kolíkov pozrite Obrázok 4 na strane 19 alebo Obrázok 5 na strane 20.

Uzemňovacie prípojky na doske s plošnými spojmi len zlepšujú odolnosť voči rušeniu vo veľmi špecifických podmienkach prostredia. V niektorých prípadoch úplná izolácia uzemnenia zabezpečí najlepšiu ochranu pred elektromagnetickým rušením.

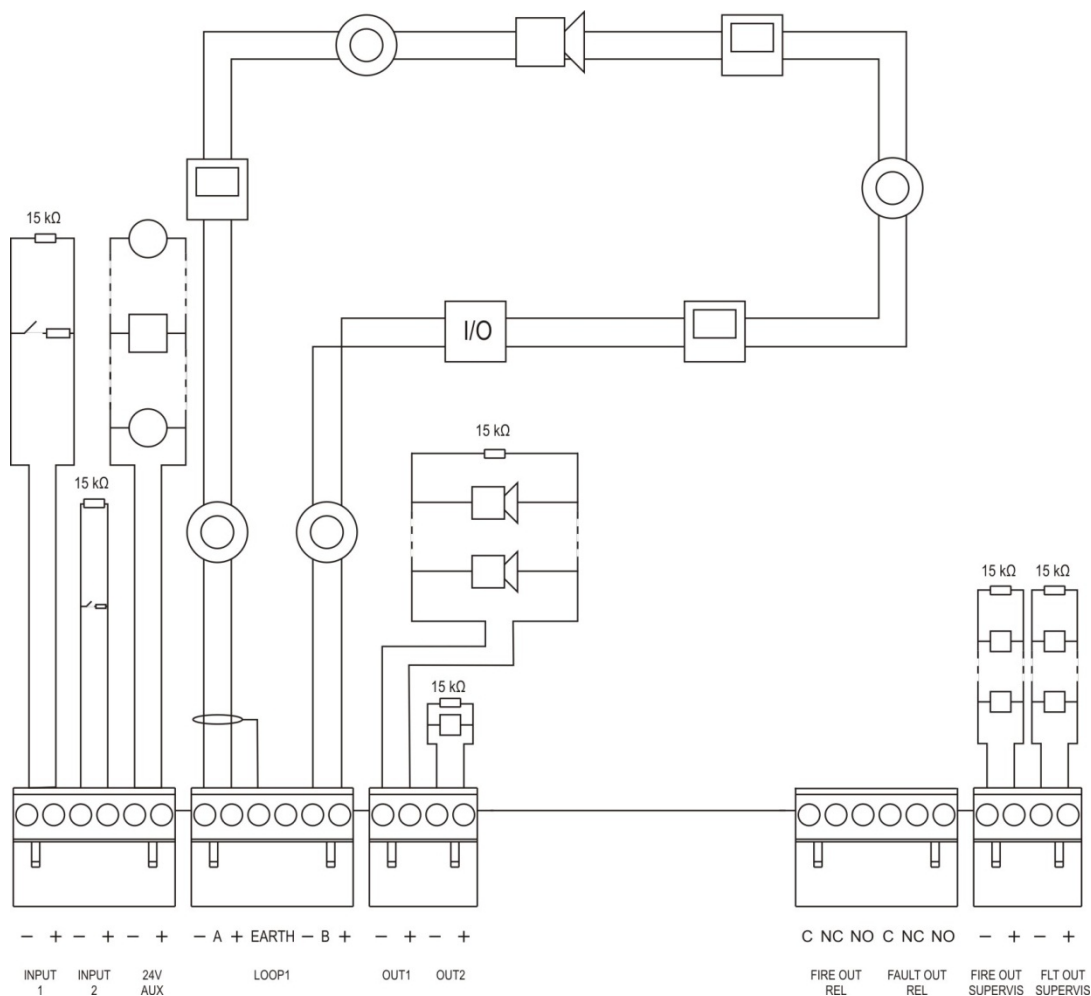
Odolnosť voči rušeniu určíte kontrolou poruchovosti komunikácie a stálosti analógových hodnôt nainštalovaných zariadení.

## Zabezpečenie káblov

Pomocou 20 mm káblových hrdiel zabezpečte čisté a bezpečné pripojenia. Všetky káble by mali viesť cez vedenia káblov v plášti skrine, aby sa eliminoval ich pohyb.

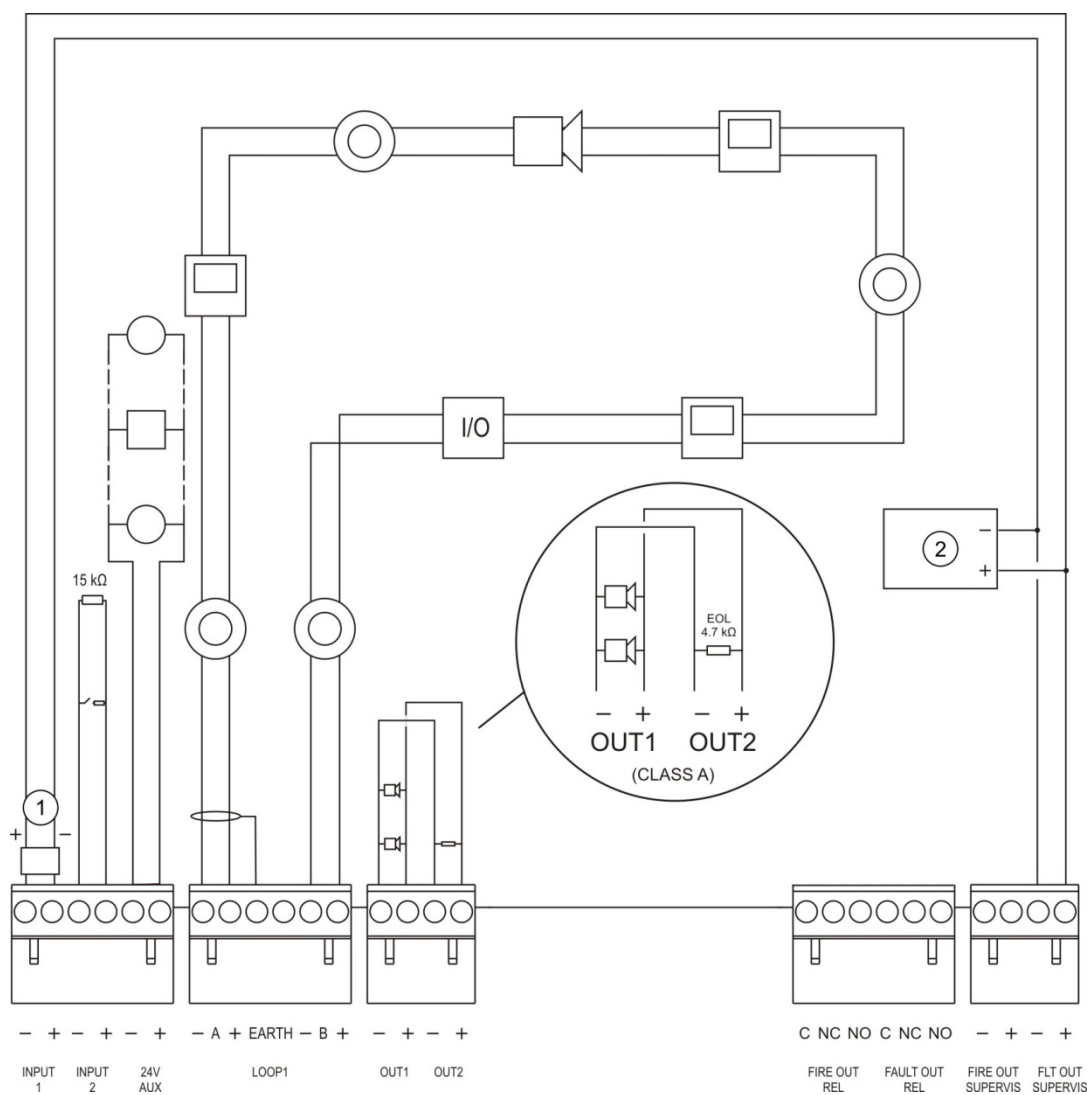
## Prehľad pripojenia požiarneho systému

Obrázok 12: Prehľad pripojenia typického požiarneho systému využitím jednej slučky triedy A



Charakteristiky aktivácie vstupov nájdete v časti „Pripojenie vstupov“ na strane 32.

Obrázok 13: Prehľad pripojenia požiarneho systému podľa normy EN 54-13 využitím jednej slučky triedy A



1. Ukončovacie zariadenie 2010-FS-EOL
2. Zariadenie indikácie poruchy

## Pripojenie slučiek

### Pokyny k slučkám

Na zabezpečenie najlepších výsledkov dodržiavajte pri zapájaní slučiek tieto pokyny:

- V každej slučke nainštalujte aspoň jeden izolátor (odporúčame jeden izolátor na 32 zariadení).
- Káble slučky uložte mimo vysokonapäťové káble (a ďalšie zdroje interferencií).
- Hviezdicové, vetvené a konfigurácie T odbočiek sa neodporúčajú.
- Zariadenie s vysokou spotrebou prúdu nainštalujte čo najbližšie k ústredni.
- Zabezpečte, aby kábel slučky zodpovedal špecifikáciám pre káble uvedené v kapitole „Odporúčané káble“ na strane 26.
- Pri použití tieneneho kábla slučky zabezpečte, aby bolo tienenie súvislé (prepojené s každým zariadením v slučke). Z dôvodu zabránenia vzniku zemných slučiek spôsobených elektromagnetickou interferenciou pripojte k uzemneniu iba jedno tienenie kábla podľa znázornenia Obrázok 12 na strane 28.

### Zapojenie slučky triedy A

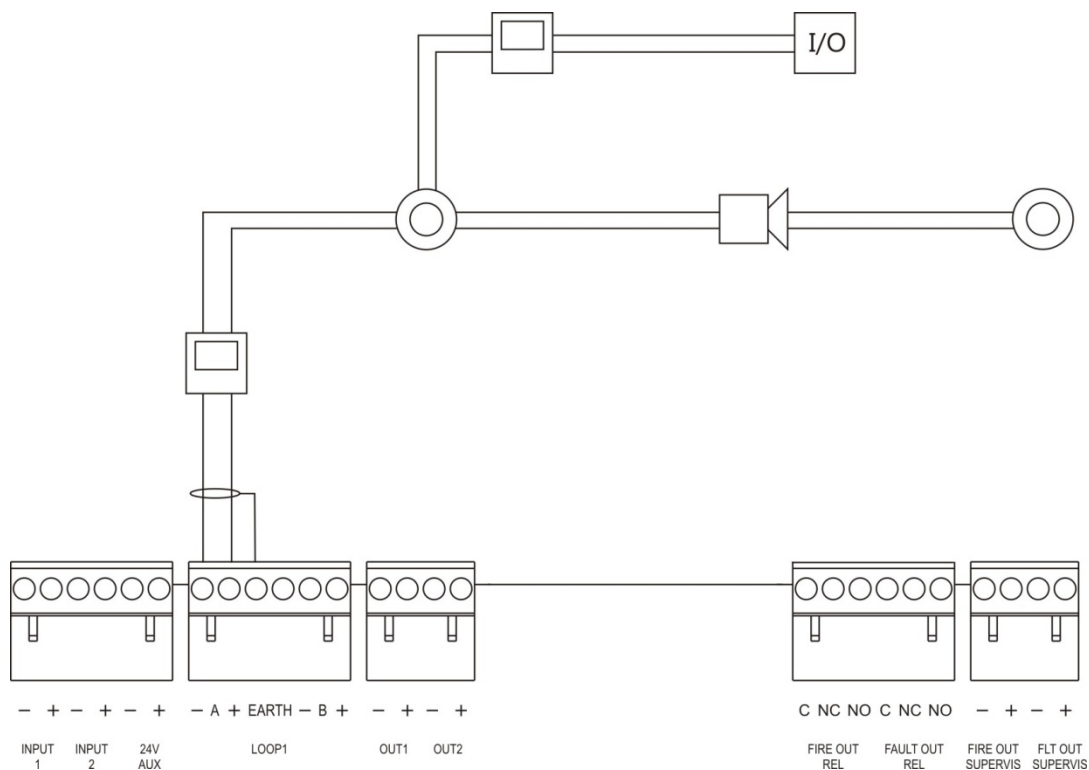
Slučky triedy A zapojte podľa Obrázok 12 na strane 28. Slučky triedy A sú strážené pre prípad skratu alebo rozpojenia prúdu. Nepoužívané slučky triedy A zakončíte A (+) na B (+) a A (-) na B (-).

## Zapojenie slučky triedy B

**Upozornenie:** Slučky triedy B nespĺňajú požiadavky normy EN 54-13. Do slučky triedy B nikdy neinstalujte viac ako 32 zariadení.

Slučky triedy B zapojte podľa Obrázok 14 nižšie. Na zapojenie môžete použiť buď konektory A (podľa znázornenia), alebo konektory B, nie však oboje. Slučky triedy B sú strážené pre prípad skratu.

Obrázok 14: Zapojenie slučky triedy B



## Zapojenie zariadenia v slučkách

Jedna slučka umožňuje zapojenie až 128 zariadení. Podrobné informácie o inštalácii zariadenia v slučke nájdete v inštalračných pokynoch k zariadeniu.

## Pripojenie vstupov

### Funkčnosť vstupu

Každá ústredňa má dva vstupy, označené ako INPUT1 a INPUT2. Informácie o konfigurácii vstupov nájdete v časti „Konfigurácia terénu“ na strane 87.

### Pripojenie vstupov

Prepínače vstupov pripojte k vstupu INPUT1 a INPUT2 tak, ako je to zobrazené na Obrázok 12 na strane 28. Za účelom monitorovania vstupov (rozpojenie obvodu a skratu) nainštalujte rezistor 15 k $\Omega$ .

Ak sa vstup nepoužíva, je potrebné na všetkých nepoužitých svorkách nainštalovať ukončovací rezistor 15 k $\Omega$ , aby pri vstupe nedochádzalo k poruche prerušeného obvodu.

### Charakteristika aktivácie vstupov

Charakteristika aktivácie vstupov je uvedená v nasledovnej tabuľke.

**Tabuľka 10: Charakteristika aktivácie vstupov**

Štát	Hodnota aktivácie
Aktiv	$60,2 \Omega \leq \text{aktívna hodnota} \leq 8 \text{ k}\Omega$
Normálny	$10 \text{ k}\Omega \leq \text{hodnota} \leq 20,2 \text{ k}\Omega$
Skrat	$\leq 60,2 \Omega$
Porucha vysokej impedancie	$8 \text{ k}\Omega < \text{hodnota} < 10 \text{ k}\Omega$
Prerušený obvod	$\geq 20,2 \text{ k}\Omega$

## Pripojenie výstupov

Výstupy ústredne sú uvedené v nasledovnej tabuľke.

**Tabuľka 11: Výstupy ústredne**

Výstup	Popis	Dohľad
24V AUX	Slúži na napájanie pomocných zariadení. Výstup môžete konfigurovať s možnosťou spätného nastavenia a vypnutia, ak nedochádza k napájaniu zo siete.	Skrat, úroveň napätia
OUT1, OUT2 atď.	Konfigurovateľné výstupy (východiskovou konfiguráciou je výstup sirény). Počet konfigurovateľných výstupov závisí od modelu ústredne (viď nasledujúcu tému).  <b>Poznámka:</b> Tieto výstupy spĺňajú požiadavky normy EN 54-13, ak sú nakonfigurované ako výstupy triedy A.	Skrat, rozpojenie
FIRE OUT SUPERVIS [1]	Tento požiarový výstup je aktivovaný, ak prejde ústredňa do stavu poplachu.  <b>Poznámka:</b> Tento výstup nespĺňa požiadavky normy EN 54-13.	Skrat, rozpojenie
FIRE OUT RELAY	Výstup relé je aktivovaný (skrat medzi spoločnými (C) a normálne otvorenými (NO) svorkami relé), ak dôjde k poplachu.	Nestrážený
FAULT OUT SUPERVIS [1]	Tento poruchový výstup je aktivovaný, keď ústredňa nehlási poruchu.  <b>Poznámka:</b> Tento výstup spĺňa požiadavky normy EN 54-13, ak je nainštalované ukončovacie zariadenie 2010-FS-EOL.	Skrat, rozpojenie
FAULT OUT RELAY	Výstup poruchového relé je aktivovaný (skrat medzi bežne (C) a normálne otvorenými (NO) svorkami relé) v pokojovej situácii bez zlyhania.	Nestrážený

[1] Informácie o napätí aktivácie nájdete v časti Kapitola 5 „Technické údaje“ na strane 127.

### Zakončenie výstupu

Ukončené musia byť všetky výstupy (s výnimkou výstupu 24 V AUX). Požiadavky na ukončenie sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 12: Požiadavky na ukončenie**

Trieda výstupu	Zakončenie výstupu
Trieda B (pre typické inštalácie)	15 kΩ
Trieda A (inštalácia podľa normy EN 54-13)	4,7 kΩ [1]

[1] Nainštalované paralelne s jednou z výstupných svoriek. Pozri časť Obrázok 13 na strane 29.

Ak nie je výstup používaný, je potrebné nainštalovať zakončovací odpor 15 kΩ na všetkých nepoužitých svorkách, aby pri výstupe nedochádzalo k poruche otvoreného obvodu. Nepoužité výstupy musia byť nakonfigurované ako trieda B.

Ukončovacie súčiastky pre výstupy sa nachádzajú v súprave príslušenstva, ktorý ste dostali s ústredňou.

**Poznámka:** Ukončenie výstupov pri typickej inštalácii a inštalácii podľa normy EN 54-13 sa líši. Dajte pozor, aby ste nainštalovali to správne ukončenie pre vašu inštaláciu.

### Polarita výstupu

Všetky výstupy sú citlivé na polaritu. Dodržiavajte polaritu alebo nainštalujte diódu 1N4007 alebo ekvivalentnú, aby ste sa vyhli problémom s invertovanou aktiváciou kvôli sledovaniu opačnej polarity.

### Pripojenie prídavného zariadenia

Vonkajšie zariadenie pripojte ku konektoru 24 AUX tak, ako je to zobrazené na Obrázok 12 na strane 28.

### Konfigurovateľné výstupy

Počet konfigurovateľných výstupov závisí od modelu ústredne a konfigurácie triedy výstupov, ako je uvedené nižšie.

Tabuľka 13: Konfigurovateľné výstupy ústrední [1]

Ústredňa	Konfigurovateľné výstupy (trieda B)	Konfigurovateľné výstupy (trieda A)
Ústredňa s jednou slučkou	2 (OUT1 a OUT2)	1 (OUT1/ OUT2)
Ústredňa s dvomi slučkami	4 (OUT1 a OUT4)	2 (OUT1/OUT2 a OUT3/OUT4)
Ústredňa s dvomi slučkami s rozširovacou doskou	8 (OUT1 a OUT8)	4 (OUT1/OUT2, OUT3/OUT4, OUT5/OUT6 a OUT7/OUT8)

[1] Opakovače nemajú konfigurovateľné výstupy.

Konfigurovateľné možnosti jednotlivých vstupov:

- výstup sirény (východiskové nastavenie)
- výstup prenosu
- výstup požiarneho ovládania
- programovateľné možnosti
- požiarne výstup
- poruchový výstup

Informácie o konfigurácii výstupov nájdete v časti „Konfigurácia terénu“ na strane 87.



## Zapojenie konfigurovateľných výstupov

Konfigurovateľné výstupy triedy B zapojte podľa Obrázok 12 na strane 28. Konfigurovateľné výstupy triedy A zapojte podľa Obrázok 13 na strane 29.

Pri pripájaní sirén alebo majákov používajte iba modely uvedené v zozname kompatibilných výrobkov dodanom s ústredňou.

## Zapojenie požiarnych a poruchových výstupov

Výstupy FIRE OUT SUPERVIS a FAULT OUT SUPERVIS zapojte tak, ako je znázornené na Obrázok 12 na strane 28. Je vyžadovaný zakončovací odpor 15 k $\Omega$ .

## Pripojenie sieťového napájacieho zdroja

**Upozornenie:** Sieťový napájací zdroj pripojte pred pripojením batérií.

Ústredňa môže byť poháňaná 110 V stried. 50/60 Hz alebo 240 V stried. 50/60 Hz (+10 % -15 %).

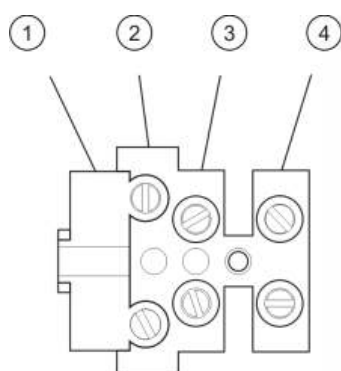
Napájanie zo siete by sa malo privádzať priamo zo samostatného ističa na rozvodnej doske dodávky elektriny v budove. Tento obvod by mal byť jasne označený, mal by mať dvojpólové odpájacie zariadenie a mal by sa používať výlučne pre zariadenia hlásenia požiaru.

Všetky hlavné káble vedte cez príslušné maskovanie káblov a pripojte ich k poistkovej svorkovnici tak, ako je to zobrazené nižšie Obrázok 15.

Napájacie káble vedte oddelene od ostatnej kabeláže, aby ste sa vyhli potenciálnym skratom a rušeniam. Pomocou dodaných úchytyv pripevnite napájacie káble k skrine na oboch stranách poistkovej svorkovnice, aby sa zabránilo ich pohybu.

**Upozornenie:** Ak má ústredňa nainštalovanú sieťovú kartu, musí byť napájací kábel do skrine vedený zospodu, z dôvodu zabezpečenia správnej prevádzky.

**Obrázok 15: Pripojenie sieťového napájacieho zdroja**



1. Poistka napájania zo siete
2. Fázový vodič
3. Uzemnenie
4. Nulový vodič

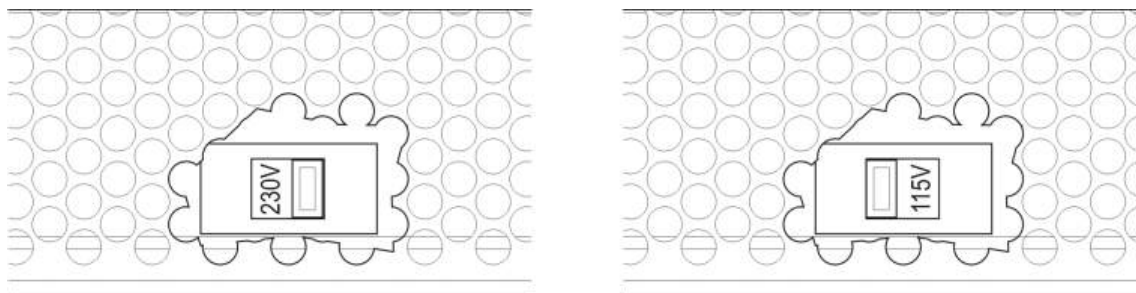
Špecifikáciu poistky nájdete v časti Kapitola 5 „Technické údaje“ na strane 127.

## Výber 115 alebo 230 V prevádzky

**Upozornenie:** Nesprávne nastavenie napájania môže poškodiť zdroj napájania. Pred zmenou nastavenia napájania ústredňu vždy odpojte od zdroja napájania.

Východiskové nastavenie napájania je 230 str. Pre 115 V stried. prevádzku použite na zmenu prepínača nastavenia napájania, ktorý sa nachádza na boku jednotky napájania, malý skrutkovač tak, ako je zobrazené na Obrázok 16 na strane 36.

Obrázok 16: Výber 115 alebo 230 V prevádzky



## Pripojenie batérií

Ústredňa vyžaduje dve nabíjateľné zatavené olovené batérie 12 V s kapacitou 7,2, 12 alebo 18 Ah (pozri „Údržba batérií“ na strane 125).

Batérie sa nachádzajú vo vnútri skrine ústredne a musia byť nainštalované do série. Je potrebné dodržať polaritu.

Batérie pripojte ku konektoru BATT na doske s plošnými spojmi ústredne. Ku konektoru BAT nesmie byť pripojené žiadne iné zariadenie.

**Poznámka:** Pokiaľ ústredňa oznamuje chybu poruchy napájania, je asi potrebné batérie vymeniť.

## Pripojenie rozširovacích dosiek

**Upozornenie:** Pred zmenou nastavenia napájania ústredňu vždy odpojte od zdroja napájania.

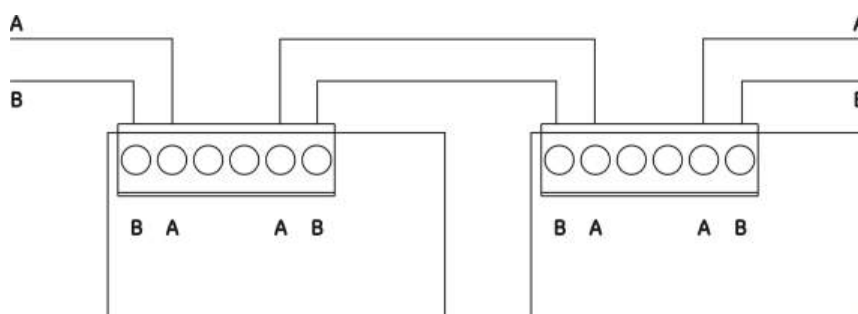
Pokyny na inštaláciu rozširovacej dosky nájdete v jeho inštaláčnom liste.

## Pripojenie požiarnej siete

**Poznámka:** Pokyny na inštaláciu a zapojenie sieťovej karty nájdete v jej inštaláčnom liste.

Každá sieťová karta má dva porty. Každý z portov je pripojený (bod k bodu) k zodpovedajúcim portom na sieťovej karte ďalšej ústredne.

Obrázok 17: Zapojenie sieťových kariet



K dispozícii sú dve možnosti zapojenia:

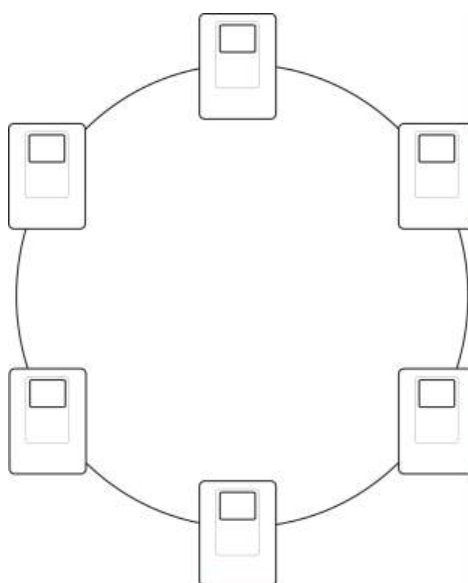
- Kruhová konfigurácia
- Zbernicová konfigurácia

### Kruhová konfigurácia

Odporúča sa kruhová konfigurácia siete, pretože poskytuje rezervy v prenosovej ceste.

V prípade kruhovej konfigurácie (trieda A) sú využité oba porty na zapojenie všetkých sieťových kariet alebo ústrední do kruhu, pozri nasledujúce znázornenie.

Obrázok 18: Kruhová konfigurácia požiarnej siete



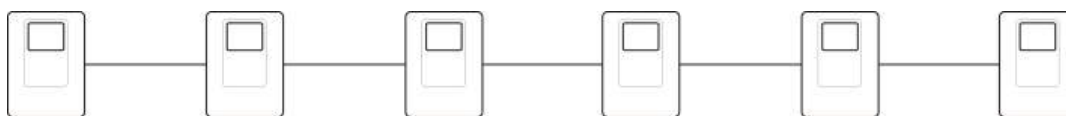
## Zbernicová konfigurácia

**Upozornenie:** Zbernicovú konfiguráciu siete používajte iba v prípadoch, kedy nie sú použité vzdialené detekčné zóny a povinné výstupy EN 54-2 (výstupy pre sirénu a prenos) medzi ústredňami.

Sieťová konfigurácia zbernice sa neodporúča. Nezabezpečuje rezervy v prenosovej ceste a požiarne sieť je v tomto prípade citlivejšia na poruchy.

V prípade zbernicovej konfigurácie (trieda B) zapojte ústredne podľa znázornenia nižšie.

Obrázok 19: Zbernicová konfigurácia požiarnej siete



## Pripojenie externej tlačiarne alebo terminálu ASCII

Ak chcete tlačiť udalosti v ústredni v reálnom čase, pripojte k portom COM0 alebo COM1 externú tlačiareň EPSON LX300 alebo terminál ASCII.

**Poznámka:** Táto možnosť vyžaduje súpravu 2010-2-232-KIT (nie je súčasťou dodávky). Súprava obsahuje kábel dlhý 3 m a izolačnú dosku 2010-2-232-IB potrebnú na pripojenia externého zariadenia RS-232.

Pripojenia sériového portu pre každý typ výstupu sú zobrazené nižšie.

Tabuľka 14: Pripojenia sériového portu

Sériový port	Výstupné zariadenie
COM0	tlačiareň EPSON LX300
COM1	terminál ASCII

Umiestnenia konektorov dosky rozhrania RS-232 a sériového portu KOMUN nájdete v časti Obrázok 4 na strane 19.

Možnosti konfigurácie tlačiarne nájdete v časti „Konfigurácia tlačiarne“ na strane 78.

# Kapitola 3

## Konfigurácia a uvedenie do prevádzky

### Obsah

Táto kapitola obsahuje informácie o konfigurácii a uvedenie požiarnej ústredne a systému detekcie požiaru do prevádzky.

### Obsah

Úvod	40	Konfigurácia rozširovacích dosiek	75
Používateľské režimy	40	Načítať pomocné súbory	75
Prehľad konfigurácie	41	System update	77
Činnosti a konfigurácie režimu údržby	43	Konfigurácia tlačiarne	78
Menu Nastavenia	44	Konfigurácia snímača DACT	79
Menu Nastavenie ústredne	45	Produktový aktivačný kľúč	85
Menu Komunikácia	49	Autom. dátum a čas	85
Menu Vyradiť/Povoliť	50	BMS konfigurácia	86
Menu Test	51	Konfigurácia terénu	87
Menu Výpisy	55	Automat.nastavenie	87
Menu Nastavenie hesla	58	Konfigurácia zariadenia v slučke	88
Činnosti a konfigurácie užívateľa v režime technika	60	Konfigurácia zón	89
Hlavné menu	60	Konfigurácia vstupov/výstupov ústredne	97
Konfigurácia ústredne	60	Konfigurácia aktivácie	107
Konfigurácia ID	61	Konfigurácia triedy slučky	116
Regionálne voľby	62	Testy	117
Konfigurácia siete Firenet	62	Nastavenie hesla	119
Konfigurácia komunikácie	67	Uvedenie do prevádzky	121
Iné nastavenia	70		
Nahrať/uložiť konfiguráciu	73		

# Úvod

## Používateľské režimy

Prístup k niektorým funkciám tohto produktu je obmedzený používateľským režimom priradeným pre tento používateľský účet.

### Verejný

Verejne prístupný režim je predvolený používateľský režim.

Tento režim umožňuje základné prevádzkové funkcie, ako je reagovanie na požiarne poplach alebo na varovanie pred poruchou na ústredni. Nie je vyžadované žiadne heslo.

Prevádzkové funkcie v tomto používateľskom režime sú popísané v prevádzkovom manuáli k výrobku.

### Operátor

Tento režim obsluhy umožňuje ďalšie prevádzkové postupy a je vyhradený iba pre autorizovaných používateľov, ktorí boli na ovládanie ústredne vyškolení. Predvolené heslo predvolenej používateľskej obsluhy je 2222. Prevádzkové funkcie v tomto používateľskom režime sú popísané v prevádzkovom manuáli k výrobku.

### Údržba

Údržbový používateľský režim umožňuje postupy bežnej údržby a je vyhradený pre autorizovaných používateľov, ktorí boli na ovládanie ústredne a požiarneho systému vyškolení. Továrenske heslo predvoleného užívateľa údržby je 3333.

### Technik

Režim technika umožňuje plnú konfiguráciu systému a je vyhradený pre autorizovaných používateľov, ktoré vykonávajú inštaláciu a nastavenie ústredne a požiarneho systému. východiskové heslo východiskového technického používateľa je 4444.

## Obmedzené používateľské režimy

Obmedzené používateľské režimy sú chránené heslom. Je potrebné, aby ste zadali používateľské meno a heslo, ktoré vám bolo priradené.

Ústredňa automaticky ukončí režim s obmedzeným používateľským režimom a obnoví verejne prístupný režim po niekoľkých minútach, ak nie je stlačené žiadne tlačidlo. Doba, po ktorej prebehne automatické odhlásenie, závisí od použitého používateľského režimu, vid' informácie nižšie.

**Tabuľka 15: Vypršanie platnosti používateľského režimu**

Používateľský režim	Doba automatického odhlásenia
Operátor	2 minúty
Údržba	10 minút
Technik	10 minút

**Ak chcete vstúpiť do režimu chráneného heslom:**

1. Stlačte tlačidlo F4 (Hlavné menu). Na obrazovke LCD sa objaví výzva na zadanie mena a hesla používateľa.
2. Zadajte svoje meno a heslo používateľa otočením otočného ovládača v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek. Jednotlivé zadania potvrdte stlačením otočného ovládača.

Ak zadáte správne štvormiestne heslo, na obrazovke sa zobrazí hlavné menu pre priradený používateľský režim.

**Poznámka:** Ústredňu môžete nakonfigurovať tak, aby si zapamätala naposledy zadané prihlasovacie údaje. Ďalšie informácie nájdete v časti „Zabezp. prístup“ na strane 120.

**Ak chcete ukončiť prácu v režime chránenom heslom:**

1. Stlačte tlačidlo F3 (Odhlásiť) v hlavnom menu.

## Prehľad konfigurácie

### Konfigurácia pomocou počítača

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov vám odporúčame použiť pri nastavení ústredne a požiarneho systému našu softvérovú aplikáciu konfiguračného nástroja.

Výhody použitia konfiguračného nástroja:

- Nové konfigurácie môžete pripraviť pred samotnou inštaláciou a použiť ich na ústredňu a požiarne systémy rýchlo a jednoducho priamo na mieste inštalácie
- Aktuálne konfiguračné súbory môžete uložiť priamo na USB pamäťový disk a upraviť pomocou konfiguračného nástroja
- K dispozícii je možnosť rozšíreného naprogramovania pravidiel, podľa ktorých sa budú vykonávať akcie

Pravidlo sa skladá z jedného alebo viacerých stavov (spojených prostredníctvom booleovských operátorov) nakonfigurovaných tak, aby po zadanom čase potvrdenia spustili v systéme určité akcie.

Akcia je aktivácia skupín výstupu alebo vykonanie programovateľných systémových príkazov.

Programovanie pravidiel je známe aj ako implikačné programovanie, aktivácia Vst./výst. logiky a pod.

Pri konfigurácii požiarneho systému pomocou konfiguračného nástroja:

1. Nakonfigurujte nastavenia komunikácie, ak chcete sťahovať konfigurácie pomocou sieťového prepojenia ethernet. To nie je nutné, ak chcete konfigurácie uložiť do PC pripojeného k ústredni pomocou konektora USB.
2. Nakonfigurujte dátum a čas na ústredni a načítajte konfiguráciu podľa popisu v časti „Načítanie a uloženie konfiguračných súborov“ na strane 73.

Ďalšie informácie o konfiguračnom nástroji získate od miestneho distribútora.

### Odporúčania pri konfigurácii ústredne

Pomocou sprievodcu konfiguráciou ústredne prejdete konfiguračným procesom väčšiny aplikácií.

Sprievodcu konfiguráciou spustíte stlačením tlačidla F1 (sprievodcovia) z hlavného menu režimu technika.

Vo všeobecnosti odporúčame dodržať nasledovné poradie konfigurácie:

1. Nastavenie ústredne (dátum a čas, rozširovacie dosky, ID a popis ústredne, požiarne sieť a komunikácie). Viac informácií získate v časti „Konfigurácia ústredne“ na strane 60.
2. Miestne nastavenia (zariadenie v slučke, zóny, vstupy a výstupy ústredne). Viac informácií získate v časti „Konfigurácia terénu“ na strane 87.
3. Kvôli zvýšeniu bezpečnosti zmeňte všetky východiskové heslá. Viac informácií získate v časti „Zmena hesla“ na strane 119.

### Ovládacie prvky konfigurácie

Pomocou funkčných tlačidiel F1 až F4 a otočného ovládača (viď Obrázok 3 na strane 12) môžete prechádzať ponukou na obrazovke, vyberať položky ponúk a zadávať heslá a informácie o systéme, ako je to uvedené nižšie.

Zadávanie hesiel a informácií o systéme	Otočením ovládača v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek môžete zadávať heslá a ďalšie informácie o systéme. Jednotlivé zadania potvrdíte stlačením otočného ovládača.
Voľba tlačidiel z ponuky na obrazovke.	Stlačením funkčných tlačidiel F1 až F4 vyberiete zodpovedajúcu možnosť z ponuky (Hlavné menu, Odhlásiť, Odchod atď.).
Prechádzanie a potvrdzovanie volieb v ponuke	Otočením ovládača v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek vyberte položku z ponuky na obrazovke. Voľbu potvrdíte stlačením otočného ovládača.

Konfigurácia ID je na obrazovke uvedená bielym textom na tmavom pozadí, keď je otočný ovládač aktívny (ústredňa očakáva vstup).



## Možnosti konfigurácie

Pri zmene konfigurácie ústredne sú k dispozícii dole uvedené možnosti.

Nastavenia ústredne (a revízia konfigurácie) sú aktualizované iba vtedy, ak potvrdíte použitie zmien konfigurácie stlačením tlačidla F3 (Použiť).

Zmeny revízie konfigurácie a časový údaj sú zaznamenané vo Výpise revízie a sú prístupné v používateľských režimoch Obsluha, Údržba a Technik.

**Tabuľka 16: Možnosti a klávesy ovládacích prvkov konfigurácie**

Možnosť	Kľúč	Popis
Uložiť	F1	Uloží aktuálnu zmenu konfigurácie bez toho, aby bola okamžite použitá.
Použiť	F3	Použije aktuálnu zmenu konfigurácie a všetky uložené (uchované) zmeny konfigurácie. Dôjde k automatickému resetu ústredne.
Zahodiť	F4	Odstráni všetky uložené zmeny konfigurácie, ktoré neboli použité.
Ukončiť	F2	Ukončí proces konfigurácie bez uloženia alebo použitia aktuálnych zmien konfigurácie.

**Poznámka:** Pri aktualizácii viacerých nastavení konfigurácie odporúčame, aby ste ich ukladali po každej zmene, následne všetky zmeny aplikovali z hlavného menu.

## Činnosti a konfigurácie režimu údržby

Režim údržby je chránený heslom a je rezervovaný pre autorizovaných používateľov školených v ovládaní ústredne a vo vykonávaní pravidelnej údržby požiarneho systému. východiskové heslo východiskovej údržbovej obsluhy je 3333.

V režime údržby môžete vykonávať nasledovné činnosti:

- vykonávanie všetkých úloh z úrovne obsluhy popísané v návode na použitie,
- zmeny času a dátumu ústredne a synchronizáciu času a dátumu v požiarnej sieti,
- zmeny nastavenia času pre denný/nočný režim a nastavenia kalendára sviatkov (iba požiarne poplachové ústredne),
- zmeny TCP/IP, e-mail a USB komunikačných nastavení,
- zálohovanie a mazanie denníka udalostí,
- zobrazenie a ukladanie výpisov,
- vypnutie a zapnutie funkcií systému alebo zariadení v slučke,
- testovanie zón, vstupov, výstupov (vrátane skupín výstupov) a batérií,
- zmeny používateľských hesiel,
- nájdenie zariadení,
- aktivácia servisného módu na účely testovania.

## Hlavné menu

Hlavné menu v režime Údržba je znázornené nižšie.

Obrázok 20: Hlavné menu v režime Údržba



## Menu Nastavenia

Prostredníctvom menu Nastavenia nastavte hodnoty časových limitov pre test zón a operácií vyradenia.

### Časový limit pre test zón a vyradenie

**Poznámka:** Táto funkcia nie je v súlade s normou EN 54-2.

Použite ponuku Test/Vyrad timeout na nastavenie nezávislej hodnoty časovača (v minútach) pre test zón a operácií vyradenia pre miestnu ústredňu.

Keď sa ústredňa nachádza v užívateľskom režime Údržba (Maintenance) alebo Inštalátor (Installer), je aktívny test zóny alebo vyradenie zóny ukončené po vypršaní príslušného intervalu.

Predvolená hodnota časovania testu je 60 minút. Na deaktivovanie časovania a vynútenie manuálneho zastavenia testu zóny sa musí nastaviť hodnota 000.

Štandardne nie je nakonfigurovaná žiadna hodnota deaktivácie časovania.

Zón, ktoré boli predtým zakázané v ponuke konfigurácie zón (v režime technika), sa interval netýka a ich stav nebude po vypršaní tohto intervalu zmenený.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom vyberte položku Konfigurácia zón.
2. Vyberte možnosť Test/Vyrad timeout.
3. Vyberte možnosť Test a zadajte hodnotu časovača (v minútach).  
Východisková hodnota je 060, maximálna 120.
4. Vyberte možnosť Vyrad. a zadajte hodnotu časovača (v minútach).  
Východisková hodnota je 000, maximálna 720.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Menu Nastavenie ústredne

Pomocou menu nastavenia ústredne nastavíte dátum a čas, synchronizujete dátum v požiarnej sieti a nastavíte citlivosť pre denný a nočný režim.

### Dátum a čas

Pomocou možnosti Dátum a čas zmeníte dátum a čas na ústredni.

**Poznámka:** Dostupné sú aj ďalšie možnosti nastavenia dátumu a času (letný čas, SNTP, atď.). Informácie nájdete v časti „Autom. dátum a čas“ na strane 85.

### Zmena dátumu a času:



1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte možnosť Dátum a čas.
3. Zadaťte dátum vo formáte DD/MM/RR (napríklad 10/06/09).
4. Zadaťte čas vo formáte hh:mm:ss (napríklad 15:03:25).
5. V prípade potreby vyberte možnosť ÁNO pre Firenet synchronizáciu času, ak chcete synchronizovať dátum a čas vo všetkých ústredniach v požiarnej sieti.
6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

### Nastavenia citlivosti denného/nočného režimu

Denný/Nočný režim vyberte vtedy, ak chcete zmeniť vybranú detekciu požiaru a kritériá reakcie cez deň/v noci na základe vopred nastavených časov, ako je uvedené ďalej.

**Poznámka:** Táto možnosť nie je k dispozícii pri opakovačoch.

Tabuľka 17: Nastavenia a ikony denného/nočného režimu

Režim	Ikona na obrazovke	Popis
Deň		V tomto režime aktivuje automatický požiarly poplach (poplach spustený detektorom) sirény a prenos (ak je zapnutý) po konfigurovanom oneskorení. V závislosti od konfigurácie môžu detektory používať obmedzené nastavenie citlivosti.
Noc		V tomto režime okamžite aktivuje automatický požiarly poplach (poplach spustený detektorom) sirény a prenos (ak je zapnutý) a ignoruje akékoľvek nakonfigurované oneskorenie. V závislosti od konfigurácie môžu detektory používať zvýšené nastavenie citlivosti.

Na obrazovke sa zobrazí ikona LCD potvrdzujúca súčasný režim a ukazuje, či sa nastavenie vzťahuje iba na miestnu ústredňu alebo je to všeobecné nastavenie

pre všetky ústredne v požiarnej sieti. Viac informácií o indikácii na obrazovke nájdete v časti „Ovládacie prvky a indikátory na obrazovke“ na strane 12.

### **Nastavenie denného/nočného rozvrhu**

Výberom možnosti denného/nočného rozvrhu nakonfigurujete týždenné plány pre nastavenia denného a nočného režimu.

#### **Nastavenie denného/nočného rozvrhu:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte denný/nočný režim, následne vyberte denný/nočný rozvrh.
3. Vyberte deň, ktorý chcete konfigurovať.
4. Zadaťte počiatkový čas denného režimu vo formáte hh:mm (napríklad 08:00).
5. Zadaťte počiatkový čas nočného režimu vo formáte hh:mm (napríklad 21:00).
6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka:** Aby ste sa vyhli zmene na denný režim, nastavte začiatok denného režimu na 24:00. Aby ste sa vyhli zmene na nočný režim, nastavte začiatok nočného režimu na 24:00.

Nasledujú dva príklady rozvrhu denného/nočného režimu.

Ak chcete zahájiť denný režim o polnoci a ukončiť ho o 06:00, nastavte začiatok denného režimu na 00:00 a začiatok nočného režimu pre rovnaký deň na 06:00.

Ak chcete zahájiť nočný režim o 22:00 a ukončiť ho o polnoci, nastavte začiatok nočného režimu pre rovnaký deň na 22:00 a začiatok denného režimu pre nasledujúci deň na 00:00.

### **Nastavenie kalendára sviatkov**

Výberom možnosti kalendára sviatkov nakonfigurujete nastavenie denného alebo nočného režimu pre rozsah dátumov.

#### **Ak chcete nakonfigurovať dátumy denného/nočného režimu:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte denný/nočný režim, následne vyberte kalendár sviatkov.
3. Označením tlačidla F3 (Nový) zadáte nové obdobie sviatkov alebo zo zoznamu vyberte existujúce sviatočné obdobie.

Ak chcete vymazať existujúce sviatočné obdobie, stlačte tlačidlo F4 (Vymazať).

4. Zadáajte začiatkový a konečný dátum nastavenia citlivosti počas sviatkov. Formát dátumu je DD/MM (napríklad 29/11 znamená 29. november).
5. Vyberte režim citlivosti (pre deň alebo noc) daného obdobia sviatkov. východiskové nastavenie je nočný režim (predpokladá sa, že počas sviatkov nie sú v práci žiadni ľudia).
6. Zadáajte akékoľvek ďalšie sviatky podľa postupu uvedeného v krokoch 3 a 4.
7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Ďalšie nastavenia denného/nočného režimu

Vyberte možnosť Nastavenia Deň/Noc a nakonfigurujte ďalšie nastavenia, ako je ručné potlačenie rozvrhu denného/nočného režimu a zmien v režime kalendára sviatkov alebo správanie sa oneskorenia v nočnom režime.

Možnosti konfigurácie zón sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 18: Ďalšie možnosti denného/nočného režimu**

Možnosť	Popis
Manuálne	Slúži na konfiguráciu ústredne tak, aby spracovala alebo potlačila príkazy na zmeny denného/nočného režimu z rozvrhu denného/nočného režimu alebo kalendára sviatkov.
Režim	Slúži na konfiguráciu východiskového nastavenia denného/nočného režimu pre ústredňu, pokiaľ je možnosť Manuálne (vyššie) nastavená na ÁNO.
Vyradiť oneskor. v režime noc	Slúži na konfiguráciu ústredne tak, aby spracovala alebo potlačila oneskorenie sirény, prenosu a požiarnej ochrany v nočnom režime ústredne.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte denný/nočný režim, následne vyberte Nastavenie Deň/Noc.
3. Vyberte možnosť Manuál, zadajte voľbu NIE (ak chcete spracovať príkazy na zmeny režimu podľa rozvrhu denného/nočného režimu a kalendára sviatkov) alebo voľbu ÁNO (ak chcete potlačiť príkazy na zmeny režimu podľa rozvrhu denného/nočného režimu a kalendára sviatkov).

Východiskové nastavenie je NIE (príkazy na zmenu režimu z rozvrhu denného/nočného režimu a kalendára sviatkov sa spracujú podľa konfigurácie).

4. Vyberte Režim a zvolením možnosti DEŇ alebo NOC definujete východiskový režim citlivosti ústredne pri nastavení možnosti Manuálne (vyššie) na hodnotu ÁNO.

Východiskové nastavenie je DEŇ. Ak je možnosť Manuálne nastavená na hodnotu NIE, nie je potrebné konfigurovať žiadny režim.

5. Vyberte možnosť Vyrad. oneskor. v režime noc a určite, ktoré oneskorenie sirény, prenosu alebo požiarnej ochrany sa má spracovať alebo potlačiť, keď sa ústredňa nachádza v nočnom režime.

Štandardne sú v nočnom režime ústredne všetky oneskorenia vypnuté.

6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### **Poznámky k nastaveniu denného a nočného režimu**

Denný/nočný režim sa dá nakonfigurovať tak, aby sa dal zmeniť pomocou vzdialeného vstupu. V závislosti od nastavení pri inštalácii sa dá systém nakonfigurovať tak, že pomocou externého vstupu bude možné potlačiť nastavenie denného/nočného režimu až do nasledujúcej naprogramovanej zmeny (ak k nej dôjde).

Ústredne v rovnakej sieti môžu mať rôzne nastavenia citlivosti denného/nočného režimu.

Ak je filter príkazov adekvátne nakonfigurovaný, ústredňa môže fungovať v miestnom nastavení denného/nočného režimu nezávisle od ostatných ústrední v rovnakej sieti. Nastavenie denného/nočného režimu indikuje na obrazovke ústredne príslušná ikona. Informácie nájdete v časti „Ikony na obrazovke“ na strane 13.

Ak ústredňa funguje ako opakovač, nezabudnite, že zobrazený denný/nočný režim zodpovedá ústredniam nakonfigurovaným tak, aby prijímali globálny príkaz režimu citlivosti. Niektoré ústredne v sieti môžu fungovať s miestne nastavenými nastaveniami citlivosti.

Nastavenie denného/nočného režimu pre všetky ústredne v požiarnej sieti sa uvádza vo výpise o stave siete Firenet.

Viac informácií o globálnom ovládaní nájdete v časti „Globálne ovládanie“ na strane 65.

## Menu Komunikácia

V menu Komunikácia môžete nastaviť e-mailové účty pre oznamovanie udalostí a bezpečne vyťahovať zariadenie USB pripojené k ústredni.

### Správa e-mailových účtov

Výberom možnosti E-mailové účty môžete spravovať e-mailové účty na diaľkové sledovanie a konfiguráciu typov udalostí odoslaných na jednotlivé e-mailové adresy.

#### Konfigurácia e-mailových účtov:

1. V hlavnom menu vyberte položku Komunikácia.
2. Vyberte možnosť E-mailové účty a zvolte účet, ktorý chcete upraviť (predvolené názvy sú Účet 1, Účet 2 a pod.).
3. Skontrolujte, či oznámenia v e-maile obsahujú: udalosti poplachu, udalosti poruchy, stavové udalosti, udalosti denníku alebo výpisy.  
Ak nie sú vybrané žiadne oznámenia, služba oznamovacích e-mailov nebude aktívna.

4. Zadať e-mailovú adresu príslušného e-mailového účtu.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka:** Táto funkcia vyžaduje konfiguráciu TCP/IP a podrobnosti o e-mailovom serveri.

### Odstránenie zariadenia USB

Pomocou voľby Odstrániť USB zar. môžete bezpečne vytiahnuť USB zariadenie pripojené k ústredni (napríklad pamäťový disk).

---

**Upozornenie:** Ak zariadenie USB pamäťového disku neodpojíte popísaným spôsobom, môže dôjsť ku strate údajov alebo poškodeniu pamäťového zariadenia.

---

#### Odstránenie zariadenia USB:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Komunikácia.
2. Vyberte položku Odstrániť USB zar. Na LCD obrazovke sa objaví potvrdzujúca správa.
3. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.
4. Otvorte dvere ústredne a vyberte zariadenie pamäťového disku.

## Menu Vyradiť/Povoliť

Pomocou menu Vyradiť/Povoliť vypnete a zapnete funkcie a zariadenia systému. Funkcie a zariadenia je možné vypnúť aj na diaľku, ak je ústredňa súčasťou požiarnej siete. Vypnuté funkcie a zariadenia nehlásia poruchu ani požiarne poplach.

**Poznámka:** Zmeny konfigurácie vyradenia/povolenia v tomto používateľskom režime nebudú uložené v konfigurácii ústredne, ani nebudú uvedené v žiadnych uložených konfiguračných súboroch.

V tomto menu môžete vypnúť alebo zapnúť tieto funkcie alebo zariadenia:

- Zóny
- Zariadenia (samostatne alebo podľa typu zariadenia)
- Vstupy ústredne
- Predvolené skupiny výstupov (siréna, prenos alebo požiarne ochrana)

### Poznámky:

Výstupy možno zapnúť alebo vypnúť iba v Režime technika.

V Režime údržby možno zapnúť alebo vypnúť iba predvolené skupiny výstupov (programové skupiny výstupov nie je možné zapnúť ani vypnúť). Všetky skupiny výstupov (predvolené aj programové) možno zapnúť alebo vypnúť v Režime technika.

Ak vypnete zóny v rámci poplachu, musíte manuálne resetovať ústredňu, aby ste dokončili operáciu.

## Vypnutie systémovej funkcie alebo zariadenia

### Vypnutie funkcie alebo zariadenia:

1. V hlavnom menu vyberte položku Vyradiť/Povoliť.
2. Vyberte možnosť Vyrad. (alebo Vzďialene vyradiť, ak nejde o funkciu či zariadenie miestnej ústredne).
3. Na vyradenie zariadenia podľa typu zvolte Zóny, potom stlačte F4 (Zariadenia), čím vyradíte typ zariadenia pre zvolené zóny alebo F3 (Všetky zóny), čím typ zariadenia vyradíte vo všetkých zónach.

Pomocou tlačidiel F2 – F4 vyberte typy zariadení, ktoré chcete vyradiť: TLAČ (tlačidlové hlásiče), Dymové (ionizačné detektory, optické detektory, multisenzory) alebo Automatické (ionizačné detektory, optické detektory, teplotné detektory, multisenzory).



4. V prípade ďalších vypnutí (zóny, individuálne zariadenia atď.) vyberte funkciu alebo zariadenie, ktoré chcete vyradiť, a potom stlačením otočného ovládača výber potvrdíte.

V prípade vzdialených vypnutí zadajte ID Firenet funkcie alebo zariadenia, ktoré chcete vypnúť, a stlačením otočného ovládača potvrdíte vypnutie.

5. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

Rovnakým spôsobom môžete vypnuté funkcie alebo zariadenie zapnúť.

## Menu Test

Pomocou menu Test môžete otestovať funkcie a zariadenia systému. V tomto menu môžete otestovať tieto funkcie alebo zariadenia:

- Zóny
- Aktivácia vstupu ústredne
- Aktivácia výstupov ústredne a na slučke
- Aktivácia skupiny výstupov
- Aktivácia LED indikátora zariadenia
- Vzdialené funkcie a zariadenia
- Batérie

**Poznámka:** Testovanie výstupov a skupín výstupov (lokálnych aj vzdialených) pokračuje tak dlho, dokým je zobrazená testovacia obrazovka. Pre test aktivácie výstupov nie je k dispozícii automatické ukončenie po určitej dobe a počas testu sa na obrazovke nebudú zobrazovať informácie o systéme. Funkcie, ktoré nesúvisia s testom aktivácie, pokračujú v normálnom režime na pozadí.

### Testovanie zón

#### Testovanie zón:

1. V hlavnom menu vyberte položku Test.
2. Vyberte položku Zóny.
3. Vyberte zónu, ktorú chcete otestovať, a stlačením otočného ovládača spustíte test. Opätovným stlačením otočného ovládača ukončíte test pre vybranú zónu.

Pri východiskovom nastavení môžete vybrať a testovať najviac štyri zóny súčasne (maximálny počet zón v teste sa dá konfigurovať – pozrite časť „Konfigurácia zón“ na strane 89).

4. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

Ak chcete testovanie zón ukončiť, opakujte rovnaký postup.

Keď je poplach aktivovaný v testovanej zóne:

- Test zóny je potvrdený na obrazovke, keď je poplach aktívny.
- Ak je nainštalovaná doska zónových indikácií a príslušná zóna je súčasťou indikačného panelu, bude blikať alebo svietiť indikátor LED poplachu v zóne (v závislosti od zdroja poplachu).
- Prenos, požiarne ochrana, sirény a programovateľné aktivácie nebudú aktivované.
- Ústredňa resetuje spúšťajúce zariadenie po 5 sekundách a poplach vymaže (tlačidlové hlásiče musia byť uzatvorené predtým, ako môže byť použitý automatický reset).
- Udalosť je zaznamenaná do denníka udalostí.

Ak sa vyskytne požiarne poplach v zóne, ktorá *nie je* testovaná, ústredňa bude reagovať na udalosť poplachu podľa konfigurácie.

### Testovanie aktivácie vstupu ústredne

#### Testovanie aktivácie vstupu:

1. Zistíte funkciu vstupu (podľa údajov o inštalácii požiarneho systému).
2. V menu Test vyberte možnosť Servisný mód a vyberte položku Miestny alebo Globál.

Servisný mód zaisťuje, že sa výstupy počas testov vstupov úmyselné neaktivujú. Servisný mód nastavte na možnosť Globálny, ak sa chcete vyhnúť aktivácií miestnych a sieťových výstupov. Viac informácií získate v časti „Aktivácia servisného módu“ na strane 54.

3. Aktivujte vstupné zariadenie podľa pokynov k zariadeniu.
4. Skontrolujte, či ústredňa hlási aktiváciu vstupu podľa očakávania (to závisí od konfigurácie vstupu, typu zariadenia atď.).

Po dokončení testu zresetujte ústredňu a ukončíte servisný mód.

### Testovanie aktivácie ústredne a výstupov na slučke

#### Testovanie aktivácie výstupov:

1. V hlavnom menu vyberte položku Test.
2. V menu Test vyberte položku Test výstupov a potom vyberte možnosť Výstupy ústredne alebo Výstupy na slučke.
3. Vyberte výstup, ktorý chcete otestovať a potom vyberte možnosť ÁNO (ak chcete výstup aktivovať) alebo NIE (ak chcete výstup deaktivovať).
4. Ďalším stlačením otočného ovládača test ukončíte.
5. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

## Testovanie aktivácie skupín výstupov

### Testovanie aktivácie skupín výstupov:

1. V hlavnom menu vyberte položku Test a potom položku Test skup. výstupov.
2. Vyberte ID skupiny výstupov, ktorú chcete otestovať a potom vyberte možnosť ÁNO (ak chcete skupinu výstupov aktivovať) alebo NIE (ak chcete skupinu výstupov deaktivovať).
3. Ďalším stlačením otočného ovládača test ukončíte.
4. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

### Lokalizácia zariadení

Možnosťou Lokalizovať zariad. aktivujete LED indikátor zariadenia v slučke. Vďaka tomu môžete určiť umiestnenie zariadenia v inštalácii. Pre aktiváciu budete potrebovať ID Firenet indikátora LED akéhokoľvek vzdialeného zariadenia.

### Určenie umiestnenia zariadenia:

1. V hlavnom menu vyberte položku Test, následne označte možnosť Lokalizovať zariad.
2. Vyberte číslo slučky, Všetky slučky alebo Vzdialené (pri možnosti Vzdialené zadajte na požiadanie ID vo Firenete, číslo slučky a adresu zariadenia).  
Zobrazí sa zoznam zariadení na vybraných slučkách.
3. Vyberte príslušné zariadenie a stlačením otočného ovládača aktivujte LED indikátor zariadenia. Opätovným stlačením voliča LED indikátor zariadenia vypnete.
4. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

### Testovania vzdialených funkcií a zariadení

Na testovanie na diaľku vyberte možnosť Vzdialené test. Budete potrebovať ID Firenet testovanej vzdialenej funkcie alebo zariadenia.

### Testovanie vzdialených funkcií a zariadení:

1. V hlavnom menu vyberte položku Test, následne položku Vzdialené test.
2. Vyberte možnosť ústredňa a zadajte ID ústredne v sieti Firenet.
3. Vyberte možnosť Element a vyberte zariadenie, skupinu alebo zónu. Zadajte slučku zariadenia a informácie o adrese, číslo skupiny alebo číslo zóny.

V prípade zariadení zadajte číslo slučky a adresu zariadenia vo formáte S.ZZZ (napríklad 1.089 pre zariadenie 89 v slučke 1).

4. Vyberte možnosť Aktiv. a označte položku ÁNO (ak chcete spustiť test) alebo NIE (ak chcete test zastaviť).
5. Ďalším stlačením otočného ovládača test ukončíte.
6. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

### **Testovanie batérií**

Test batérií vykonajte výberom možnosti Test batérie. Viac informácií o správach o stave batérie získate v časti „Údržba batérií“ na strane 125.

#### **Testovanie batérií:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Test.
2. Vyberte položku Test batérie.  
Na LCD obrazovke sa zobrazí správa potvrdzujúca stav batérie.
3. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

### **Aktivácia servisného módu**

Vyberte možnosť Aktivovať servisný mód, čím zabránite neúmyselnej aktivácii alebo deaktivácii výstupov alebo skupín výstupov (miestnych alebo vzdialených) počas trvania testu.

V tomto režime ústredňa zobrazuje a zaznamenáva do protokolu udalosti aktivácie podľa konfigurácie, ale príslušný výstup neaktivuje ani nedeaktivuje. Takto môžete skontrolovať konfiguráciu udalostí ústredne a overiť, že sa výstupy neúmyselne neaktivujú.

#### **Aktivovať servisný mód:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Test a potom položku Servisný mód.
2. Označte možnosť Aktivovať servisný mód a vyberte možnosť ÁNO (ak chcete aktivovať servisný mód) alebo NIE (ak ho chcete deaktivovať).
3. Vyberte možnosť Globál. a vyberte položku ÁNO (ak chcete servisný mód aktivovať v celej sieti) alebo NIE (ak chcete testovať iba miestne).
4. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

Nezabudnite po dokončení všetkých testov ukončiť servisný mód.

## Menu Výpisy

Pomocou menu Výpisy môžete zobrazíť, zmazať alebo zálohovať denník udalostí a zobrazíť rôzne výpisy stavu systému. Výpisy sú k dispozícii pre používateľov v režime údržby, ako je to uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 19: Výpisy dostupné pre používateľov v režime údržby**

Výpis	Popis
Denník udalostí	Zobrazí, zmaže alebo zálohuje denník udalostí. Denník udalostí obsahuje všetky poplachy, poruchy a podmienky zaznamenané ústredňou.
Vyžaduje pozornosť	Zobrazí všetky zariadenia, ktoré hlásia poruchový stav.
Verzia	Zobrazia sa informácie o verzii softvéru ústredne, revízii konfigurácie ústredne a sériovom čísle systémov panelov.
Kontakty	Zobrazia sa kontaktné informácie poskytovateľa služieb súvisiacich s inštaláciou alebo údržbou (podľa konfigurácie technikom).
Stav zón [1]	Zobrazia sa aktuálne informácie o stave pre zóny.
Mapovanie zón [1]	Zobrazí, ktoré zariadenia sú priradené k jednotlivým zónam v požiarnej sieti.
Stav zariadení [1][2]	Zobrazia sa aktuálne informácie o stave zariadení ústredne. Informácie o zariadení dostupné v reálnom čase obsahujú: popis, funkciu, maximálne a minimálne analógové hodnoty, úroveň poplachu, mieru chýb komunikácie a úroveň znečistenia vstupov na slučkách.
Stavy V/V ústredne	Zobrazia sa aktuálne informácie o stave vstupov a výstupov ústredne.
Stav skupín výstupov [1]	Zobrazia sa skupiny výstupu ústredne (sirény, prenos, požiarne ochrana alebo program), ktoré sú práve aktívne.
Stav pravidiel	Zobrazia sa pravidlá ústredne, ktoré sú práve aktívne. Pravidlo sa skladá z jedného alebo viacerých stavov (spojených prostredníctvom booleovských operátorov) nakonfigurovaných tak, aby po zadanom čase potvrdenia spustili v systéme určité akcie. Pravidlá sa vytvárajú pomocou konfiguračného nástroja.
Stav Firenet	Zobrazí sa aktuálny stav všetkých ústrední v požiarnej sieti.
Ulož/Tlač Výpisy	Uloží alebo vytlačí výpisy.
Zoznam PAK	Vypíše podrobnosti o všetkých PAK aktuálne zaregistrovaných na ústredni.

[1] Tieto výpisy nie sú pri opakovačoch k dispozícii.

[2] Na tejto obrazovke s hlásením je v Režime technika dostupná aj možnosť vykonania rýchlej kompenzácie citlivosti detektorov.

## Zobrazovanie a mazanie denníkov udalostí

Prostredníctvom možnosti Zobrazit' všetky alebo Vymazať môžete zobrazit' alebo vymazať poplachy, poruchy a podmienky, ktoré ústredňa zaznamenala do denníka.

### Zobrazenie alebo vymazanie denníka udalostí:

1. V hlavnom menu vyberte položku Výpisy.
2. Vyberte možnosť Denník udalostí, následne označte položku Zobrazit' všetky (ak chcete zobrazit' všetky aktuálne položky) alebo položku Vymazať (ak chcete vymazať všetky aktuálne položky).
3. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.

Denník udalostí môže obsahovať maximálne 9 999 položiek. Po dosiahnutí maximálneho počtu položiek sa najstaršie položky vymažú a nahradia sa novými.

### Zálohovanie denníka udalostí

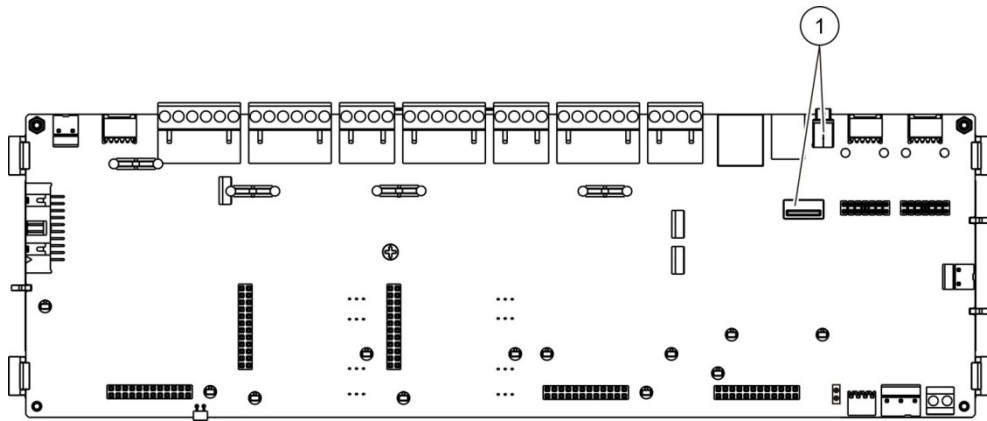
Pomocou možnosti Zálohovať vytvoríte zálohu denníka udalostí. Zálohované výpisy sú uložené do pamäte USB flash (nie je súčasťou dodávky) vo formáte XML a môžete ich zobrazit' pomocou konfiguračného nástroja.

**Poznámka:** Používajte iba kľúče USB so súborovým systémom FAT32 a maximálnou kapacitou 32 GB.

### Zálohovanie denníka udalostí:

1. Otvorte dvere skrine ústredne.
2. Vložte pamäťové zariadenie USB do niektorého z konektorov USB (Obrázok 21, položka 1).
3. Zatvorte dvere skrine ústredne.
4. V hlavnom menu vyberte položku Výpisy.
5. Vyberte položku Denník udalostí a potom položku Zálohovať.
6. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
7. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.
8. Zariadenie pamäťového disku vyberte podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

Obrázok 21: USB konektory na doske s plošnými spojmi ústredne



1. USB konektory

### Ukladanie hlásenia

Pomocou voľby Uložiť výpisy môžete výpis uložiť. Hlásenia sú uložené do pamäte USB flash (nie je súčasťou dodávky) vo formáte XML a môžete ich zobraziť pomocou konfiguračného nástroja na počítači.

**Poznámka:** Používajte iba kľúče USB so súborovým systémom FAT32 a maximálnou kapacitou 32 GB.

### Ukladanie výpisu:

1. Otvorte dvere skrine ústredne.
2. Vložte pamäťové zariadenie USB do niektorého z konektorov USB.
3. Zatvorte dvere skrine ústredne.
4. V hlavnom menu vyberte položku Výpisy.
5. Vyberte položku Uložiť výpisy a potom vyberte VŠETKY alebo ten, ktorý chcete uložiť.
6. Stlačením tlačidla F2 (Odchod) ukončíte ponuku.
7. Zariadenie USB flash vyberte podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

## Menu Nastavenie hesla

Pomocou menu Nastavenie hesla môžete zmeniť heslo pre úroveň údržby a spravovať účty používateľskej obsluhy.

### Zmena hesla

Pre zmenu hesla zvolíte Zmeniť heslo. Nemôžete meniť heslá iných používateľov v režime údržby.

### Zmena hesla:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Zmeniť heslo.
2. Zadajte aktuálne heslo.
3. Zadajte a potom potvrdte nové heslo.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Správa užívateľov

Pomocou voľby Správa užívateľov môžete upravovať, mazať alebo vytvárať účty užívateľov obsluhy. Ústredňa umožňuje maximálne 20 užívateľských účtov (spolu vo všetkých používateľských režimoch).

### Úprava účtu užívateľskej obsluhy:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Správa užívateľov.

Zobrazí sa zoznam užívateľských účtov, pri ktorých máte oprávnenie na úpravu.

2. Vyberte užívateľský účet, ktorý chcete upraviť.
3. Vyberte informácie, ktoré chcete upraviť a zadajte príslušnú zmenu.

Ak chcete zmeniť heslo užívateľa pre úroveň obsluhy, znovu napíšte svoje heslo užívateľa pre úroveň údržby a potom pridelte a potvrdte nové heslo užívateľa.

4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.



### **Vymazanie účtu užívateľskej obsluhy:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Správa užívateľov.

Zobrazí sa zoznam užívateľských účtov, pri ktorých máte oprávnenie na úpravu.

2. Vyberte užívateľský účet, ktorý chcete vymazať.

Nemôžete vymazať východiskový účet užívateľskej obsluhy.

3. Stlačením tlačidla F4 (Vymazať) vymažete označený účet.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### **Vytvorenie nového účtu užívateľskej obsluhy:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Správa užívateľov.

2. Stlačením tlačidla F3 (Nový) vytvoríte nový účet.

3. Zadajte užívateľské meno a heslo pre nový účet.

Užívateľské mená pomáhajú identifikovať aktivitu užívateľa v relácii pomocou denníka udalostí.

4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

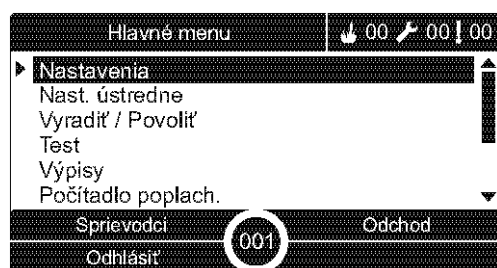
## Činnosti a konfigurácie užívateľa v režime technika

Režim technika je chránený heslom a je vyhradený pre autorizovaných užívateľov, ktoré vykonávajú inštaláciu a nastavenie ústredne a požiarneho systému. východiskové heslo východiskového technického používateľa je 4444.

### Hlavné menu

Hlavné menu v režime Technik je znázornené nižšie.

Obrázok 22: Hlavné menu úrovne Technik



### Konfigurácia ústredne

Ponuka Nast. ústredne umožňuje prístup k možnostiam nastavenia ústredne uvedených nižšie.

Tabuľka 20: Konfigurácia ústredne

Možnosť	Popis
Konfigurácia ID	Slúži na konfiguráciu ID Firenet (v požiarnej sieti) a popisu ústredne. Popis sa zobrazí na obrazovke ústredne v pohotovostnom režime.
Dátum a čas	Slúži na konfiguráciu dátumu a času ústredne a na synchronizáciu dátumu a času v požiarnej sieti. Informácie nájdete v časti „Dátum a čas“ na strane 45.
Denný/nočný režim	Slúži na konfiguráciu nastavenia citlivosti pre denný/nočný rozvrh a kalendára sviatkov. Informácie nájdete v časti „Nastavenia citlivosti denného/nočného režimu“ na strane 45.
Regionálne voľby	Slúži na konfiguráciu regionálneho prevádzkového režimu ústredne.
Firenet	Slúži na konfiguráciu požiarnej siete ústredne.
Komunikácie	Slúži na konfiguráciu nastavení komunikácie TCP/IP, správy e-mailových účtov (kvôli oznamovaniu udalostí) a bezpečného odstránenia zariadenia USB.
Iné nastavenia	Slúži na konfiguráciu všeobecných nastavení ústredne vrátane výstupu 24 V AUX, masky porúch, opakovaného spustenia sirény atď.

Možnosť	Popis
Nahráť/uložiť konfiguráciu	Nahrá novú konfiguráciu, uloží aktuálny konfiguračný súbor do pamäte USB flash, obnoví predošlú konfiguráciu alebo obnoví východiskové výrobné nastavenia.
Rozširovacie dosky	Slúži na konfiguráciu nainštalovaných rozširovacích dosiek.
Načítať pomocné súbory	Načíta pomocné súbory z pamäte USB flash. Načítať možno pomocné súbory, v ktorých sa nachádzajú vlastné obrazovky poplachu a pohotovostného režimu a aktualizovaný jazyk či súbory písma pre rozšírenú jazykovú podporu.
System update	Načíta aktualizácie firmvéru ústredne.
Konfigurácia tlačiarne	Slúži na konfiguráciu nastavení externej a internej tlačiarne.
Konfigurácia snímača DACT	Slúži na konfiguráciu nastavení siete Ethernet, centrálnej monitorovacej stanice, tel. linky a GPRS pre nainštalovanú dosku prenosu DACT.
Produktový Aktivačný Kľúč	Registrácia alebo odregistrácia produktových aktivačných kľúčov (PAK).
Autom. dátum a čas	Slúži na konfiguráciu ďalších nastavení dátumu a času vrátane SNTP, letného času a časového pásma.
BMS konfigurácia [1]	Slúži na konfiguráciu nastavení protokolov riadenia (BACnet®, Modbus®).

[1] Použitie protokolov BACnet alebo Modbus si vyžaduje, aby bol na ústredni brány zaregistrovaný príslušný kľúč PAK.

## Konfigurácia ID

Pomocou možnosti konfigurácie ID môžete nakonfigurovať Firenet ID (v požiarnej sieti) a popis ústredne. Východiskové ID je 001.

**Poznámka:** Povolené rozmedzie ID je obmedzené veľkosťou požiarnej siete. Východiskové hodnoty predstavujú 001 až 032. Rozmedzie je však možné zvýšiť rozšírením vašej siete použitím produktového aktivačného kľúča (PAK). Informácie nájdete v časti „Produktový aktivačný kľúč“ na strane 85.

### Zmena ID alebo popisu:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte možnosť Konfigurácia ID.
3. Zadajte ID, popis a názov inštalácie.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Regionálne voľby

Možnosť Regionálne voľby vyberte, ak chcete nastaviť regionálny prevádzkový režim. Dostupné možnosti sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 21: Regionálne prevádzkové režimy**

Prevádzkový režim	Región
EN 54-2 (východiskový)	Európska únia
EN 54-2 Evakuácia	Európska únia (Španielsko)
NBN S 21-100 [1]	Európska únia (Belgicko)
NEN 2535/2575 [2]	Európska únia (Holandsko)
VdS 2540 [1]	Európska únia (Nemecko)
British Standard [3]	Európska únia (Veľká Británia)

[1] Ďalšie pokyny týkajúce sa týchto regionálnych prevádzkových režimov nájdete v príručkách pre príslušné trhy.

[2] Implementuje NEN 2535 pre požiarne ústredne a ústredne opakovača a NEN 2575 pre evakuačné ústredne.

[3] Predvolí ústredňu na britskú angličtinu.

### Zmena prevádzkového režimu ústredne:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Regionálne voľby.
3. Vyberte prevádzkový režim.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia siete Firenet

Vyberte položku Firenet, ak chcete konfigurovať nastavenia požiarnej siete pre ústredne a opakovače uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 22: Firenet možnosti konfigurácie**

Možnosť	Popis
Firenet mapa	Slúži na zobrazenie všetkých zistených ústrední, pridanie ústrední do požiarnej siete alebo odobranie ústrední zo siete. Vo východiskovom nastavení novo zistenej ústredne so sieťou nekomunikujú.
Prac. režim Firenet	Slúži na konfiguráciu prevádzkového režimu ústredne v sieti (samostatná ústredňa, ústredňa v sieti alebo opakovač v sieti).
Mapa opakovačov	Slúži na konfiguráciu ústrední v sieti, ktoré konfigurované ústredňa bude opakovať.

Možnosť	Popis
Globálne ovládanie	Slúži na konfiguráciu globálnych možností ovládania ústredne a opakovačov zapojených v sieti.
Filter udalostí	Slúži na konfiguráciu typov udalostí, ktoré sa majú opakovať podľa iných ústrední v požiarnej sieti.
Filter príkazov	Slúži na konfiguráciu typov príkazov odosielaných do požiarnej siete v ústredniach, ktoré majú nakonfigurované príslušné globálne ovládanie.
Trieda B	Slúži na konfiguráciu siete triedy B. Ak je nakonfigurovaná táto možnosť, nie je v prípade siete hlásená porucha.

## Firenet mapa

Mapa Firenet znázorňuje ústredne pripojené do požiarnej siete. Ak sa nezistí prítomnosť ústredne, ktorá bola predtým nakonfigurovaná ako súčasť požiarnej siete, ohlásí sa chybová správa o jej vypnutom stave (spolu s ID Firenet).

### Zmena nastavenia mapy Firenet:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet.
3. Vyberte položku Firenet mapa.  
Na LCD obrazovke sa zobrazí zoznam zistených ústrední.
4. Vyberte zo zoznamu ústredňu a potom vyberte možnosť ÁNO (ak chcete ústredňu do siete pridať) alebo NIE (ak chcete ústredňu zo siete odobrať).
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Prac. režim Firenet

Nižšie sú uvedené dostupné prevádzkové režimy siete.

Tabuľka 23: Prevádzkové režimy Firenet

Režim	Popis
Samostatná	Slúži na konfiguráciu samostatnej ústredne. Jedná sa o východiskové nastavenie pre požiarne poplachové ústredne.
Zasieťované	Slúži na konfiguráciu ústredne v sieti. Vid' nasledovný popis.
Opakovač	Slúži na konfiguráciu sieťového opakovača. Jedná sa o východiskové nastavenie opakovačov. Vid' nasledovný popis.

V režime sieťovej ústredne využíva ústredná sieť na spracovanie a zobrazenie poplachov a porúch prijatých od ľubovoľne vzdialenej ústredne, ktorá náleží niektorej z miestnych zón v systéme.

V režime opakovača má ústredňa všetky funkcie sieťovej ústredne uvedené vyššie a okrem toho tiež indikuje udalosti všetkých panelov, pri ktorých bolo vybrané opakovanie alebo bolo definované v konfigurácii filtra udalostí. Ak napríklad filter udalostí ústredne má vypnuté hlásenie stavu a porúch, opakovač opakuje iba poplach, predbežný poplach, výstrahu a stav technickej výstrahy.

V režime opakovača teda ústredňa využíva sieť na tieto činnosti:

- Spracovanie a zobrazenie udalostí prijatých z ktorejkoľvek vzdialenej ústredne, ktorá má vplyv na miestne zóny v systéme.
- Zobrazenie akejkoľvek udalosti z ktorejkoľvek vzdialenej ústredne prítomnej na mape ústrední pre opakovanie (alebo ako je definované v konfigurácii filtra udalostí).

### **Zmena nastavenia sieťového prevádzkového režimu:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet, následne položku Firenet prac.režim.
3. Vyberte, či bude ústredňa samostatná, sieťovaná alebo opakovač).
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Samostatná ústredňa si zachová svoj sieťový uzol, aj keď nebude komunikovať so sieťou.

### **Mapa opakovačov**

Východiskové nastavenie je ÁNO (všetky ústredne v požiarnej sieti sú opakované).

### **Zmena nastavenia mapy opakovačov:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet, následne položku Mapa opakovačov.
3. Vyberte zo zoznamu ústredňu a potom vyberte možnosť ÁNO (ak chcete nastaviť opakovanie pre ústredňu) alebo NIE (ak chcete vypnúť opakovanie pre ústredňu).
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Globálne ovládanie

Možnosť Globálne ovládanie vyberte, ak chcete ústredni povoliť ovládanie požiarnej siete (odosielaním globálnych príkazov definovaných filtrom príkazov). Východiskové nastavenie je ÁNO (globálne príkazy sú povolené).

### Zmena nastavenia globálneho ovládania:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet, následne položku Globálne ovládanie.
3. Vyberte zo zoznamu ústredňu a potom vyberte možnosť ÁNO (ak chcete globálnu sieť povoliť) alebo NIE (ak chcete globálne ovládanie vypnúť).
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Príkazy, ktoré je možné ovládať globálne, sú podrobne popísané v časti Tabuľka 24 na strane 66.

## Filter udalostí

Pomocou možnosti Filter udalostí môžete nakonfigurovať typy udalostí, ktoré sa majú opakovať podľa iných ústrední v požiarnej sieti. Ústredňa vždy zobrazuje výstrahy a poplachy. V prípade potreby je možné zvoliť aj výpisy porúch a stavu.

### Zmena nastavení filtra udalostí:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet a potom položku Filter udalostí.
3. Vyberte typy udalostí, ktoré chcete opakovať.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Filter príkazov

Filter príkazov vyberte vtedy, ak chcete konfigurovať typy príkazov odosielaných do požiarnej siete v ústredniach, ktoré majú nakonfigurované príslušné globálne ovládanie.

Príkazy, ktoré je možné nakonfigurovať, sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 24: Možnosti konfigurácie filtra príkazov**

Príkaz	Popis
RESET	Reset
UmlčÚst	Umlčanie bzučiaka
SIR.	siréna štart/stop
SND_DLY	oneskorenie sirény (zapnutie oneskorenia alebo zrušenie aktívneho oneskorenia)
PRE	Prenos štart/stop
FR_DLY	oneskorenie prenosu (zapnutie oneskorenia alebo zrušenie aktívneho oneskorenia)
PO	požiarna ochrana štart/stop
FP_DLY	Oneskorenie požiarnej ochrany (zapnutie oneskorenia alebo zrušenie aktívneho oneskorenia)
D/N_M	Zmena denného/nočného režimu [1]

[1] Umožňuje ústredniám v sieti mať miestne definované nastavenia denného/nočného režimu. Ak toto nastavenie nie je aktívne, ústredňa neodosiela zmeny denného/nočného režimu a ani nespracováva tieto príkazy, ak ich prijme od iných ústrední v požiarnej sieti.

### Zmena nastavení filtra príkazov:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet, následne položku Filter príkazov.  
Zobrazí sa zoznam dostupných príkazov, ktoré je možné nakonfigurovať.
3. Vyberte všetky príkazy, ktoré chcete filtrovať.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.



## Trieda B

Možnosť Trieda B vyberte, ak chcete konfigurovať triedu požiarnej siete (Trieda A alebo Trieda B). Východiskové nastavenie je NIE (sieťové konfigurácie Triedy A).

### Zmena nastavenia triedy siete:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Firenet a potom položku Trieda B.
3. Vyberte možnosť ÁNO (sieť triedy B) alebo NIE (sieť triedy A).
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia komunikácie

### TCP/IP

Vyberte TCP/IP pre nastavenia TCP/IP. Východiskové nastavenia pripojenia TCP/IP sú uvedené v tabuľke nižšie. V prípade potreby pri odstraňovaní problémov so sieťou sú v tejto ponuke tiež dostupné informácie o adrese MAC a hostiteľovi siete Ethernet.

**Poznámka:** Z dôvodu zvýšenia zabezpečenia neodporúčame používať sieť Ethernet na vzdialené pripojenie k ústredniam cez Internet.

Tabuľka 25: Východiskové nastavenia TCP/IP

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
IP	Konfigurácia IP adresy	192.168.104.140
Maska	Konfigurácia masky podsiete	255.255.255.0
Brána	Konfigurácia brány	0.0.0.0
Port	Konfigurácia portu	2505 [1]
Priamy [2]	Ak je označené, povoľuje podporu priamych e-mailov	Vyradené
DNS	Konfiguruje IP adresu DNS servera použitú na podporu priamych e-mailov	000.000.000.000

[1] Ak zmeníte východiskový port, je potrebné tiež aktualizovať konfiguráciu portov v počítačovom konfiguračnom nástroji.

[2] Ak je funkcia zapnutá, nastavenia v e-mailovom serveri nemajú žiadny vplyv. Je potrebné pripojenie na internet.

### Zmena nastavenia pripojenia TCP/IP:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Komunikácia.
2. Vyberte možnosť TCP/IP.
3. Zadaťte IP adresu, masku podsiete, bránu a port.
4. Ak chcete zapnúť funkciu podpory priamych e-mailov, označte položku Priamo a zadaťte IP adresu servera DNS.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka:** Ak je vaša sieť chránená bránou firewall, je potrebné aktualizovať konfiguráciu portov v sieti firewall povoliť miestnu komunikáciu s externým softvérom.

### E-mailové účty

Výberom možnosti E-mailové účty môžete spravovať e-mailové účty na diaľkové sledovanie a konfiguráciu typov udalostí odoslaných na jednotlivé e-mailové adresy. Kvôli správnej činnosti je potrebné nakonfigurovať podrobné informácie o TCP/IP a e-mailovom serveri (pozrite časť „E-mail server“ nižšie).

**Poznámka:** Nastavenie tejto služby môžu upravovať aj užívatelia v režime údržby.

### Správa e-mailových účtov:

1. V hlavnom menu vyberte položku Komunikácia.
2. Vyberte možnosť E-mailové účty a zvolte účet, ktorý chcete upraviť (predvolené názvy sú Účet 1, Účet 2 a pod.).
3. Skontrolujte, či oznámenia v e-maile obsahujú: udalosti poplachu, udalosti poruchy, stavové udalosti, udalosti denníku alebo výpisy.

Ak nie sú vybrané žiadne oznámenia, služba oznamovacích e-mailov nebude aktívna.

4. Zadaťte e-mailovú adresu príslušného e-mailového účtu.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## E-mail server

**Poznámka:** Tieto nastavenia nemajú vplyv, ak je v nastaveniach TCP/IP povolená podpora priamych e-mailov. Informácie nájdete v časti „TCP/IP“ na strane 67.

Pomocou voľby e-mailového servera môžete nakonfigurovať nastavenia e-mailového servera tak, aby odosielať nakonfigurované oznamovacie e-maily. Pri konfigurácii tejto možnosti môže byť potrebná podpora IT.

### Konfigurácia e-mail servera:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Komunikácia.
2. Vyberte e-mailový server.
3. Zadajte hostiteľa (doménu), IP adresu a e-mailovú adresu e-mailového servera.  
Názov hostiteľa je voliteľný.
4. Ak e-mailový server vyžaduje overenie SMTP, zadajte port, užívateľské meno a heslo.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## SNTP Server

Výberom možnosti SNTP Server môžete nakonfigurovať protokol jednotného sieťového času (Simple Network Time Protocol, SNTP). SNTP je sieťový protokol na synchronizáciu hodín.

**Poznámka:** Nastavenia dopytovania SNTP serverov je potrebné nastaviť zvlášť – pozri časť „Autom. dátum a čas“ na strane 85.

### Konfigurácia SNTP servera:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Komunikácia.
2. Vyberte SNTP Server.
3. Zadajte IP adresu SNTP servera.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Iné nastavenia

### 24 V výstup

Možnosť Konf.24napáj.výst. vyberte vtedy, ak chcete konfigurovať stav výstupu 24 V AUX počas resetu a ak je ústredňa napájaná z batérie. Východiskové nastavenie oboch možností je NIE (výstup 24V AUX nebude deaktivovaný).

#### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia, následne položku Konf.24napáj.výst.
3. Vyberte možnosť ÁNO alebo NIE pre vypnutie počas resetu.
4. Vyberte možnosť ÁNO alebo NIE pre vypnutie pri napájaní z batérie.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Maskovanie porúch

Vyberte možnosť Maskovanie porúch na konfiguráciu stavu výpisov pri zvolených poruchách (zobrazené nižšie). Východiskové nastavenie možnosti Maskovanie porúch je ÁNO (budú hlásené všetky poruchy).

**Tabuľka 26: Nastavenia maskovania porúch**

Oznámenie	Popis
Batéria [1]	Konfigurácia hlásenia porúch batérie
Uzemnenie [1]	Konfigurácia hlásenia porúch uzemnenia
VinPodm [2]	Konfigurácia nízkeho napätia externého napájacieho zdroja

[1] Táto možnosť je dostupná len pri požiarnych poplachových ústredniach a opakovačoch

[2] Táto možnosť je k dispozícii len pre evakuačné ústredne

#### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia a potom položku Maskovanie porúch.
3. Pre každé nastavenie upozornení vyberte položku ÁNO na ich zapnutie, alebo NIE na ich vypnutie.

Ak vyberiete nastavenie NIE, nebudú príslušné poruchy zaznamenané do denníka udalostí.

4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Opakované spustenie sirény

Možnosť Opak.štart sirén vyberte vtedy, ak chcete konfigurovať funkciu vypnutej sirény, keď sú hlásené nové poplachy zóny. Dostupné možnosti konfigurácie sú uvedené nižšie. Východiskové nastavenie je ÁNO (opakované spustenie sirény pre nové poplachy zóny).

**Poznámka:** Štandardne sa sirény opäť rozozvučia pri novom poplachu (v rovnakej zóne), ak sa po zaznamenanom poplachu detektora zaznamená aj poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom.

**Tabuľka 27: Možnosti konfigurácie opätovného spustenia sirény**

ÁNO (východiskové)	Pri novom poplachu v zóne sa znovu spustia sirény
NO	Pri novom poplachu v zóne sa sirény znovu nespustia
Zariadenie	Ak je táto možnosť začiarknutá, akékoľvek nové zariadenie v stave poplachu v rovnakej zóne (vrátane detektorov) opätovne spustí sirény.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia, následne položku Opak.štart sirén.
3. Vyberte možnosť ÁNO alebo NIE.
4. Vyberte a označte políčko Zariadenie, ak chcete, aby akékoľvek nové zariadenie v stave poplachu v rovnakej zóne opätovne spustilo sirény.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Samotest

Možnosť Samotest umožňuje naplánovať funkčný samotest pre každé zariadenie v slučke a vytvoriť denné hlásenie v zariadeniach, ktoré podporujú túto funkciu. Štandardne samotest nie je aktivovaný.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia a potom položku Samotest.
3. Vyberte a začiarknite políčko Povolen.
4. Vyberte možnosť TestH a potom zadajte čas začatia samotestu (00:00 až 23:59).
5. Vyberte možnosť OznamH a potom zadajte čas vytvorenia výpisu (00:00 až 23:59).

6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### **Aktivácia pulzu**

Vyberte možnosť Pulzná aktivácia na konfiguráciu času pulzu aktivácie výstupu prenosu poplachu (v milisekundách) pre externé zariadenie vyžadujúce aktiváciu pulzom. Štandardne je aktivácia výstupu nastavená nepretržite.

Táto možnosť nie je dostupná v prípade opakovačov a ústrední, ktoré nedisponujú ovládaním prenosu poplachu.

### **Zmena konfigurácie:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia, následne položku Pulzná aktivácia.
3. Vyberte a zrušte označenie políčka Kontin.
4. Vyberte možnosť PulzČas a zadajte hodnotu času pulzu v milisekundách (0 až 10 000).

Hodnota PulzČas 0 znamená nepretržitú aktiváciu výstupu.

5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### **VdS Nastavenie**

Vyberte možnosť VdS Nastavenie na konfiguráciu formátu zobrazovania poplachu (štandardný formát alebo formát VdS 2540).

- Poplachy štandardného zobrazenia poplachov sú indikované podľa zóny, slučky a zariadenia (napríklad Z0001:D2.018, čo znamená poplach v zóne 1, slučke 2, na zariadení 18).
- Poplachy vo formáte VdS 2540 sú indikované podľa identifikátora zóny a čísla zariadenia v zóne, ktorá hlási udalosť poplachu (napríklad 0001/18).

Východiskovo je nastavený štandardný formát zobrazovania poplachov (okrem ústrední v regionálnom režime VdS 2540).

### **Zmena konfigurácie:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia a potom položku VdS Nastavenie.
3. Vyberte a zrušte označenie políčka Štandardný formát Poplachov.

4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### **Výstraha pri znečistenom detektore**

Vyberte možnosť Znečistenie det. na konfiguráciu úrovne znečistenia detektora, po prekročení ktorej ústredňa odošle hlásenie o stave zariadenia. Východiskové nastavenie je 80 %.

### **Zmena konfigurácie:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Iné nastavenia a potom položku Znečistenie det.
3. Vyberte položku Úr\_Zneč a zadajte požadovanú úroveň znečistenia.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## **Nahrať/uložiť konfiguráciu**

### **Obnovenie predchádzajúcej konfigurácie**

Vyberte položku Obnoviť konfigur. na obnovenie predchádzajúcej konfigurácie systému.

### **Obnovenie konfigurácie systému:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Konfigurácia.
2. Vyberte možnosť Obnoviť konfigur. a potvrdíte výber.
3. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
4. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### **Načítanie a uloženie konfiguračných súborov**

Vyberte možnosti Načítanie konfig. alebo Uloženie konfig., ak chcete načítať konfiguračný súbor systému z pamäte USB alebo uložiť aktuálny konfiguračný súbor systému na USB pamäť.

**Poznámka:** Používajte iba kľúče USB so súborovým systémom FAT32 a maximálnou kapacitou 32 GB.

### **Načítanie konfigurácie:**

1. Otvorte dvere ústredne a vložte zariadenie USB pamäťového disku s konfiguračným súborom do niektorého z USB konektorov typu A (pozrite časť Obrázok 4 na strane 19). Zatvorte dvere skrine ústredne.
2. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
3. Vyberte možnosť Konfigurácia a označte položku Načítanie konfig.
4. Vyberte konfiguračný súbor, ktorý chcete načítať.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.
7. Zariadenie USB flash vyberte podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

### **Uloženie konfigurácie do súboru:**

1. Otvorte dvere ústredne a vložte zariadenie USB flash do niektorého z USB konektorov typu A (pozrite časť Obrázok 4 na strane 19). Zatvorte dvere skrine ústredne.
2. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
3. Vyberte možnosť Konfigurácia a označte položku Uloženie konfig.  
Aktuálna konfigurácia je uložená vo formáte XML s použitím východiskového formátu pomenovania.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.
6. Zariadenie USB flash vyberte podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

### **Obnovenie východiskovej konfigurácie**

Vyberte položku Továrenské nast. na obnovenie systému na východiskové výrobné nastavenia popísané v časti Príloha A „Východisková konfigurácia“ na strane 137.

### **Obnovenie východiskovej konfigurácie systému:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Konfigurácia.
2. Vyberte možnosť Továrenské nast. a potvrdte výber.
3. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
4. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.



## Konfigurácia rozširovacích dosiek

Vyberte položku Rozširovacie dosky, ak chcete do nastavenia ústredne pridať nainštalovanú rozširovaciu dosku.

**Poznámka:** Ak firmvér nainštalovanej rozširovacej dosky nie je kompatibilný s ústredňou, zobrazí sa varovná správa.

Dostupné rozširovacie dosky sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 28: Dostupné rozširovacie dosky**

Možnosť	Popis
LB	Slučková karta
NB	Sieťová karta [1]
ZIC	Doska s LED indikátormi zóny
PIB	Doska rozhrania vstupov a výstupov
DACT	Doska komunikátora DACT

[1] Vo východiskovej podobe majú opakovače sieťovú kartu konfigurovanú ako nainštalovanú.

### Pridanie rozširovacieho panela:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Rozširovacie dosky.
3. Vyberte rozširovaciu dosku, ktorú chcete pridať, a vyberte možnosť ÁNO.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Ak nie je nainštalovaná rozširovacia doska ústredňou detegovaná, je hlásená porucha systému.

## Načítať pomocné súbory

Položku Načítať pomocné súbory vyberte, ak chcete pomocné súbory načítať z pamäťového disku USB. Pomocné súbory, ktoré sa dajú načítať, obsahujú vlastné obrazovky poplachu a pohotovostného režimu a aktualizovaný jazyk či súbory písma od výrobcu.

**Poznámka:** Používajte iba kľúče USB so súborovým systémom FAT32 a maximálnou kapacitou 32 GB.

### Pridávanie vlastných obrazoviek pohotovostného režimu a poplachu

Výberom položky Obrázky na displej pridajte vlastné obrazovky pohotovostného režimu a poplachu vo formáte bitovej mapy (BIN).

### **Príprava vlastných obrázkov obrazovky:**

1. Pomocou konfiguračného nástroja alebo konvertora grafických súborov skonvertujte grafický súbor na formát BIN.
2. Skonvertovaný súbor uložte na USB zariadenie ako logo1.bin s cestou „\\_Panels\xxx\bitmap“.

V hore uvedenej ceste je možné zmeniť iba časť, ktorá je nahradená písmenami xxx.

### **Pridávanie vlastných obrázkov obrazovky:**

1. Otvorte dvere ústredne a vložte zariadenie USB flash do niektorého z USB konektorov typu A (pozrite časť Obrázok 4 na strane 19). Zatvorte dvere skrine ústredne.
2. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
3. Vyberte možnosť Konfigurácia a označte položku Načítať pomocné súbory.
4. Vyberte možnosť Obrázky na displej.
5. Vyberte súbor s logo1.bin a potvrdte výber.
6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.
8. Zariadenie USB flash vyberte podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

### **Pridávanie jazykových súborov alebo písom**

Vyberte možnosť Jazyky alebo Jazykové fonty a pridajte jazykové súbory alebo fonty od výrobcu.

### **Pridanie jazykových súborov alebo písom:**

1. Otvorte dvere ústredne a vložte zariadenie USB pamäťového disku s konfiguračnými súbormi do niektorého z USB konektorov typu A (pozrite časť Obrázok 4 na strane 19). Zatvorte dvere skrine ústredne.
2. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
3. Vyberte možnosť Konfigurácia a označte položku Načítať pomocné súbory.
4. Vyberte voľbu Jazyky alebo Jazykové fonty.
5. Vyberte súbor, ktorý chcete načítať, a potvrdte výber.
6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.
8. Zariadenie USB flash vyberte podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

## System update

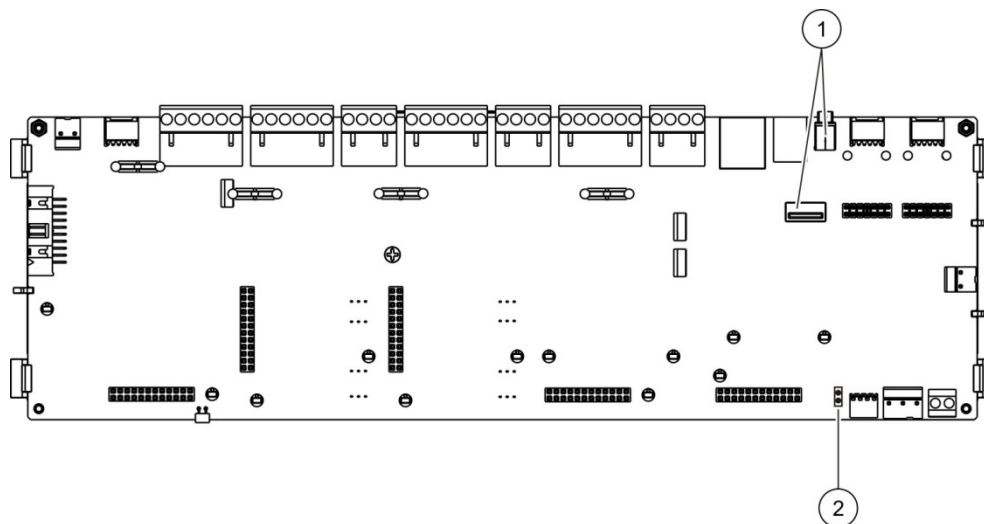
**Upozornenie:** Aktualizácia firmvéru ústredne môže vymazať aktuálne konfiguračné údaje o inštalácii. Pred aktualizáciou firmvéru ústredne vždy zálohujte údaje o konfigurácii.

Vyberte položku System update a načítajte aktualizácie firmvéru ústredne od výrobcu. Aktualizačná aplikácia môže byť k dispozícii iba v angličtine.

### Aktualizácia firmvéru:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku System update.
2. Po výzve otvorte dvere ústredne a nainštalujte prepojku na JP4 na doske s plošnými spojmi ústredne (pozrite časť Obrázok 23 nižšie) a stlačte F3 (Reštart).  
Ústredňa sa reštartuje. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
3. Po výzve vložte zariadenie USB pamäťového disku s aktualizáciou firmvéru do niektorého z USB konektorov typu A a potom stlačte F3 (Pokračovať).  
Používajte iba kľúče USB so súborovým systémom FAT32 a maximálnou kapacitou 32 GB.
4. Po výzve vyberte zariadenie USB pamäťového disku podľa pokynov v časti „Odstránenie zariadenia USB“ na strane 49.

Obrázok 23: USB a JP4 konektory na doske s plošnými spojmi ústredne



1. USB konektory
2. JP4

## Konfigurácia tlačiarne

Vyberte položku Konfigurácia tlačiarne a nastavte internú, externú alebo terminálovú tlačiareň tam, kde je to možné. Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie. Štandardne sú všetky možnosti konfigurácie tlačiarne deaktivované.

**Tabuľka 29: Možnosti konfigurácie tlačiarne**

Možnosť	Popis
Používa sa	Slúži na konfiguráciu stavu tlačiarne (používa alebo nepoužíva sa).
RportMd [1]	Slúži na konfiguráciu tlače výpisov externou tlačiarňou.
SIE_Udl [2]	Slúži na konfiguráciu tlače systémových udalostí pre všetky ústredne v sieti.
Poplach [2]	Slúži na konfiguráciu tlače poplachových udalostí.
PORU [2]	Slúži na konfiguráciu tlače poruchových udalostí.
PODM [2]	Slúži na konfiguráciu tlače stavových udalostí.
StavZm [2]	Slúži na konfiguráciu tlače udalostí zmien stavov (napríklad vstupov alebo výstupov).
Rýchl. [1]	Konfigurácia prenosovej rýchlosti tlačiarne (baud).

[1] Táto možnosť nie je dostupná pri interných tlačiarňach.

[2] Ak je označené pole RportMd, systémové udalosti sa netlačia.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne a potom položku Konfig. tlačiarne.
2. Vyberte položku Interná tlačiareň, Externá tlačiareň alebo Nastav Terminál.
3. Vyberte a začiarknite políčko pri možnostiach, ktoré chcete aktivovať.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia snímača DACT

Vyberte možnosť Konfigurácia DACT na konfiguráciu nastavení nainštalovanej rozširujúcej dosky DACT. Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

Tabuľka 30: Možnosti konfigurácie DACT

Možnosť	Popis
Všeobecné voľby	Slúži na konfiguráciu stavu DACT (používa alebo nepoužíva sa) a možností hlásenia udalostí.
Ethernet konfig.	Slúži na konfiguráciu nastavení siete Ethernet sledovania sieťovej komunikácie s centrálnou monitorovacou stanicou (CMS).
Nastavenie objektu	Slúži na konfiguráciu primárnej CMS, záložnej CMS, typov udalostí, ktoré majú byť hlásené, a režimu hlásenia udalostí
CMS konfig.	Slúži na konfiguráciu nastavení komunikácie a účtu CMS.
Konfig.tel.liniek	Slúži na konfiguráciu nastavení linky.
GPRS konfig. [1]	Slúži na konfiguráciu nastavení GPRS.

[1] Vyžaduje inštaláciu voliteľnej rozširujúcej dosky GPRS.

### Základná konfigurácia

Možnosť Základná konfigurácia umožňuje konfigurovať stav DACT (používa alebo nepoužíva sa) a nastavenie hlásenia udalostí. Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

Tabuľka 31: Základné možnosti konfigurácie DACT

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Používa sa	Slúži na konfiguráciu stavu DACT (používa alebo nepoužíva sa).	Nepoužívaná
FR_ERM [1]	Slúži na konfiguráciu režimu hlásenia udalostí pre všetky nakonfigurované centrálné monitorovacie stanice: Režim prenosu (prenos udalostí poplachu), ak je táto možnosť začiarknutá, alebo režim hlásenia udalostí, ak nie je začiarknutá.	Režim hlásenia udalostí

[1] Ak je táto položka začiarknutá, udalosti poplachu sa prenášajú, keď je aktivovaná skupina prenosov a po akomkoľvek nakonfigurovanom oneskorení aktivácie. Ak prenos zlyhá, indikuje sa chyba potvrdenia prenosu.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Konfig. DACT a potom položku Všeobecné voľby.
3. Vyberte a začiarknite políčko pri možnostiach, ktoré chcete aktivovať.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Konfigurácia siete Ethernet

Vyberte možnosť Konfigurácia siete Ethernet na konfiguráciu nastavení pre monitorovanie sieťovej komunikácie pomocou centrálnej monitorovacej stanice (CMS). Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

Tabuľka 32: Možnosti konfigurácie siete Ethernet

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Periódá	Slúži na konfiguráciu periódy pulzu (v sekundách).	3
Zlyhaní	Slúži na nastavenie minimálneho počtu po sebe idúcich chýb pulzu, po ktorých dôjde k aktivácii upozornenia na chybu komunikácie s centrálnou monitorovacou stanicou.	3

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Konfig. DACT, následne položku Ethernet konfig.
3. Vyberte možnosť Periódá a zadajte hodnotu v sekundách (1 až 99).
4. Vyberte možnosť Porúch a zadajte hodnotu v sekundách (1 až 10).
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Nastavenie objektu

Vyberte položku Nastavenie objektu, ak chcete nakonfigurovať primárnu CMS, záložnú CMS, typy udalostí, ktoré majú byť hlásené, a režim hlásenia udalostí pre nakonfigurované centrálné monitorovacie stanice.

**Tabuľka 33: Možnosti nastavenia objektu**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Primárna [1]	Slúži na konfiguráciu primárnej CMS (CMS1 až CMS7).	NIE
Záložná [1]	Slúži na konfiguráciu záložnej CMS (CMS1 až CMS7).	NIE
Udalosť	Slúži na konfiguráciu typov udalostí, ktoré majú byť hlásené (pozrite si Tabuľka 34).	NIE
FR_ERM [2]	Slúži na konfiguráciu režimu hlásenia udalostí pre príslušnú centrálnu monitorovaciu stanicu: Režim prenosu (prenos udalostí poplachu), ak je táto možnosť začiarknutá, alebo režim hlásenia udalostí, ak nie je začiarknutá.	Režim hlásenia udalostí

[1] V prípade komunikačných problémov s hlásením udalosti primárnej CMS odošle ústredňa oznámenie o udalosti do záložnej CMS.

[2] Globálne nastavenie FR\_ERM v základnej konfigurácii má prednosť pred akýmkoľvek tu nakonfigurovaným individuálnym nastavením CMS.

**Tabuľka 34: Nastavenie objektu – typy udalostí**

Možnosť	Popis
A	Slúži na konfiguráciu hlásenia poplachu
F	Slúži na konfiguráciu hlásenia porúch
C	Slúži na konfiguráciu hlásenia podmienok
AF	Slúži na konfiguráciu hlásenia poplachu a porúch
AFC	Slúži na konfiguráciu hlásenia poplachu, porúch a podmienok
FC	Slúži na konfiguráciu hlásenia porúch a podmienok
AC	Slúži na konfiguráciu hlásenia poplachu a podmienok

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nast. ústredne.
2. Vyberte položku Konfig. DACT a potom položku Nastavenie objektu.
3. Vyberte objekt, ktorý chcete nakonfigurovať (Objekt 1 alebo Objekt 2).
4. Nakonfigurujte všetky požadované nastavenia.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Späť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zahodiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia CMS

Zvoľte konfiguráciu CMS a nakonfigurujte nastavenia komunikácie a účtu pre centrálnu monitorovaciu stanicu. Celkovo môžete pridať až sedem monitorovacích staníc – štyri cez IP a tri cez PSTN. Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 35: Možnosti konfigurácie CMS**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
IP/Port [1]	Slúži na konfiguráciu adresy IP a komunikačného portu CMS.	000.000.000.000/ 09999
Dial_n [2]	Slúži na konfiguráciu telefónneho čísla PSTN	0000000000000000
Povolen	Aktivuje alebo deaktivuje komunikáciu s CMS.	NO
Účet	Slúži na konfiguráciu informácií o účte, ktoré identifikujú ústredňu. Maximálne 6 znakov (hexadecimálna sústava). Možné hodnoty: 0 až 9 a B až F.	000000
Prijem.	Slúži na konfiguráciu štvormiestneho čísla prijímača TCP/IP CMS.	0000
Linka	Slúži na konfiguráciu štvormiestneho čísla linky TCP/IP CMS.	0000
Sieť [1]	Slúži na konfiguráciu typu siete (Ethernet alebo GPRS).	ETH

[1] Vzťahuje sa iba na CMS cez IP.

[2] Vzťahuje sa iba na CMS cez PSTN.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Konfig. DACT a potom položku CMS konfig.
3. Vyberte CMS, ktoré chcete konfigurovať (1 až 7).
4. Nakonfigurujte všetky požadované nastavenia.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.



## Konfigurácia linky

Vyberte možnosť Konfig.tel.liniek a nakonfigurujte nastavenia verejnej telefónnej linky PSTN. Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 36: Možnosti konfigurácie linky**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Kód zeme	Slúži na konfiguráciu kódu linky krajiny. [1]	099
Linka 1	Aktivuje alebo deaktivuje linku 1. [2]	Vyradené
Linka 2	Aktivuje alebo deaktivuje linku 2. [2]	Vyradené
Kissoff	Slúži na konfiguráciu času potvrdenia signálu.	48 x 10 ms

[1] Úplný zoznam kódov krajín nájdete v Príloha B „Kódy liniek krajín“ na strane 139.

[2] Zodpovedajú linkovým konektorom 1 a 2 na nainštalovanej doske DACT.

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Konfig. DACT a potom položku Konfig.tel.liniek.
3. Nakonfigurujte všetky požadované nastavenia.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia GPRS

Vyberte možnosť konfigurácia GPRS a nakonfigurujte nastavenie služby General Packet Radio Service (GPRS). Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Poznámka:** Funkcia GPRS vyžaduje inštaláciu voliteľnej rozširujúcej dosky GPRS.

**Tabuľka 37: Možnosti konfigurácie GPRS**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
PIN	Slúži na konfiguráciu kódu PIN karty SIM.	0000
APN	Slúži na konfiguráciu názvu prístupového bodu (APN).	
Používateľ	Slúži na konfiguráciu mena používateľa siete.	
Popis	Slúži na konfiguráciu popisu.	
Heslo	Slúži na konfiguráciu sieťového hesla.	
Periódna	Slúži na konfiguráciu periódy pulzu (v sekundách).	60 s
Zlyhaní	Slúži na nastavenie minimálneho počtu po sebe idúcich chýb pulzu, po ktorých dôjde k aktivácii upozornenia na chybu komunikácie s centrálnou monitorovacou stanicou.	03

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte položku Konfig. DACT a potom položku GPRS konfig.
3. Nakonfigurujte všetky požadované nastavenia.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Produktový aktivačný kľúč

**Poznámka:** Ďalšie podrobnosti o spôsobe registrácie alebo odregistrovania zakúpených kľúčov PAK nájdete v pokynoch na ich registráciu.

Vyberte možnosť Produktový aktivačný kľúč na registráciu alebo odregistrovanie produktových aktivačných kľúčov (PAK).

Kľúče PAK sa používajú na rozšírenie východiskových funkcií ústredne – zvyšujú sieťovú kapacitu, spúšťajú ďalšie protokoly atď. Zoznam všetkých dostupných kľúčov PAK je uvedený nižšie.

**Tabuľka 38: Produktové aktivačné kľúče**

PAK	Popis
2010-2-PAK-NET128	Rozširuje sieťové možnosti na 32 uzlov a 128 slučiek [1]
2010-2-PAK-NET256	Rozširuje sieťové možnosti na 64 uzlov a 256 slučiek [1]
2010-2-PAK-RMSDK	Umožňuje vlastné nastavenie hlásenia udalostí a ovládanie príkazov pomocou balíčka Edwards software development kit (SDK)
2010-2-PAK-RMOH	Umožňuje protokol ID kontaktu cez Ethernet
2010-2-PAK-RMBN	Umožňuje protokol BACnet cez Ethernet
2010-2-PAK-RMMB	Umožňuje protokol Modbus cez Ethernet
2010-2-PAK-900	Umožňuje použitie protokolu série 900

[1] Prednastavená hodnota sieťových možností bez nainštalovaného PAK je 32 uzlov a 32 slučiek.

## Autom. dátum a čas

Vyberte položku Autom. dátum a čas a nakonfigurujte automatického nastavenia dátumu a času. Možnosti konfigurácie sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 39: Možnosti automatického dátumu a času**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
SNTP [1]	Povolí dopytovanie nakonfigurovaného SNTP Servera	Vyradené
LetnČas	Slúži na povolenie automatických aktualizácií na európsky letný čas	Vyradené
AktSieť	Slúži na synchronizáciu dátumu a času v rámci celej siete po dopyte na server SNTP	Vyradené
ČasZóna	Slúži na konfiguráciu regionálnej časovej zóny GMT GMT+0	
AktČas	Slúži na konfiguráciu času, kedy má byť SNTP server dopytovaný	00:00

[1] Nastavenie konfigurácie SNTP servera nájdete v časti „SNTP Server“ na strane 69.

**Zmena konfigurácie:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte možnosť Autom. dátum a čas.
3. Nakonfigurujte všetky požadované nastavenia.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**BMS konfigurácia**

Vyberte položku BMS konfigurácia na konfiguráciu protokolov riadenia (BACnet, Modbus). Vo východiskovom nastavení nie je aktivovaný ani jeden z týchto protokolov.

**Tabuľka 40: Možnosti konfigurácie BMS**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Protok.	Slúži na konfiguráciu protokolu BMS (ŽIADNY, BACnet alebo Modbus)	NO
InitPan [1]	Slúži na konfiguráciu prvej adresy ústredne pri použití protokolu Modbus v režime Zonepoint	001
Režim [1]	Slúži na konfiguráciu režimu Modbus (Zonepoint alebo zóna)	Zonepoint

[1] Nevzťahuje sa na protokol BACnet.

**Zmena konfigurácie:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie ústredne.
2. Vyberte možnosť BMS konfigurácia.
3. Nakonfigurujte všetky požadované nastavenia.

InitPan sa vyžaduje len pri používaní protokolu Modbus v režime Zonepoint.

Režim Zonepoint zahŕňa služby Modbus pre 32 sieťových požiarnych ústrední s následnými adresami (napríklad 1 až 32 v prípade, ak je prvá ústredňa definovaná v InitPan ako číslo 001).

Režim zóny zahŕňa služby Modbus pre 128 sieťových požiarnych ústrední (InitPan nie je potrebné).

4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia terénu

Ponuka Nastavenia umožňuje prístup k možnostiam konfigurácie poľa uvedených nižšie.

**Tabuľka 41: Možnosti konfigurácie terénu**

Možnosť	Popis
Automat.nastavenie	Slúži na automatickú konfiguráciu zariadení nainštalovaných v slučkách na východiskové nastavenia.
Konfigurácia zariadenia v slučke	Slúži na konfiguráciu zariadení nainštalovaných v slučkách alebo na zmenu ich východiskových nastavení.
Konfigurácia zón	Slúži na konfiguráciu zón.
Konfigurácia V/V panela	Slúži na konfiguráciu funkcie vstupov a výstupov ústredne.
Skupina výstupov	Slúži na konfiguráciu skupín výstupov.
Konfigurácia aktivácie	Slúži na konfiguráciu oneskorení skupín výstupov a možností regionálneho overovacieho času.
Trieda slučiek	Slúži na konfiguráciu triedy zapojenia slučiek (Trieda A alebo Trieda B).

### Automat.nastavenie

Možnosť Automat.nastavenie vyberte vtedy, ak chcete zariadenia nainštalované v slučke konfigurovať automaticky. Automatické nastavenie prideli každému zistenému typu zariadenia východiskovú konfiguráciu.

#### Spustenie automatického nastavenia:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia, následne položku Automat.nastavenie.
2. Vyberte zodpovedajúcu slučku alebo možnosť Všetky slučky.  
Počas prehľadávania sa na obrazovke zobrazí správa „Prebieha automat. nastavovanie“. Po dokončení automatického nastavenia sa zobrazí zoznam zistených zariadení.
3. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
4. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Automatické nastavenie vykoná tieto činnosti:

- Pridelenie všetkých spúšťačích zariadení (vrátane zónových modulov) k zóne 1
- Pridelenie všetkých sirénových zariadení do východiskovej skupiny výstupov sirén (skupina výstupov číslo 1)
- Priradenie všetkých nemonitorovaných výstupov (relé) do východiskovej programovateľnej skupiny výstupov (skupina výstupov číslo 301)
- Pridelenie všetkých hasiacich zariadení do východiskovej skupiny výstupov hasenia (skupina výstupov číslo 801)

Skupina výstupov hasenia sa aktivujú iba po potvrdení poplachu. Neaktivujú sa pri požiarom poplachu a pravidlách.

- Pridelenie všetkých výstupov prenosu (kde je to možné) k východiskovej skupine výstupov prenosu (skupina výstupov číslo 971)
- Pridelenie všetkých výstupov požiarnej ochrany (kde je to možné) k východiskovej skupine výstupov požiarnej ochrany (skupina výstupov číslo 981)
- Pridelenie východiskove prvotnej zóny k zóne 1
- Po každom skene je indikovaný počet novo pridaných zariadení (podľa typu zariadenia)

Štandardne všetky zóny aktivujú všetky skupiny výstupov bez oneskorenia.

**Poznámka:** Automatické nastavenie je prírastkové a zachováva textový popis zariadenia pre skôr konfigurované zariadenia.

## Konfigurácia zariadenia v slučke

Možnosť Konfigurácia zariadenia v slučke vyberte vtedy, ak chcete zariadenie pridať ručne alebo zmeniť východiskové nastavenie konfigurácie po automat. nastavení.

### Pridanie zariadenia alebo zmena konfigurácie zariadenia:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Konfigurácia zariadenia v slučke.
2. Vyberte zodpovedajúcu slučku a zariadenie.  
V prípade nových zariadení sa zobrazí správa.
3. Vykonajte požadované zmeny v konfigurácii (typ zariadenia, prevádzkový režim, text atď.).
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Konfigurácia zón

Možnosti konfigurácie zón sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 42: Možnosti konfigurácie zóny**

Možnosť	Popis
Všeobecné voľby	Slúži na konfiguráciu prvej zóny pre LED indikátor zóny (ak je nainštalovaná doplnková doska indikátorov zóny) maximálny počet zón v teste a počet globálnych zón.
Konfigurácia zón	Slúži na konfiguráciu ďalších nastavení zón, napríklad typu zóny (normálny alebo potvrdený s príslušnými parametrami), oblasti, oneskorenia CIT a AKT, deaktivácie a aktivácie, prevádzkového režimu atď.
Nastavenie oblastí	Slúži na konfiguráciu oblastí. Oblasť je skupina zón používaných pre potvrdenie poplachu.
Test/Vyrad timeout	Slúži na konfiguráciu testu zóny alebo časový limit vyradenia. Ďalšie informácie nájdete v časti „Časový limit pre test zón a vyradenie“ na strane 44.

### Prehľad zón

Maximálny počet dostupných zón je 512 (pre všetky ústredne). Rozsah čísel zón je od 01 do 9999.

**Poznámka:** Aby bola zaistená kompatibilita s rozhraním 2010-2GUI, pridelené čísla zón musia byť v rozmedzí 1 až 4 095 (zóny s vyšším číslom nebudú brané do úvahy).

Zóny v ústredniach zapojených v sieti sa považujú za globálne. Ak v prípade dvoch sieťových ústrední obe obsahujú napríklad Zónu 5, sú tieto ústredne zoskupené do jednej konfigurácie Zóny 5 v rámci siete.

### Vzdialené zóny

Ústredňa berie do úvahy aj ďalšiu zónu nazývanú vzdialená zóna (VZD), ktorá pokrýva všetky zóny v systéme mimo rozsahu zón samotnej ústredne. Túto virtuálnu zónu môžete nakonfigurovať ako akúkoľvek inú zónu v systéme a je dôležité definovať požiadavky na aktiváciu skupiny výstupov, keď ústredňa prijme vzdialené popluchy.

### **Pridelenie zariadení v slučke do zón**

Vytvorte zóny pridelením čísel zón zariadení v slučke.

#### **Pridelenie čísla zóny zariadenia v slučke:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia.
2. Vyberte položku Konfigurácia zariadenia v slučke.
3. Vyberte zodpovedajúcu slučku a zariadenie.
4. Pridel'te číslo zóny zariadeniu.
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdit') a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspät').
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložit'), F3 (Použit'), F4 (Zrušit') alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Podľa potreby postup zopakujte pre ďalšie zariadenie.

Pokiaľ je číslo zóny mimo platný rozsah určený zodpovedajúcim číslom prvotnej zóny a počtom slučiek ústredne, činnosť nebude vykonaná a na LCD obrazovke sa zobrazí chyba neplatného čísla zóny.



## Základná konfigurácia

Vyberte možnosť Všeobecné voľby na konfiguráciu prvej zóny, konfiguráciu prvej zóny pre LED indikátor (ak je nainštalovaná doplnková doska indikátorov zóny), maximálny počet zón v teste a počet globálnych zón. Východiskové nastavenia sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 43: Možnosti základnej konfigurácie zón**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Nastaviť číslo prvotnej zóny	Slúži na konfiguráciu prvotnej zóny požiarneho systému. Ďalšie informácie nájdete v časti „Prvá zóna“ na strane 91.	1
Priradiť prvú ZI LED zóne	Slúži na konfiguráciu indikátora LED prvotnej zóny na nainštalovanej doske zónových indikátorov LED. Ďalšie informácie nájdete v časti „Prvý LED indikátor zóny“ na strane 92.	1
Maximálny počet zón v teste	Slúži na konfiguráciu maximálneho počtu zón, ktoré môžu byť testované naraz.	4
Počet globálnych zón	Slúži na konfiguráciu počtu globálnych zón. Ďalšie informácie nájdete v časti „Počet globálnych zón“ na strane 92.	512

### Zmena konfigurácie:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Konfigurácia zón.
2. Vyberte možnosť Všeobecné voľby.
3. Vykonajte potrebné zmeny konfigurácie.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Prvá zóna

Prvotná zóna definuje počiatočný bod rozsahu zón poplachových ústrední.

V prípade opakovačov bez dosky zón nie je číslo prvotnej zóny použité, pretože ústredňa žiadne zóny nemá. Opakovač zobrazuje udalosti zón opakovaných ústrední.

## Prvý LED indikátor zóny

Prvý LED indikátor zóny určuje číslo zóny prvého LED indikátora (vľavo hore) na nainštalovanej doske indikátorov zón. Zostávajúce zóny pre zodpovedajúcu ústredňu nasledujú postupne, ako je znázornené v časti Tabuľka 44 nižšie.

Rozsah prvotnej zóny je takýto:

- Medzi 01 a 9960 pre dosku s indikátormi pre 40 zón
- Medzi 01 a 9980 pre dosku s indikátormi pre 20 zón
- Medzi 01 a 9976 pre dosku s indikátormi pre 24 zón

**Tabuľka 44: Prvotné zóny LED indikátora zón**

Doska s indikátormi zóny	Prvá zóna	Zostávajúce zóny
Doska s indikátormi pre 20 zón [1]	1	2 až 20
Doska s indikátormi pre 40 zón [1]	200	201 až 239
Doska s indikátormi pre 24 zón [2]	9976	9977 až 9999

[1] Pre ústredne s veľkými skriňami.

[2] Pre ústredne s malými skriňami.

**Poznámka:** Uistite sa, že sa vybrané čísla zón sa nachádzajú vnútri rozsahu zón ústredne v sieťovom režime, alebo že sa čísla zón nachádzajú v rozsahu zón opakovaných ústredňou.

## Počet globálnych zón

Poznámka: Táto funkcia nie je dostupná, ak je prvá zóna 0.

Slúži na konfiguráciu počtu dostupných globálnych zón, ak je ústredňa v sieťovom režime.

Konfigurácia počtu globálnych zón pomáha pri zabránení prekryvania zón v inštaláciách, kde je nakonfigurované číslovanie zón s cieľom zamedziť zdieľaniu niektorých zón v rámci siete. Konfiguráciou tohto nastavenia bude po aktualizácii firmvéru ústredne na verziu 3.5 (alebo novšiu) spravovaný rovnaký počet zdieľaných zón, a zároveň sa predíde neočakávaným aktiváciám medzi ústredňami.

Príklad:

Ak je počet globálnych zón 100 a prvá zóna je číslo 1, bude vzdialený poplach v zóne 101 hlásený ako poplach vo vzdialenej zóne (pretože 101 nepredstavuje globálnu zónu). Ak však bude poplach hlásený v zóne 90, lokálna ústredňa spustí poplach (pretože zóna 90 predstavuje globálnu zónu).

## Konfigurácia zón

Možnosť Konfigurácia zón slúži na konfiguráciu ďalších nastavení zón, napríklad typu zóny (normálny alebo potvrdený s príslušnými parametrami), oblasti, oneskorenia CIT a AKT, deaktivácie a aktivácie a prevádzkového režimu. Východiskové nastavenia sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 45: Možnosti konfigurácie zóny**

Možnosť	Popis	Východisková hodnota
Typ	Slúži na konfiguráciu typu potvrdenia poplachu zóny.  Ďalšie informácie nájdete v časti „Potvrdenie poplachu zóny“ na strane 94.	NORM (normálne, bez potreby potvrdenia)
Oblasť [1] [2]	Slúži na konfiguráciu čísla oblasti pre typy zón vyžadujúce potvrdenie podľa oblasti.  Ďalšie informácie nájdete v časti „Konfigurácia oblasti“ na strane 96.	1
CIT/AKT [1]	Slúži na konfiguráciu oneskorenia CIT a AKT pre zóny, ktoré vyžadujú potvrdenie.  Ďalšie informácie nájdete v časti „Čas potlačenia potvrdenia (CIT) a Čas zrušenia výstrahy (AKT)“ na strane 95.	CIT: 60 sekúnd AKT: 5 minút
Ovládanie	Aktivuje alebo deaktivuje zónu (s možnosťami deaktivovania denného/nočného režimu).	POVOL (povolené)
[prázdne pole]	Popis zóny.	
PracMód	Slúži na konfiguráciu prevádzkového režimu zón (zmiešaný, manuálny, automatický, MSP alebo MHA).  Ďalšie informácie nájdete v časti „Prevádzkové režimy zón“ na strane 96.	Zmiešaná
DvaDetZ [3]	Slúži na konfiguráciu dvojitej detekcie zariadenia TLA pre zónu. Ak je táto možnosť začiarknutá, keď dve automatické zariadenia ukážu v zóne poplach, druhý alarm sa spracuje ako poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom.	Vyradené

[1] Nevyžaduje sa pre typ zóny NORM (normálne, bez potreby potvrdenia).

[2] Nevyžaduje sa pre zóny, pri ktorých sa potvrdzuje poplach v rovnakej zóne.

[3] K dispozícii len pre typ zóny NORM.

**Zmena nastavenia konfigurácie zóny:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Konfigurácia zón.
2. Vyberte možnosť Konfigurácia zón a potom vyberte príslušnú zónu zo zobrazeného zoznamu zón.
3. Vykonajte potrebné zmeny konfigurácie.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka:** Ak sú všetky zariadenia pridelené k zóne vypnuté, je zóna považovaná za vypnutú a tento stav je indikovaný na ústredni.

**Potvrdenie poplachu zóny**

Potvrdenie zóny je metóda konfigurácie koincidencie poplachu navrhnutá na zníženie počtu falošných poplachov. Prvý poplach prepne zónu a ústredňu do výstražného stavu. Úplný stav poplachu sa potvrdí až po ohlášení druhého poplachu v rovnakej zóne alebo nakonfigurovanej oblasti. Ďalšie informácie o oblastiach nájdete v časti „Konfigurácia oblasti“ na strane 96.

Typy a popisy potvrdenia poplachu zónu sú uvedené nižšie.

**Tabuľka 46: Typy potvrdenia poplachu zóny**

Možnosť	Popis
NORM (východiskové)	Nevyžaduje sa potvrdenie.
SIR(A) (typ A EN 54-2)	Poplach sa potvrdí rovnakým detektorom. Poplachy vyvolané tlačidlovým hlásičom sa nepotvrdzujú a aktivujú poplach ústredne okamžite.
aDsZ (typ A EN 54-2)	Poplach sa potvrdí rovnakým detektorom alebo iným detektorom v rovnakej miestnej zóne. Poplachy vyvolané tlačidlovým hlásičom sa nepotvrdzujú a aktivujú poplach ústredne okamžite.
dDsZ (typ A EN 54-2)	Poplach sa potvrdí iným detektorom v rovnakej miestnej zóne. Poplachy vyvolané tlačidlovým hlásičom sa nepotvrdzujú a aktivujú poplach ústredne okamžite.
aDMsZ	Poplach sa potvrdí jedným tlačidlovým hlásičom a jedným detektorom v rovnakej miestnej zóne bez ohľadu na to, ktoré zariadenie ohlásilo poplach ako prvé.
aIMsZ	Poplach sa potvrdí jedným tlačidlovým hlásičom a jedným spúšťajúcim zariadením v rovnakej miestnej zóne bez ohľadu na to, ktoré zariadenie ohlásilo poplach ako prvé.
dMsZ	Poplach sa potvrdí dvoma tlačidlovými hlásičmi v rovnakej miestnej zóne bez ohľadu na to, ktoré zariadenie ohlásilo poplach ako prvé. Poplach detektora prepne zónu do výstražného stavu.

Možnosť	Popis
SIR(B)	Poplach sa potvrdí rovnakým detektorom, ale dlhším časom potlačenia než pri voľbe konfigurácie SIR(A). Poplachu vyvolané tlačidlovým hlásičom sa nepotvrdzujú a aktivujú poplach ústredne okamžite.
aDaZ (typ B EN 54-2)	Poplach sa potvrdí rovnakým detektorom alebo iným detektorom v rovnakej miestnej oblasti. Poplachu vyvolané tlačidlovým hlásičom sa nepotvrdzujú a aktivujú poplach ústredne okamžite.
dDaZ (typ B EN 54-2)	Poplach sa potvrdí iným detektorom v rovnakej miestnej oblasti. Poplachu vyvolané tlačidlovým hlásičom sa nepotvrdzujú a aktivujú poplach ústredne okamžite.
aDMaZ	Poplach sa potvrdí jedným tlačidlovým hlásičom a jedným detektorom v rovnakej miestnej oblasti bez ohľadu na to, ktoré zariadenie ohlásilo poplach ako prvé.
aIMaZ	Poplach sa potvrdí jedným tlačidlovým hlásičom a jedným spúšťajúcim zariadením v rovnakej miestnej oblasti bez ohľadu na to, ktoré zariadenie ohlásilo poplach ako prvé.
dMaZ	Poplach sa potvrdí dvoma tlačidlovými hlásičmi v rovnakej miestnej oblasti bez ohľadu na to, ktoré zariadenie ohlásilo poplach ako prvé. Poplach detektora prepne zónu do výstražného stavu.

### Čas potlačenia potvrdenia (CIT) a Čas zrušenia výstrahy (AKT)

Všetky zóny nakonfigurované na potvrdenie poplachu musia obsahovať nakonfigurované doby oneskorenia pre Čas potlačenia potvrdenia (CIT) a čas zrušenia poplachu (AKT). Maximálne hodnoty oneskorenia pre každý z nich sa nachádzajú v tabuľke dole.

Tabuľka 47: CIT a AKT

Časovač	Popis	Maximálne hodnoty
CIT	Konfigurovateľná doba, počas ktorej hlásenie druhého poplachu nepotvrdí poplach.	60 sekúnd [1] 240 sekúnd [2][3]
AKT	Konfigurovateľná doba, po ktorej ústredňa ukončí stav poplachu a vráti sa do pohotovostného režimu.	30 minút [1] 30 minút [2]

[1] Potvrdenie typu A podľa normy EN 54-2

[2] Potvrdenie typu B podľa normy EN 54-2

[3] Potlačí potvrdenie poplachu z prvého spúšťajúceho zariadenia len v prípade typov potvrdenia aDaZ, dDaZ, aDMaZ, aIMaZ a dMaZ.

## Prevádzkové režimy zón

Každá zóna musí byť nakonfigurovaná ako zmiešaná, manuálna, automatická, MSP alebo MHA. Informácie o prevádzkových režimoch jednotlivých zón sú uvedené v tabuľke nižšie. Štandardne sú všetky zóny zmiešané.

**Tabuľka 48: Prevádzkové režimy zón**

Prevádzkový režim	Popis
Zmiešaná	Zóna môže obsahovať naraz automatické aj manuálne poplašné zariadenia.
Manuálne [1]	V zóne môžu byť len tlačidlové hlásiče (alebo vstupy nakonfigurované na prevádzkový režim TLA).
Automaticky [1]	V zóne môžu byť len automatické detektory (alebo vstupy nakonfigurované na prevádzkový režim automatických detektorov).
MSP [1]	V zóne môžu byť len sprinklerové tlačidlové hlásiče (alebo vstupy nakonfigurované na prevádzkový režim sprinklerových tlačidlových hlásičov).  V prípade poplachu v zóne fungujúcej v tomto režime sa aktivuje prenos, požiarna ochrana a skupiny výstupu sirén.
MHA [1]	V zóne môžu byť len tlačidlové hlásiče „hausalarm“ (alebo vstupy nakonfigurované na prevádzkový režim tlačidlových hlásičov „hausalarm“).  V prípade poplachu v zóne fungujúcej v tomto režime sa skupiny výstupov prenosu neaktivujú.

[1] Ústredňa neumožňuje konfiguráciu zónových zariadení alebo vstupov, ktoré nevyhovujú príslušným kritériám uvedeným v stĺpci Popis.

## Konfigurácia oblastí

Pomocou voľby Nastavenie oblastí môžete nakonfigurovať oblasti potvrdenia. Oblasť je skupina zón, v ktorých udalosť poplachu môže potvrdiť úvodný poplach v zóne.

Maximálny počet dostupných konfigurovateľných oblastí je 256 (všetky ústredne, bez ohľadu na počet slučiek).

### Konfigurácia oblastí:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom vyberte položku Konfigurácia zón.
2. Vyberte možnosť Nastavenie oblastí.
3. Vyberte číslo oblastí, ktorú chcete konfigurovať.  
Zobrazí sa zoznam prístupných zón.

- Označte zóny, ktoré chcete zahrnúť do oblasti potvrdenia a stlačením otočného ovládača potvrdíte každý výber.

ÁNO znamená, že zóna bola pridaná do oblasti potvrdenia, NIE znamená, že zóna do oblasti potvrdenia nepatrí.

- Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka:** Pri konfigurácii potvrdenej zóny nezabudnite, že vzdialené zóny s rovnakým číslom zóny môžu aktivovať poplach ústredne bez potvrdenia. Aby ste sa vyhli tomuto typu neželaného poplachu, nakonfigurujte adekvátne vzdialené zóny.

## Konfigurácia vstupov/výstupov ústredne

### Konfigurácia vstupov ústredne

Možnosti konfigurácie vstupov ústrední sú uvedené nižšie.

**Tabuľka 49: Možnosti konfigurácie vstupov ústredne**

Možnosť	Popis
Typ	Slúži na konfiguráciu prevádzkového režimu vstupu.
Ovládanie	Aktivuje alebo deaktivuje vstup.

Typy vstupov sú znázornené v časti Tabuľka 50 nižšie. Predvolený režim všetkých vstupov je Udalosti (Zaznamenaná aktivácia: bezpamäťová podmienka zapísaná v denníku udalostí).

### Konfigurácia vstupu ústredne:

- V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia.
- Vyberte položku Konfigurácia V/V panela.
- Vyberte položku Vstupy ústredne, následne vyberte zodpovedajúci vstup ústredne.
- Vyberte typ vstupu.

Zoznam dostupných typov vstupov nájdete v časti Tabuľka 50 nižšie.

- Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
- Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Tabuľka 50: Konfigurovateľné typy vstupov**

Typ	Popis
LG (východiskový)	Zaznamenaná aktivácia. Nezabezpečený stav, ktorý negeneruje indikácie, ale je iba uložený v denníku udalostí.
T_AL	Technická aktivácia poplachu. Zabezpečený stav uvedený na obrazovke a uložený v denníku udalostí.  Tento typ vstupu môžete použiť pre detektory plynu.
T_ALu	Technická aktivácia poplachu. Nezabezpečený stav uvedený na obrazovke a uložený v denníku udalostí.  Tento typ vstupu môžete použiť pre detektory plynu a na pripojenie výstražných výstupov nasávacieho detektora.
DT_AL	Vypnite technické poplachové vstupy. Ak je tento vstup aktívny, vypnú sa všetky technické poplachové vstupy (zabezpečené aj nezabezpečené).
DET	Poplach detektora.  Tento typ vstupu môžete použiť na pripojenie k výstupom nasávacieho detektora Požiar1.
TLA	Poplach od ručného tlačidlového detektora.  Tento typ vstupu môžete použiť na pripojenie k výstupom nasávacieho detektora Požiar2.
PREDP	Predbežný poplach (nezabezpečený).  Tento typ vstupu môžete použiť na pripojenie k výstupom nasávacieho detektora Akcia.
RESET	Aktivácia vzdialenie vykoná spätné Nast. ústredne. Ak chcete vykonať reset opätovne, musí byť vstup deaktivovaný a znovu aktivovaný.
POR	Externá porucha. Aktivácia generuje zabezpečenú udalosť, ktorá je indikovaná ako externá porucha.
DEŇ	Denný režim. Pri aktivovaní tohto vstupu sa ústredňa prepne do denného režimu až do najbližšieho naplánovaného nastavenia nočného režimu (alebo pokým sa výstup nedeaktivuje).
NOC	Nočný režim. Pri aktivovaní tohto vstupu sa ústredňa prepne do nočného režimu až do najbližšieho naplánovaného nastavenia denného režimu (alebo pokým sa výstup nedeaktivuje).
FOS	Monitorovanie prerušeného výstupu signalizácie poruchy. Pomocou ukončovacieho zariadenia 2010-FS-EOL môže ústredňa sledovať prerušený obvod vstupu signalizácie poruchy.
FRAK1	Potvrdenie prenosu (typ 1). Vstup získa potvrdenie od vzdialeného sledovacieho zariadenia o tom, že signál prenosu bol správne prijatý. Ak sa potvrdenie neprijme do 100 sekúnd od aktivácie prenosu, ústredňa ohlásí poruchu prenosu.
FRAK2	Potvrdenie prenosu (typ 2). Vstup získa potvrdenie od vzdialeného sledovacieho zariadenia o tom, že signál prenosu bol správne prijatý. Ak sa potvrdenie neprijme do 240 sekúnd od aktivácie prenosu, ústredňa ohlásí poruchu prenosu.



Typ	Popis
POAK1	Potvrdenie požiarnej ochrany (typ 1). Vstup prijme potvrdenie od vzdialeného zariadenia požiarnej ochrany. Ak sa potvrdenie neprijme do 100 sekúnd od aktivácie požiarnej ochrany, ústredňa ohlásí poruchu požiarnej ochrany.
POAK2	Potvrdenie požiarnej ochrany (typ 2). Vstup prijme potvrdenie od vzdialeného zariadenia požiarnej ochrany. Ak sa potvrdenie neprijme do 240 sekúnd od aktivácie požiarnej ochrany, ústredňa ohlásí poruchu požiarnej ochrany.
FP_FT	Porucha požiarnej ochrany. Používa sa na indikáciu vzdialených porúch v zariadení požiarnej ochrany.
FBFSD	Vypnúť tlačidlo sirény FBF (Akustische Signale) (OPPO). Používa sa pre rozhranie vzdialeného zariadenia FBF na zapnutie alebo vypnutie sirén.
MSP	Poplach od ručného tlačidlového detektora (sprinklerového).
MHA	Poplach aktivovaný tlačidlovým hlásičom („hausalarm“).
KlucO	Prístup pomocou kľúča. Aktivácia umožňuje úroveň prístupu Obsluha na ústredňu (nie je potrebné zadať heslo). Pre tento režim možno nakonfigurovať len jeden typ vstupu na ústredňu.

### Zapnutie a vypnutie vstupu ústredne:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia.
  2. Vyberte položku Konfigurácia V/V panela.
  3. Vyberte položku Vstupy ústredne, následne vyberte zodpovedajúci vstup.
  4. V možnosti Riadenie vyberte položku POVOL (povoliť), VYRAD (vyradiť), VYR\_D (vyradiť v dennom režime) alebo VYR\_N (vyradiť v nočnom režime).
  5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
  6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).
- Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Konfigurácia výstupov ústredne

Možnosti konfigurácie výstupov ústrední sú uvedené nižšie.

**Tabuľka 51: Možnosti konfigurácie výstupov ústredne**

Možnosť	Popis
Typ	Slúži na konfiguráciu prevádzkového režimu výstupu.
Skup_č	Slúži na konfiguráciu čísel skupín výstupov.
Trieda	Slúži na konfiguráciu výstupného vedenia (Trieda A alebo Trieda B).
Ovládanie	Aktivuje alebo deaktivuje výstup.
[prázdne pole]	Popis výstupu.

### Konfigurácia výstupu ústredne:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia.
2. Vyberte položku Konfigurácia V/V panela.
3. Vyberte položku Výstupy ústredne, následne vyberte zodpovedajúci výstup.
4. Vyberte typ výstupu.

Zoznam dostupných typov výstupov nájdete v časti Tabuľka 52 nižšie.  
Východiskové nastavenie pre všetky výstupy je SND (výstup sirén).

5. Priradíte výstup do skupiny výstupov.

Ďalšie informácie o skupinách výstupov nájdete v časti „Skupina výstupov“ na strane 101.

6. Vyberte triedu výstupu (trieda A alebo trieda B).

Východiskové nastavenie je Trieda B.

7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Konfigurovateľné typy výstupov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka 52: Konfigurovateľné typy výstupov**

Typ	Popis
SIR (východiskové)	Túto možnosť vyberte ako výstup sirény.
PRE	Túto možnosť vyberte ako výstup prenosu.
PO	Túto možnosť vyberte ako výstup požiarnej ochrany.
PRG	Túto možnosť vyberte pre možnosti programu (viď ďalej).
HASEN	Túto možnosť vyberte ako výstup hasenia.
POPL	Túto možnosť vyberte pre výstup, ktorý sa aktivuje spolu s aktiváciou stavu poplachu ústredne.
PORU	Túto možnosť vyberte pre výstup, ktorý sa aktivuje spolu s aktiváciou stavu poruchy ústredne.
TEST	Túto možnosť vyberte pre výstup, ktorý sa aktivuje spolu s aktiváciou stavu testovania ústredne.
VYRAD	Túto možnosť vyberte pre výstup, ktorý sa aktivuje pri vypnutí ústredne.

**Zapnutie a vypnutie výstupu ústredne:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia.
2. Vyberte položku Konfigurácia V/V panela.
3. Vyberte možnosť Výstupy a vyberte výstup, ktorý chcete zapnúť alebo vypnúť.

Konfigurovateľné výstupy sú v zozname označené ako OUT1, OUT2 a pod. Sledované poplachy majú označenie ALM\_O a sledované poruchové výstupy nesú označenie FLT\_O.

4. V možnosti Riadenie vyberte položku POVOL (povoliť), VYRAD (vyradiť), VYR\_D (vyradiť v dennom režime) alebo VYR\_N (vyradiť v nočnom režime).
5. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
6. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka:** Zmeny konfigurácie výstupu triedy A sa použijú na všetky výstupné páry použité na vytvorenie výstupu triedy A (OUT1/OUT2 atď.). To sa týka aj možností zapnutia/vypnutia konfigurácie. Ak sa napríklad typ OUT1 zmení na PRG a číslo skupiny sa zmení na 5, potom konfigurácia párového výstupu OUT2 sa automaticky nastaví podľa týchto nastavení.

**Skupina výstupov**

Vyberte možnosť Skupina výstupov na konfiguráciu skupiny výstupov ústredne. Výstupy ústredne musia byť priradené skupinám výstupov, aby sa mohli aktivovať.

Skupina výstupov je kolekcia výstupov rovnakého typu, ktoré sa aktivujú a deaktivujú v rovnaký čas (príkazy dostávajú súčasne). Skupina výstupov sú označené číslom skupiny výstupov.

Výstupy sa počas automatického nastavenia priradia východiskovým skupinám výstupov (pozrite časť „Automat.nastavenie“ na strane 87).

Nakonfigurovať môžete až 300 sirén, prenosov, požiarnych ochrán, hasení a programových skupín výstupov (v závislosti od typu).

Skupina výstupov sirén, skupiny výstupov prenosu a skupiny výstupov požiarnej ochrany sú ovládané (a ich stav je indikovaný) tlačidlami a indikátormi LED príslušnej sirény, prenosu a požiarneho poplachu na ústredni.

Programové skupiny výstupov nemajú v prednej časti ústredne žiadne priradené tlačidlá ani indikátory LED, no ich stav sa zobrazuje na obrazovke LCD.

Východiskové skupiny výstupov ústredne sú uvedené nižšie.

**Poznámka:** Táto možnosť nie je k dispozícii pri opakovačoch.

**Tabuľka 53: Východiskové skupiny výstupov**

Číslo skupiny	Typ	Popis
1	SIR. [1]	Siréna a sledované výstupy.
2	SIR. [1][2]	Výstupy sirény
301	PRG	Nesledované výstupy relé. Tieto výstupy sú priradené do tejto skupiny počas Automat.nastavenie.
801	HASEN [3]	Výstupy hasiacich zariadení.
971	PRE [1]	Výstupy prenosu. Táto skupina je k dispozícii iba na ústredniach s príslušnými ovládacími prvkami prenosu.
981	PO [1]	Výstupy požiarnej ochrany. Táto skupina je k dispozícii iba na ústredniach s príslušnými ovládacími prvkami požiarnej ochrany.
991	POPL [4]	Výstupy sa aktivujú, ak prejde ústredňa do stavu poplachu.
992	PORU [4]	Výstupy sa aktivujú, ak prejde ústredňa do stavu poruchy.
993	VYRAD [4]	Výstupy sa aktivujú, ak prejde ústredňa do stavu vypnutia.
994	TEST [4]	Výstupy sa aktivujú, ak prejde ústredňa do stavu testovania.

[1] Z dôvodu nutnosti súladu s normou EN 54 musí byť táto skupina výstupov prepojená s programovateľným tlačidlom, ak je nejaká iná skupina výstupov rovnakého typu prepojená s programovateľným tlačidlom.

[2] Iba prevádzkový režim NEN 2575.

[3] Skupina výstupov hasenia sa aktivujú iba potvrdením poplachu typu C podľa normy EN 54.

[4] Tieto skupiny výstupov nie je možné konfigurovať.

K dispozícii sú možnosti konfigurácie skupín uvedené nižšie:

**Tabuľka 54: Možnosti konfigurácie pre skupiny výstupov**

Možnosť	Popis
Skup_č	Slúži na konfiguráciu čísel skupín výstupov.
Typ	Slúži na konfiguráciu typu skupín výstupov.
Ovládanie	Aktivuje alebo deaktivuje skupinu výstupov.
[prázdne pole]	Popis výstupu

**Konfigurácia východiskovej skupiny výstupov:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Skupina výstupov.
2. Vyberte možnosť Skupina výstupov.  
Zobrazí sa zoznam dostupných skupín výstupov. Stlačením tlačidla F3 (Vyhľadať) môžete hľadať podľa čísla skupiny. Stlačením tlačidla F4 (Vymazať) vymažete skupinu výstupov.
3. Vyberte skupinu výstupov, ktorú chcete konfigurovať.  
Nie je možné zmeniť číslo alebo typ východiskovej skupiny výstupov.
4. V možnosti Riadenie vyberte položku POVOL (povoliť), VYRAD (vyradiť), VYR\_D (vyradiť v dennom režime) alebo VYR\_N (vyradiť v nočnom režime).
5. Zadajte krátky textový popis skupiny výstupov.
6. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
7. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Pridanie novej skupiny výstupov:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Skupina výstupov.
2. Vyberte možnosť Skupina výstupov.  
Zobrazí sa zoznam dostupných skupín výstupov.
3. Stlačte tlačidlo F3 (Hľadať), následne zadajte číslo novej skupiny výstupov, ktorú chcete pridať.  
Zadanie potvrdíte stlačením otočného ovládača.
4. Vyberte typ skupiny výstupov (PRG, HASEN, SND, PRE alebo PO).
5. V možnosti Riadenie vyberte položku POVOL (povoliť), VYRAD (vyradiť), VYR\_D (vyradiť v dennom režime) alebo VYR\_N (vyradiť v nočnom režime).
6. Zadajte krátky textový popis skupiny výstupov.
7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Aktivácia skupinového výstupu

Skupina výstupov sa môžu aktivovať niektorým z týchto spôsobov:

- Aktivácia zón s oneskorením.
- Potvrdenie skupiny výstupov pre konkrétne výstupy (typ C podľa EN 54-2).
- Logické pravidlá (nakonfigurované pomocou počítačového konfiguračného nástroja).
- Manuálna aktivácia programovateľnými tlačidlami štart/stop (len evakuačné ústredne).

Aby ste sa vyhli neočakávanému správaniu poplachu, pri konfigurácii požiarneho systému zvažte aktiváciu volieb. Ak aktivácia zón nie je naprogramovaná správne, potom zóna v poplachu môže potlačiť akúkoľvek konfiguráciu potvrdenia skupiny výstupov.

### Oneskorená aktivácia skupiny výstupov s potvrdením poplachu

**Poznámka:** Táto voľba je v zhode s potvrdením poplachu typu C podľa normy EN 54.

Aktivácia skupín výstupov ústredne sa môžu oneskoriť v závislosti od konfigurácie potvrdenia poplachu (to sa dá použiť napríklad pri výstupoch hasiacich zariadení). Maximálne nakonfigurovateľné oneskorenie je 999 sekúnd.

Možnosti konfigurácie potvrdenia poplachu skupiny výstupov sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Poznámka:** Konfigurácia vyžaduje dve nezávislé potvrdenia poplachu vybrané z dostupných možností a vyžaduje tiež zadanie oneskorenia potvrdenia (v sekundách) pre príslušnú skupinu výstupov, ktorá sa má aktivovať.

**Tabuľka 55: Možnosti potvrdenia poplachu skupiny výstupov**

Možnosť	Popis
DEV l.ddd	Poplach aktivovaný preddefinovanou slučkou a adresovateľným zariadením, kde „l“ je číslo slučky a „ddd“ je adresa zariadenia.
ZÓNA zzzz	Poplach aktivovaný preddefinovanou globálnou zónou, kde „zzzz“ je číslo globálnej zóny (1 až 9999).
ÚSTREDŇA pp	Poplach aktivovaný preddefinovanou ústredňou, kde „pp“ je ID sieťového uzla ústredne.
VŽDY	Ak sa vyžaduje iba jedna poplachová udalosť s oneskorením potvrdenia (napríklad zóna ručného tlačidlového detektora), vyberte príslušnú prvú poplachovú udalosť a potom vyberte túto možnosť pre druhý poplach.

**Konfigurácia oneskorenej aktivácie skupín výstupov:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Skupina výstupov.
2. Vyberte možnosť Potvrdenia a potom skupinu výstupov, ktorú chcete konfigurovať.

Zobrazí sa zoznam dostupných skupín výstupov, ktoré umožňujú konfiguráciu potvrdenia poplachu.

3. Vyberte možnosť Aktiv. a označte položku ÁNO (ak sa potvrdenie vyžaduje) alebo NIE (ak sa potvrdenie nevyžaduje).
4. Vyberte možnosť Popl.1 a potom požadované potvrdenie (ZARIAD, ZÓNA, ÚSTRED alebo VŽDY). Zopakujte tento krok aj pre Poplach2.

Ak sa vyžaduje potvrdenie poplachu, skupina výstupov sa aktivuje iba vtedy, ak sa počas doby oneskorenia potvrdenia vyskytnú obidva nakonfigurované stavy potvrdenia poplachu.

Potvrdenie skupiny výstupov hasenia vyžaduje konfiguráciu dvoch zón pre Popl.1 a Popl.2. Pozrite poznámku nižšie.

5. Vyberte možnosť Oneskorenie a zadajte oneskorenie potvrdenia v sekundách (0 až 999).
6. Vyberte možnosť ÚstrSHZ a potom zadajte adresu hasiacej ústredne.  
Toto pole je k dispozícii len pri konfigurovaní potvrdenia pre skupinu výstupov hasenia.
7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

**Poznámka**

Na prijímanie príkazov na predbežné aktivovanie a aktivovanie v súvislosti s lokálnym potvrdením skupiny výstupov hasenia je možné nakonfigurovať vzdialenú hasiacu ústredňu.

Keď v jednej z dvoch zón s nakonfigurovaným potvrdením (Poplach1, Poplach2) nastane poplach, do hasiacej ústredne (EXTnode) sa odošle príkaz na predbežnú aktiváciu. Keď nastane poplach v druhej zóne, do hasiacej ústredne sa odošle príkaz na aktivovanie.

**Priradenie skupiny výstupov k programovateľnému tlačidlu**

**Poznámka:** Táto možnosť nie je dostupná pre ústredne v regionálnom režime VdS 2540.

Pri požiarňoch poplachových ústredniach je možné pre ovládanie a indikácie k programovateľnému tlačidlu a LED na paneli ústredne priradiť jednu skupinu výstupu. Umiestnenie programovateľného tlačidla a LED indikátora nájdete v časti Obrázok 1 na strane 4.

Pri evakuačných ústredniach je možné k programovateľným tlačidlám a LED indikátorom priradiť až 7 skupín výstupov. Umiestnenie programovateľných tlačidiel a LED indikátorov nájdete v časti Obrázok 2 na strane 5.

Štandardne sú všetky programovateľné tlačidlá nastavené na skupinu sirén 1.

#### **Poznámky:**

- Z dôvodu nutnosti súladu s normou EN 54 musia byť predvolené skupiny výstupov 1 (SIR), 2 (SIR), 971 (PRE) a 981 (PO) prepojené s programovateľným tlačidlom, ak je nejaká iná skupina výstupov rovnakého typu prepojená s programovateľným tlačidlom.
- Evakuačné ústredne pracujúce v režime NEN 2575 umožňujú priradovať k programovateľným tlačidlám len skupiny výstupov sirén. Evakuačné ústredne pracujúce v iných režimoch umožňujú k týmto tlačidlám priradiť akékoľvek existujúce typy skupín výstupov.

Nezabudnite vytvoriť skupiny výstupov, ktoré potrebujete, ešte pred nakonfigurovaním programovateľných tlačidiel. Ďalšie informácie nájdete v časti „Skupina výstupov“ na strane 101.

#### **Priradenie skupiny výstupov k programovateľnému tlačidlu:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom položku Skupina výstupov.
2. Vyberte Progr. Ovládanie
3. Vyberte tlačidlo/LED indikátor, ktorý chcete konfigurovať.  
Pri evakuačných ústredniach sú programovateľné tlačidlá číslované od 1 do 7, zhora nadol.
4. Vyberte a označte políčko Použité.
5. Vyberte možnosť PracMód a potom režim skupín výstupov.
6. Vyberte možnosť Skup\_č a potom zadajte číslo skupiny výstupov, ktorú chcete priradiť k tlačidlu.
7. Vyberte možnosť Onesk. a zadajte požadované oneskorenie potvrdenia (v sekundách).

Po stlačení tlačidla Potvrdiť sa začne odpočítavať oneskorenie do aktivovania priradenej skupiny výstupov. Maximálne oneskorenie je 600 sekúnd.

8. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
9. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.



## Konfigurácia aktivácie

Vyberte možnosť Konfigurácia aktivácie a nastavte oneskorenia aktivácie skupín výstupov, časy overovania a celkové správanie sirén (stlmenie sirén a používanie v druhej úrovni).

**Poznámka:** Táto možnosť nie je k dispozícii pri opakovačoch.

Možnosti konfigurácie oneskorenia sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 56: Možnosti konfigurácie aktivácie**

Možnosť	Popis
Sirény	Slúži na konfiguráciu aktivácie skupín sirén so zónami v poplachu. Môžete nastaviť aj oneskorenie upozornenia, ak sa vyžaduje možnosť oneskorenia v druhej fáze.
Prenos	Slúži na konfiguráciu aktivácie skupín prenosu so zónami v poplachu.
Požiarne ochrana	Slúži na konfiguráciu aktivácie skupín požiarnej ochrany so zónami v poplachu.
Program	Slúži na konfiguráciu aktivácie skupín programov so zónami v poplachu.
Na zónu	Slúži na konfiguráciu aktivácie skupín výstupov pre každú jednotlivú zónu v poplachu. Pre každú zónu môžete pre každú nakonfigurovanú skupinu výstupov nastaviť rôzne oneskorenie aktivácie skupiny výstupov (vrátane nastavenia bez aktivácie).
Všeob. oneskorenia	Slúži na konfiguráciu času vypnutia stlmenia sirény, maximálny čas potvrdenia alebo rozšíreného oneskorenia prenosu a čas varovania pre aplikácie sirén s dvojfázovou aktiváciou.

### Oneskorenia sirén, prenosov, požiarnej ochrany a skupín výstupov programov

Výberom typu skupiny výstupov nakonfigurujete oneskorenia (vrátane možnosti bez aktivácie) sirény, prenosu, požiarnej ochrany a programovateľných skupín výstupov pre všetky zóny.

Tieto skupiny výstupov sa môžu nakonfigurovať jednotlivo alebo môžete súčasne nakonfigurovať všetky typy skupín. Všetky zóny sú naprogramované s rovnakými nastaveniami: globálne oneskorenie alebo bez aktivácie.

Možnosti konfigurácie oneskorení pre skupiny výstupov sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 57: Možnosti konfigurácie pre oneskorenia skupín výstupov**

Pole	Popis
Skup_č	Výber skupiny výstupov (všetky výstupné skupiny vybraného typu alebo jedna skupina výstupov vybraného typu).
Aktiv.	Aktivácia skupiny výstupov (áno alebo nie).
Onesk.	Oneskorenie (v minútach a sekundách).
UpozOne [1]	Oneskorenie upozornenia (v minútach a sekundách).

[1] Iba upozornenia skupiny výstupov sirény.

### Konfigurácia oneskorenia skupín výstupov:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom vyberte položku Konfigurácia aktivácie.
2. Vyberte typ skupiny výstupov, ktorý chcete konfigurovať (siréna, prenos a pod.).
3. Vyberte číslo skupiny a buď vyberte možnosť VŠETKO (ak chcete konfigurovať spoločne nastavenia oneskorenia pre všetky skupiny výstupov vybraného typu), alebo vyberte číslo skupiny výstupov (ak chcete konfigurovať vlastné nastavenia oneskorenia pre jednu vybranú skupinu výstupov).
4. Vyberte možnosť Aktiv., následne vyberte možnosť ÁNO (ak chcete potvrdiť aktiváciu skupiny výstupov v prípade poplachu) alebo možnosť NIE (ak chcete skupinu výstupov vypnúť).
5. Vyberte možnosť Onesk. a zadajte požadované oneskorenie v minútach a sekundách.

Maximálna hodnota oneskorenia pre skupiny výstupov sirény, prenosu a požiarnej ochrany je 10 minút. Maximálna hodnota oneskorenia pre skupiny výstupov programu je 16 minút a 40 sekúnd.

6. V prípade potreby zadajte oneskorenie varovania (v minútach a sekundách) pre skupiny výstupov sirény v aplikáciách s použitím upozorňovacích tónov (sirény v druhej fáze).

Oneskorenie varovania nastane iba vtedy, ak je nastavený je príslušný čas varovania (ďalšie informácie o tejto možnosti nájdete v časti „Čas upozornenia“ na strane 114). Maximálne oneskorenie varovania je 10 minút.

7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Hneď ako je oneskorenie konfigurované, je potrebné ho zapnúť.

Nakonfigurované oneskorenia sa aktivujú pri poplachoch spustených detektorom. Poplachu aktivované ručným tlačidlovým detektorom ignorujú akékoľvek nakonfigurované nastavenia.

Nakonfigurované oneskorenia môžu byť zapnuté alebo vypnuté naprogramovaním režimu citlivosti (denný/nočný režim), vzdialeným zariadením pomocou naprogramovaného vstupu alebo tlačidlami oneskorenia v používateľskom rozhraní.

Štandardne ústredňa v nočnom režime oneskorenia nespracováva. Nezabudnite, že nočný režim sa môže aktivovať rozvrhom denného/nočného režimu, kalendárom sviatkov alebo vzdialeným zariadením. Pre špecifické aplikácie je možné v prípade potreby nakonfigurovať oneskorenie v nočnom režime. Informácie nájdete v časti „Ďalšie nastavenia denného/nočného režimu“ na strane 47.

Tieto možnosti slúžia napríklad na konfiguráciu aktivácie sirén a prenosu s oneskorením 2 minúty pre všetky zóny v stave poplachu v požiarnej sieti v rámci rozsahu zóny ústrední.

### **Poznámky**

- Možnosti globálneho oneskorenia nastavujú oneskorenie iba pre zóny, pri ktorých je zapnutá aktivácia skupiny sirény alebo prenosu. Ak sa napríklad sirény a prenos pre zónu 1 aktivujú s oneskorením 10 sekúnd a pre zónu 5 s oneskorením 2 minúty, keď je táto možnosť vybraná, sirény a prenos sa aktivujú s rovnakým oneskorením po poplachu v zónach 1 a 5 a neaktivujú sa vo všetkých ostatných zónach.
- Možnosť Aktivovať pre všetky zóny umožňuje používateľovi použiť oneskorenie pri všetkých zónach (vrátane zón, ktoré boli predtým nakonfigurované tak, aby neaktivovali skupinu výstupu).

### **Na zónu (siréna, prenos, požiarne ochrana alebo program)**

Výberom možnosti Na zónu aktivujete skupiny výstupov s rôznymi oneskoreniami (vrátane možnosti bez aktivácie) v závislosti od toho, ktorá zóna spustila poplach.

Všetky výstupy pridelené skupine výstupu sa aktivujú v závislosti od poplachu v požiarnej sieti, v miestnom rozsahu zón ústredne a s rôznymi oneskoreniami.

Túto možnosť vyberte, ak chcete napríklad aktivovať skupinu výstupov číslo 5 (siréna, prenos, požiarne ochrana alebo program) s oneskorením 10 sekúnd pri poplachu detektora v zóne 1 a s oneskorením 2 minúty pri poplachu detektora v zóne 5.

### Konfigurácia možností oneskorenia podľa zóny:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom vyberte položku Konfigurácia aktivácie.
2. Vyberte možnosť Na zónu.
3. Vyberte zónu, následne vyberte skupinu výstupov, ktorej oneskorenie pre vybranú zónu chcete nakonfigurovať.

Na obrazovke sa možnosti konfigurácie príslušnej skupiny výstupov pre vybranú zónu.

4. Vyberte možnosť Aktiv., následne výberom možnosti ÁNO alebo NIE definujte aktiváciu skupiny výstupov pre zónu.
5. Zadať požadované oneskorenie v minútach a sekundách.  
Maximálna hodnota oneskorenia pre skupiny výstupov sirény, prenosu a požiarnej ochrany je 10 minút. Maximálna hodnota oneskorenia pre skupiny výstupov programu je 16 minút a 40 sekúnd.
6. V prípade potreby zadať oneskorenie varovania (v minútach a sekundách) pre skupiny výstupov sirény v aplikáciách s použitím upozorňovacích tónov (sirény v druhej fáze).  
Oneskorenie varovania nastane iba vtedy, ak je nastavený je príslušný čas varovania (ďalšie informácie o tejto možnosti nájdete v časti „Čas upozornenia“ na strane 114). Maximálne oneskorenie varovania je 10 minút.
7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

Výstupy priradené skupine výstupov (napríklad skupina výstupov 5 SIR) sa aktivujú v závislosti od poplachov v požiarnej sieti a s príslušnými oneskoreniami.

Napríklad ak máte ústredňu s jednou slučkou a prvotnú zónu nastavenú na 100, a chcete nakonfigurovať skupinu výstupov sirény číslo 5, môžete nasledujúcou voľbou nakonfigurovať tieto možnosti:

- Bez aktivácie zón 100 až 119.
- Aktivácia s 10-sekundovým oneskorením pre zóny 120 až 139.
- Aktivácia bez oneskorenia pre zóny 140 až 163.
- Bez aktivácie pre vzdialené zóny (v tomto príklade sú zóny 1 až 99 a 164 až 9999 vzdialené zóny). Vzdialené zóny sú na LCD obrazovke označené ako VZD.

Naprogramovanú aktiváciu výstupov je možné nakonfigurovať pomocou konfiguračného nástroja (odporúčané) alebo prostredníctvom ponuky konfigurácie aktivácie na ústredni.

## Všeob. oneskorenia

Vyberte možnosť Všeob. oneskorenia na konfiguráciu časov overovania podľa regionálnych špecifik alebo rozšírených možností oneskorenia.

Možnosti konfigurácie pre všeobecné oneskorenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka 58: Možnosti konfigurácie pre všeobecné nastavenia**

Pole	Popis
OverMód	Režim overovania. Aktivuje režimy regionálneho overovania času (maximálny čas pre potvrdenie, rozšírené oneskorenie prenosu).
Čas	Overovací čas. Slúži na konfiguráciu oneskorení regionálneho overovania času (maximálny čas pre potvrdenie, rozšírené oneskorenie prenosu).
ČasOver	Čas overovania pri potvrdení. Ak je táto možnosť označená, čas akéhokoľvek overovania sa spustí po potvrdení poplachu. Ak táto možnosť označená nie je, čas overovania sa spustí po zistení poplachu.
UpozČas	Čas upozornenia. Slúži na konfiguráciu času varovania, ak je ústredňa nakonfigurovaná na použitie s upozorňovacím tónom pre aplikácie so sirénami v druhej fáze. Pre štandardné aplikácie bez požiadavky na upozorňovací tón musí byť táto možnosť nastavená na 0.
WrnT_4E	Čas upozornenia (predĺžený). Ak je táto možnosť začiarknutá, upozorňovací tón (ak je nakonfigurovaný) sa zmení na evakuačný tón iba pri zistení poplachu aktivovaného tlačidlovým hlásičom.
SdSiIDT	Čas vypnutia stlmenia sirény. Slúži na vyradenie stlmenia sirén tlačidlom Siréna štart/stop na predkonfigurovaný čas počas odpočítavania oneskorenia sirény.

### Konfigurácia všeobecných oneskorení:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia a potom vyberte položku Konfigurácia aktivácie.
2. Vyberte možnosť Všeob. oneskorenia.
3. Vyberte možnosť Režim overovania a zvolte požadovaný typ overovacieho režimu.

Ďalšie informácie tejto možnosti nájdete v časti „Režim overovania“ na strane 112.

4. V režime overovania vyberte možnosť Čas a zadajte časovú hodnotu (v sekundách).

Ak chcete, aby sa čas overovania začal odpočítavať po potvrdení poplachu, označte pole ČasOver (východiskové nastavenie spustí čas potvrdenia po zistení poplachu).

Ďalšie informácie tejto možnosti nájdete v časti „Overovací čas“ na strane 114.

5. Ak sa vyžadujú upozorňovacie tóny (pre sirény v druhej fáze), označte voľbu UpozČas a zadajte časovú hodnotu (v sekundách).

Ak začiarknete políčko WrnT\_4E, upozorňovací tón sa zmení na evakuačný tón len pri zistení poplachu aktivovaného tlačidlovým hlásičom.

Ak sa pred spustením upozorňovacieho tónu vyžaduje oneskorenie, nakonfigurujte oneskorenie varovania pre príslušnú skupinu výstupov.

Ďalšie informácie tejto možnosti nájdete v časti „Čas upozornenia“ na strane 114.

6. Vyberte možnosť Čas vypnutia stlmenia sirén a zadajte hodnotu (v sekundách).

Východiskové oneskorenie je 60 sekúnd. Minimálne oneskorenie je 0 sekúnd (táto konfigurácia sa neodporúča). Maximálne oneskorenie by malo byť nižšie než je minimálne nakonfigurované oneskorenie sirén.

Ďalšie informácie tejto možnosti nájdete v časti „Čas vypnutia stlmenia sirén“ na strane 116.

7. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
8. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Režim overovania

Vyberte možnosť OverMód a zadefinujte regionálny režim overovania ústredne. Dostupné možnosti sú uvedené v tabuľke nižšie. Východiskové nastavenie je NIE (bez potreby overovacieho režimu).

**Poznámka:** Pre overovacie režimy prenosu platí rozšírené oneskorenie v prípade niekoľkých skupín prenosu iba pre skupiny v oneskorení, kde je poplach potvrdený užívateľom.

Tabuľka 59: Režimy regionálneho overovania času

Nastavenie	Popis
NIE (východiskové)	Bez požiadavky režimu overovania.
Čas_T1	<p>Maximálny čas pre potvrdenie.</p> <p>Nakonfigurovaný čas overovania sa začne odpočítavať po zaregistrovaní poplachu detektora ústredňou.</p> <p>Ak sa počas času overovania potvrdí poplach (stlačením tlačidla Umlčanie bzučiaka), oneskorenie všetkých sirén alebo prenosov sa naďalej spracováva podľa konfigurácie. Ak sa v novej zóne ohlásí poplach po umlčaní bzučiaka, ústredňa spustí nový časový úsek potvrdenia.</p> <p>Ak sa poplach nepotvrdí počas času overovania (stlačením tlačidla Umlčanie bzučiaka), sirény a prenos sa aktivujú po uplynutí nakonfigurovaného času overovania.</p>
FREXT_ACK	<p>Predĺžené oneskorenie prenosu (bežné v Škandinávii).</p> <p>Nakonfigurované oneskorenie prenosu sa začne odpočítavať po zaregistrovaní poplachu detektora ústredňou.</p> <p>Ak sa poplach potvrdí počas nakonfigurovaného oneskorenia prenosu (stlačením tlačidla Umlčanie bzučiaka), stane sa oneskorenie rozšíreného prenosu aktívnym oneskorením.</p> <p>Ak sa poplach nepotvrdí počas nakonfigurovaného oneskorenia prenosu (stlačením tlačidla Umlčanie bzučiaka), oneskorenie rozšíreného prenosu sa neaktivuje.</p>
FREXT_SND [1]	<p>Predĺžené oneskorenie prenosu (bežné v Holandsku).</p> <p>Štandardné oneskorenie prenosu sa začne odpočítavať po zaregistrovaní poplachu detektora ústredňou.</p> <p>Ak sa poplach potvrdí počas nakonfigurovaného oneskorenia prenosu (stlačením tlačidla Siréna štart/stop), stane sa oneskorenie rozšíreného prenosu aktívnym oneskorením.</p> <p>Ak sa poplach nepotvrdí počas nakonfigurovaného oneskorenia prenosu (stlačením tlačidla Siréna štart/stop), oneskorenie rozšíreného prenosu sa neaktivuje.</p>
FREXT_VDS [2]	<p>Predĺžené oneskorenie prenosu (bežné v Nemecku).</p> <p>Nakonfigurované oneskorenie prenosu sa začne odpočítavať po zaregistrovaní poplachu detektora ústredňou.</p> <p>Ak sa poplach potvrdí počas nakonfigurovaného oneskorenia prenosu (stlačením tlačidla Čas overovania), stane sa oneskorenie rozšíreného prenosu aktívnym oneskorením.</p> <p>Ak sa poplach nepotvrdí počas nakonfigurovaného oneskorenia prenosu (stlačením tlačidla Čas overovania), oneskorenie rozšíreného prenosu sa neaktivuje.</p>

[1] Oneskorenie sirény sa v tejto voľbe musí nakonfigurovať na hodnotu 0.

[2] Tlačidlo Čas overovania je dostupné len na niektorých modeloch pracujúcich v režime VdS 2540.

## Overovací čas

Pomocou možnosti Čas overovania môžete nakonfigurovať trvanie (v sekundách) overovacieho času pre nakonfigurovaný režim overovania. Minimálne, maximálne a východiskové hodnoty oneskorenia pre každý z nich sa nachádzajú v tabuľke dole.

**Tabuľka 60: Hodnoty času overovania podľa režimu**

Režim overovania	Minimum	Maximum	Východiskové
Čas pre ručné potvrdenie	30 sekúnd	Pozri poznámku [1]	60 sekúnd
Predĺžené oneskorenie prenosu	Pozri poznámku [2]	600 sekúnd	60 sekúnd

[1] Maximálna hodnota musí byť nižšia než minimálne oneskorenie na aktiváciu skupiny sirén alebo prenosov.

[2] Minimálna hodnota musí byť väčšia než maximálne oneskorenie aktivácie akejkoľvek skupiny prenosov.

**Poznámka:** Tabuľka hore zobrazuje minimálne a maximálne hodnoty, ak nie je zapnutá funkcia ČasOver (všetky časy overovania začínajú plynúť po zistení poplachu). Ak je funkcia ČasOver zapnutá, maximálny čas overovania je o 600 sekúnd nižší než nakonfigurovaný čas overovania, pričom minimum predstavuje hodnota 0.

## Čas upozornenia

Vyberte možnosť Čas upozornenia, ak chcete nastaviť čas upozornenia pre aplikácie s potrebou upozorňovacieho tónu.

**Poznámka:** Ak sa vyžaduje oneskorenie upozornenia, musí sa nakonfigurovať samostatne (pozrite časť „Oneskorenia sirén, prenosov, požiarnej ochrany a skupín výstupov programov“ na strane 107).

Pri tejto voľbe vydávajú sirény upozorňovací tón na predvolený časový úsek (čas upozornenia). Keď čas upozornenia vyprší, zmení sa tón sirény na evakuačný (upozorňovací tón naďalej znie počas ľubovoľnej predvolenej doby, ktorá predchádza evakuačnému tónu). Príklady oneskorení s a bez požiadaviek na druhú fázu nájdete v časti Obrázok 24 a Obrázok 25 na strane 115.

**Poznámka:** Tóny sirény sa konfigurujú na konfiguračnej obrazovke príslušného zariadenia.



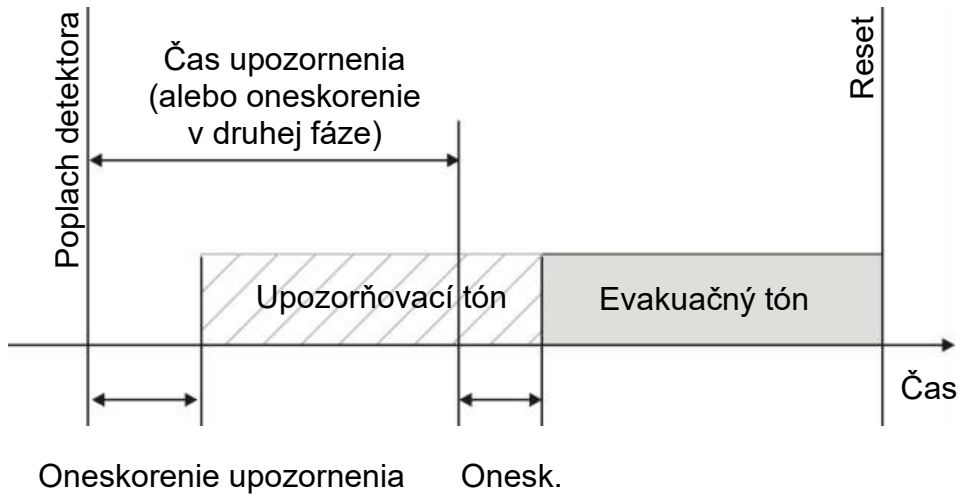
Existujú tri konfigurovateľné časové úseky, ako uvádza tabuľka nižšie.

**Tabuľka 61: Čas upozornenia, oneskorenie upozornenia a oneskorenie**

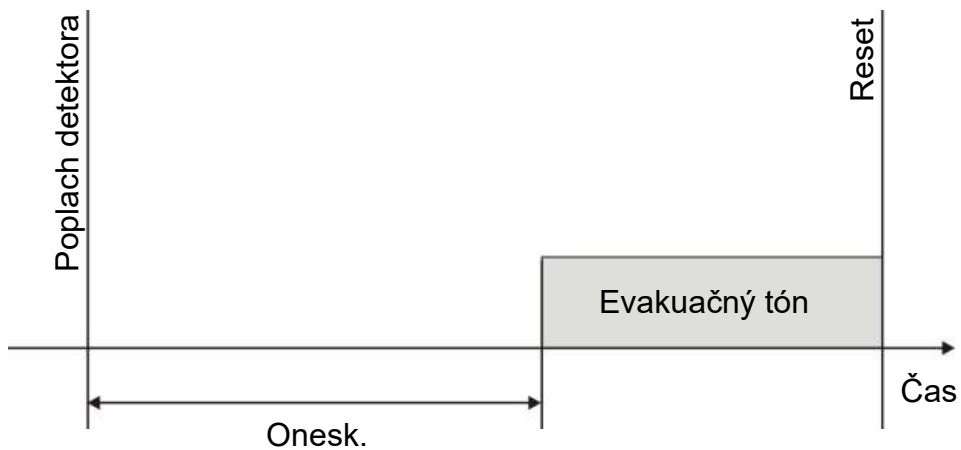
Časový úsek	Popis
Čas upozornenia	Čas od ohlásenia poplachu až do aktivácie evakuačného tónu sirén (alebo do spustenia odpočítavania oneskorenia príslušného evakuačného tónu)
Oneskorenie upozornenia [1]	Voliteľné oneskorenie než sa spustí upozorňovací tón sirény
Onesk. [1]	Voliteľné oneskorenie než sa spustí evakuačný tón sirény

[1] Ak chcete nakonfigurovať tieto hodnoty, pozrite časť „Oneskorenia sirén, prenosov, požiarnej ochrany a skupín výstupov programov“ na strane 107.

**Obrázok 24: Poplach detektora s oneskorením v druhej fáze**



**Obrázok 25: Štandardné oneskorenie poplachu detektora (bez druhej fázy)**



## Čas vypnutia stlmenia sirén

**Poznámka:** Táto funkcia nie je dostupná na ústredniach pracujúcich s NBN S21-100 alebo evakuačným režimom EN 54 (sú ignorované všetky nakonfigurované časy vypnutia stlmenia sirén).

Aby ste zabránili okamžitému stlmeniu sirén pri prvom ohlásení poplachu, môže byť tlačidlo Siréna štart/stop pri odpočítavaní oneskorenia sirény dočasne zablokované na preddefinovaný časový úsek počas odpočítavania oneskorenia sirény. Štandardný čas zablokovania tlačidla Siréna štart/stop je 60 sekúnd.

Čas zablokovania sa začne odpočítavať od chvíle, keď sa na ústredni aktivuje stav poplachu a spustí sa nakonfigurované oneskorenie sirény.

Počas nakonfigurovaného času zablokovania indikátor LED Siréna štart/stop nesvieti a sirény nie je stlačením tlačidla Siréna štart/stop možné stlmiť (pred ich aktiváciou).

V čase medzi ukončením doby zablokovania a ukončením nakonfigurovaného oneskorenia sirény (keď bliká indikátor LED Siréna štart/stop), stlačením tlačidla Siréna štart/stop sirény stlmíte (ešte pred aktiváciou).

Nakonfigurované oneskorenie sirény môžete stlmiť aj počas odpočítavania oneskorenia (a aktivácie sirén) stlačením tlačidla oneskorenia sirény.

## Konfigurácia triedy slučky

Možnosť Trieda slučiek vyberte, ak chcete konfigurovať triedy inštalácie slučky (Trieda A alebo Trieda B). Východiskové nastavenie je Trieda A.

### Nakonfigurovanie slučky na triedu A alebo triedu B:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenia.
2. Vyberte položku Trieda slučiek a vyberte číslo slučky (1 pre ústredňu s jednou slučkou, 1 alebo 2 pre ústredňu s dvomi slučkami atď.).
3. Vyberte možnosť Trieda A alebo Trieda B.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Testy

### Diagnostika

Vyberte možnosť Diagnostika pre nástroje na podporu pri riešení problémov počas inštalácie. Diagnostické testy sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 62: Možnosti diagnostiky**

Možnosť	Popis
Jednotlivé zariadenie.	Slúži na testovanie zariadení v slučkách a získavanie nespracovaných údajov na diagnostiku zariadení.  Dôležité: Táto voľba mení počas testu kontrolu bežnej detekcie iba na možnosť testovania zariadenia. To znamená, že systém nebude hlásiť žiadne poplachy počas testu.
Prúd výstupov	Zobrazí informácie o aktuálnom stave spotreby výstupov ústredne.
Napájanie [1]	Zobrazí parametre napájania a batérií ústredne.
Hodnoty slučky	Zobrazí informácie o aktuálnom napätí a stave spotreby slučiek ústredne.

[1] Obsahuje hodnoty VIN1 a VIN2 pre kompaktné opakovače.

#### Aktivácia diagnostického testu:

1. V hlavnom menu vyberte položku Test, následne položku Diagnostika.
2. Vyberte požadovaný diagnostický test.  
Pri výbere testu jednotlivých zariadení zadajte údaje o slučke a adresu zariadenia, ktoré chcete preveriť (napríklad 1.089 pre zariadenie 89 na slučke 1).
3. Po dokončení testu ukončíte diagnostické menu pre návrat ústredne späť do normálnej prevádzky.

## Diagnostika jednotlivých zariadení

Možnosti diagnostiky jednotlivých zariadení sú uvedené v tabuľke nižšie. Ak zariadenie nepodporuje režim testovania, ústredňa použije východiskový režim testovania.

**Poznámka:** Regionálna kancelária technickej podpory si môže na pomoc pri riešení technických problémov vyžiadať podrobnú diagnostiku zariadenia. Použite nasledujúce testy podľa pokynov pracovníkov technickej podpory a odovzdajte im výsledky na ďalšiu analýzu a asistenciu.

**Tabuľka 63: Diagnostické testy jednotlivých zariadení**

Režim testovania [1]	Popis
STA_AB, STA_A, STA_B	Slúži na konfiguráciu režimu testovania stavu.
AH1_AB, AH1_A, AH1_B	Slúži na konfiguráciu režimu testovania hodnoty 1.
AH2_AB, AH2_A, AH2_B	Slúži na konfiguráciu režimu testovania hodnoty 2.
SKU_AB, SKU_A, SKU_B	Slúži na konfiguráciu režimu testovania stavu skupiny.

[1] AB, A, a B označujú použitý kanál slučky.

Hodnoty diagnostiky jednotlivých zariadení sú uvedené v tabuľke nižšie.

**Tabuľka 64: Hodnoty diagnostiky jednotlivých zariadení**

Hodnota	Popis
Hodn1	Analógová hodnota 1 (AH1, AH2) alebo hodnota stavu (STA) [1]
Hodn2	Typ zariadenia
Hodn3	Adresa zariadenia
Hodn4	Stav zariadení [2]
Hodn5	CRC odpovede [2]

[1] Zobrazené analógové hodnoty predstavujú základné binárne hodnoty získané zo zariadenia.

[2] Tieto hodnoty nemusia byť dostupné pre všetky zariadenia.

## Nastavenie hesla

Pomocou menu Nastavenie hesla môžete zmeniť heslo a spravovať účty používateľskej obsluhy (pre operátora, údržbu alebo technika).

### Zmena hesla

Vyberte možnosť Nastavenie hesla na zmenu svojho hesla.

#### Zmena hesla:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Zmeniť heslo.
2. Zadajte aktuálne heslo.
3. Zadajte a potom potvrdíte nové heslo.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

### Správa užívateľov

Pomocou voľby Správa užívateľov môžete upravovať, mazať alebo vytvárať účty užívateľskej, údržbovej alebo technickej obsluhy. Ústredňa umožňuje maximálne 20 užívateľských účtov (spolu vo všetkých používateľských režimoch).

#### Postup pri úprave používateľského účtu:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Správa užívateľov.  
Zobrazí sa zoznam všetkých užívateľských účtov.
2. Vyberte užívateľský účet, ktorý chcete upraviť.
3. Vyberte informácie, ktoré chcete upraviť a zadajte príslušnú zmenu.  
Ak chcete zmeniť heslo používateľa, znovu napíšte svoje heslo používateľa pre úroveň technika a potom pridajte a potvrdíte nové heslo používateľa.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).  
Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

#### Postup pri vymazaní užívateľského účtu:

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Správa užívateľov.  
Zobrazí sa zoznam všetkých užívateľských účtov.
2. Vyberte užívateľský účet, ktorý chcete vymazať.  
Nemôžete vymazať predvolený účet užívateľskej obsluhy.

3. Stlačením tlačidla F4 (Vymazať) vymažete označený účet.
4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

#### **Vytvorenie nového účtu užívateľskej obsluhy:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla a potom vyberte možnosť Správa užívateľov.
2. Stlačením tlačidla F3 (Nový) vytvoríte nový účet.
3. Zadajte užívateľské meno, heslo a úroveň užívateľa pre nový účet.

Užívateľské mená pomáhajú identifikovať aktivitu užívateľa v relácii pomocou denníka udalostí.

4. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
5. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

#### **Zabezp. prístup**

Pomocou voľby Zabezp. prístup môžete nakonfigurovať ústredňu tak, aby umožňovala zabezpečený alebo nezabezpečený prístup. Východiskové nastavenie je zabezpečený prístup (pri každom prihlásení je potrebné zadávať všetky prihlasovacie informácie).

- Ak je vybraný nezabezpečený prístup, ústredňa automaticky pri prihlasovaní vopred vyplní prihlasovacie údaje na základe posledného zadaného užívateľského mena a hesla
- Ak je vybraný zabezpečený prístup, pri prihlásení je potrebné zadať všetky prihlasovacie informácie

#### **Konfigurácia nastavenia zabezpečenia:**

1. V hlavnom menu vyberte položku Nastavenie hesla, následne vyberte možnosť Zabezp. prístup.
2. Vyberte požadované nastavenie zabezpečenia.
3. Stlačte tlačidlo F4 (Potvrdiť) a potom stlačte tlačidlo F1 (Naspäť).
4. Stlačte tlačidlo F1 (Uložiť), F3 (Použiť), F4 (Zrušiť) alebo F2 (Odchod).

Nezabudnite v hlavnom menu použiť uložené nastavenia.

## Uvedenie do prevádzky

Po inštalácii a nastavení ústredne a všetkých príslušných zariadení je potrebné uviesť systém do prevádzky.

Skontrolujte nasledovné:

- Požiarny systém je navrhnutý v súlade so všetkými požadovanými smernicami a normami.
- Maximálny prúd pri poplachu neprekračuje maximálne špecifikácie napájacieho zdroja pre prúd.
- Všetky zariadenia sú správne nainštalované a otestované a kabeláž spĺňa pokyny uvedené v časti „Odporúčané káble“ na strane 26.
- Všetky softvérové funkcie sú správne naprogramované.
- Všetky nainštalované detektory zodpovedajú prostrediu, v ktorom sú použité a fungujú správne.
- Všetky vstupy a výstupy fungujú správne.
- Všetky konfigurácie logiky vstupu a výstupu (pravidlá a akcie) sú správne.
- Požiarny systém funguje v klude správne a nehlási žiadny poplach ani poruchu.
- V stave poplachu (keď sú aktivované všetky príslušné zariadenia) odber prúdu neprekračuje špecifikácie napájacieho zdroja (ak nie sú batérie aktivované, zodpovedá odber prúdu špecifikáciám).





# Kapitola 4

## Údržba

### **Obsah**

Táto kapitola zahŕňa informácie o údržbe požiarneho poplachového systému a batérií.

### **Obsah**

Údržba požiarneho poplachového systému 124  
Údržba batérií 125

## Údržba požiarneho poplachového systému

Aby bola zabezpečená správna funkcia ústredne a požiarneho systému, ako aj súlad so všetkými európskymi smernicami, je potrebné vykonávať nasledovné postupy údržby.

---

**Upozornenie:** Zabezpečte, aby bol prenos (ak je konfigurovaný) vypnutý alebo aby bol hasičský zbor informovaný o plánovanom testovaní požiarneho poplachov.

---

### Štvrtročná údržba

Pre vykonanie štvrtročnej kontroly systému požiarneho poplachu kontaktujte vášho poskytovateľa služieb súvisiacich s inštaláciou alebo údržbou.

Táto kontrola musí otestovať minimálne jedno zariadenie v každej zóne a overiť, či ústredňa zareaguje na všetky udalosti poruchy a poplachu.

Je potrebné skontrolovať zdroj napájania ústredne a otestovať batérie pomocou položky ponuky „Test batérie“ (pozri časť „Indikácia porúch testu batérie“ na strane 125).

### Ročná údržba

Pre vykonanie ročnej kontroly systému požiarneho poplachu kontaktujte vášho poskytovateľa služieb súvisiacich s inštaláciou alebo údržbou.

Táto kontrola musí otestovať všetky systémové zariadenia a overiť, či ústredňa zareaguje na všetky udalosti poruchy a poplachu. Všetky elektrické pripojenia sa musia vizuálne skontrolovať, aby sa zaistilo, že sú pevne upevnené, nie sú poškodené a sú vhodným spôsobom chránené.

### Čistenie

Vonkajšie a vnútorné prostredie ústredne udržiavajte čisté. Vykonávajte pravidelné čistenie vonkajšej časti pomocou navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte výrobky obsahujúce rozpúšťadlá. Na čistenie vnútornej časti skrine nepoužívajte tekuté produkty.

## Údržba batérií

Požiarňa ústredňa vyžaduje dve nabíjateľné zatavené olovené batérie 12 V, s kapacitou 7,2, 12 alebo 18 Ah. Kompatibilné batérie pre tento výrobok sú zobrazené v Tabuľka 65 nižšie.

Batérie sa nachádzajú vo vnútri skrine ústredne a musia byť nainštalované do série. Je potrebné dodržať polaritu. Batérie pripojte ku konektoru BATT na doske s plošnými spojmi ústredne.

**Tabuľka 65: Kompatibilné batérie**

Typ batérie	Odporúčané batérie
12 V, 7,2 Ah	Aritech BS127N MultiPower MP7.2-12 Fiamm FG20721/2 Yuasa NP7-12
12 V, 12 Ah	Aritech BS130N Fiamm FG21201/2 Yuasa NP12-12
12 V, 18 Ah	Aritech BS131N Fiamm FG21703 Yuasa NP17-12

[1] lba pre ústredne do malej skrine

[2] lba pre ústredne do veľkej skrine

### Indikácia porúch testu batérie

Blikajúci LED indikátor poruchy napájania znamená poruchu batérie alebo poruchu kábla batérie. Ďalšie informácie o poruche sú zobrazené na obrazovke nasledovným spôsobom.

**Tabuľka 66: Správy o poruchách batérie**

Správa na LCD obrazovke	Popis
Batéria vysoký vnút. odpor POR	Batérie môžu byť poškodené alebo úplne vybité
Porucha batérie	Batérie môžu byť poškodené
Batéria odpojená	Batérie sú odpojené alebo nie sú vložené
Batéria skrat	Prišlo ku skratu obvodu batérie.

Pokiaľ ústredňa hlási niektorú z vyššie uvedených porúch batérie, skontrolujte káble batérie. V prípade, že sú káble v dobrom stave a všetky pripojenia správne, mali by ste okamžite batérie vymeniť.

Okrem vyššie uvedených porúch môže dôjsť k nasledujúcim poruchám nabíjačky batérie:

- Nabíjac batérie: teplota VYSOKA
- Nabíjac batérie: teplota NIZKA
- Nabíjac batérie: prepatie
- Nabíjac batérie: podpatie
- Nabíjac batérie: por. kompenz.

### Výmena batérií

Batérie je potrebné pravidelne meniť podľa pokynov výrobcu. Životnosť batérie je približne 4 roky. Zabráňte úplnému vybitiu batérií. Na výmenu vždy používajte odporúčané batérie.

### Výmena batérií:

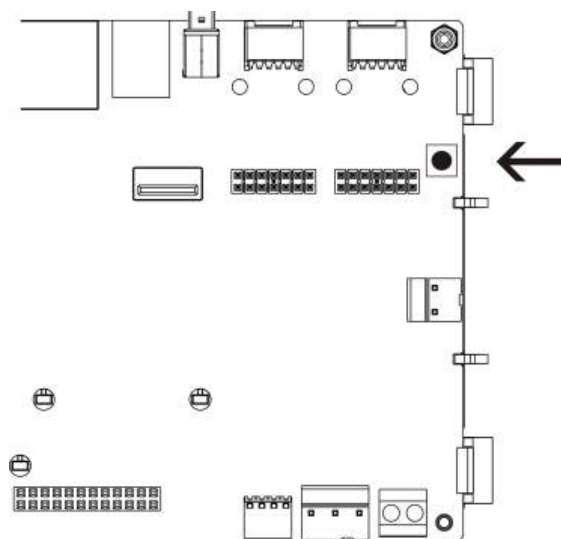
1. Odstráňte premostenie batérie.
2. Odpojte a vytiahnite zo skrine súčasné batérie.
3. Nainštalujte a pripojte nové batérie pomocou poskytnutého mostíka. Dodržte správnu polaritu.
4. Batérie likviduje v súlade s miestnymi predpismi či smernicami.

### Spustenie na batériu

Možnosť spustenia pri napájaní z batérií môže byť potrebná po výmene batérií po indikácii vybitia batérií, keď nie je k dispozícii napájanie zo siete.

Ak chcete spustiť ústredňu z batérií, stlačte tlačidlo spustenia batérie na doske s plošnými spojmi ústredne (označené ako BAT, vid' Obrázok 26 nižšie). Tlačidlo držte stlačené približne 5 sekúnd.

Obrázok 26: Tlačidlo spustenia na batériu



# Kapitola 5

## Technické údaje

### Obsah

Táto kapitola zahŕňa technické údaje o požiarnej poplachovej ústredni.

### Obsah

Špecifikácie slučky	128
Špecifikácie zdroja napájania	128
Špecifikácie batérií a nabíjačky batérií	129
Špecifikácia LCD obrazovky	130
Špecifikácie komunikačného portu	130
Špecifikácia požiarnej siete	130
Špecifikácie vstupu a výstupu	130
Technické údaje internej tlačiarne	133
Mechanické údaje a špecifikácie prostredia	133

## Špecifikácie slučky

Konfigurácia slučky	Trieda A alebo Trieda B
Protokol slučiek	série 2000
Izolátory	V každej slučke nainštalujte aspoň jeden izolátor (odporúčame jeden izolátor na 32 zariadení)
Počet zariadení v slučke	128 max.
Elektrické vlastnosti - maximálne hodnoty na jednu slučku	250 mA pri 36 Vjs (29 až 36 Vjs)
Rozsah napájacieho napätia	17 až 28 Vjs $\pm 1$ %
Rozsah modulácie napätia	4 až 11 Vjs
Odpor	52 $\Omega$ max. (26 $\Omega$ na žilu)
Kapacitancia	500 nF max.

## Špecifikácie zdroja napájania

Sieťové napätie	240/110 Vstr +10 % – 15 %
Kmitočet siete	50/60 Hz $\pm 5$ %
Sieťový prúd	
Maximálny	1,5 A pri 240 Vstr 3,15 A pri 110 Vstr
Priemerný	0,6 A pri 240 Vstr 1,3 A pri 110 Vstr
Vstupné napätie a prúd CIE (napájanie zo siete)	24 Vjs, 4 A
Výkon (napájanie zo siete)	137 VA (24 Vjs, 4 A)
Vstupné napätie CIE (bez siete)	21 až 29 Vjs
	<b>Poznámka:</b> Pri 28,5 Vjs ústredňa signalizuje chybu nadmerného napätia (pravdepodobné preťaženie systému).
Maximálne zvlnenie pri plnom zaťažení	150 mVšš
	<b>Poznámka:</b> Zvlnenie a rušenie sú merané pri frekvencii 20 MHz pásma pri použití 12 palcového krúteného páru zakončeného paralelne zapojeným kondenzátorom 0,1 F a 47 $\mu$ F
Poistka napájania zo siete	T4A-250V pri 240 Vstr T4A-250V pri 110 Vstr
Obvyklý odber prúdu ústredne (bez pripojených zariadení)	
Ústredňa s jednou slučkou	180 mA pri 24 Vjs
Ústredňa s dvomi slučkami	250 mA pri 24 Vjs
Ústredňa s dvomi slučkami a tlačiarňou	315 mA pri 24 Vjs
Opakovač	110 mA pri 24 Vjs

Obvyklý odber prúdu rozširovacej dosky	
Sieťová karta	50 mA pri 24 Vjs
Doska DACT	45 mA pri 24 Vjs
Doska DACT (s doskou GPRS)	100 mA pri 24 Vjs
Slučková karta [1]	120 mA pri 24 Vjs
Doska rozhrania periférnych zariadení [1]	
2010-2-PIB	26 mA pri 24 Vjs
2010-2-PIB-8I	25 mA pri 24 Vjs
2010-2-PIB-8O	16 mA pri 24 Vjs
2010-2-PIB-8I8O	26 mA pri 24 Vjs
Dosky LED indikátorov zón	
20/24-zónové	12 mA pri 24 Vjs
40-zónové	14 mA pri 24 Vjs
Kľudový prúd ( $I_{max\ a}$ ) [2]	2,5 A max. pri 24 Vjs
Prúd pri poplachu ( $I_{max\ b}$ ) [3]	4 A max. pri 24 Vjs
Minimálny prúd ( $I_{min}$ )	100 mA pri 24 Vjs

[1] Bez pripojenej záťaže.

[2]  $I_{max\ a}$  predstavuje maximálny menovitý výstupný prúd, ktorý je možné trvalo dodávať.

[3]  $I_{max\ b}$  predstavuje maximálny menovitý výstupný prúd, ktorý je možné dodávať krátku dobu, počas ktorej nie je potrebné nabíjanie batérií.

## Špecifikácie batérií a nabíjačky batérií

Odporúčané špecifikácie batérií sú uvedené v časti „Údržba batérií“ na strane 125.

Typ	Zatavené olovené batérie (2x)
Napätie nabíjania batérií	27,3 V pri 20 °C – 36 mV/°C
Prúd nabíjania batérií	max. 1,2 A
Indikácia vybitia batérie	23,6 V js. $\pm 1\%$ pri 25 °C <b>Poznámka:</b> Ďalší pokles 0,2 V (max.) v prípade prúdu $I_{max\ b}$ v kabeláži batérie
Varovanie vypnutia systému	21,5 V js. $\pm 1\%$ pri 25 °C
Vypnutie systému (z dôvodu ochrany batérií)	21 V js. $\pm 1\%$ pri 25 °C
Vnútorňý odpor batérie ( $R_i$ max.)	0,5 $\Omega$

## Špecifikácia LCD obrazovky

Typ displeja	240 x 128 LCD displej s bodovou grafikou (monochromatický)
Rozmery LCD obrazovky (D x Š)	83 x 44 mm (aktívna oblasť)
Typ podsvietenia	LED diódy
Farba podsvietenia	Biela

## Špecifikácie komunikačného portu

Sieť Ethernet	Port Ethernet 10/100BaseT (10 Mbps) <b>Poznámka:</b> Z dôvodu zvýšenia zabezpečenia neodporúčame používať sieť Ethernet na vzdialené pripojenie k ústredniam cez Internet.
TCP/IP	IPv4
Hostiteľský port USB	Konektor USB 2.0, typ A
Port USB pre zariadenie	Konektor USB 2.0, typ B

## Špecifikácia požiarnej siete

Maximálna vzdialenosť medzi ústredňami	1,2 km
Maximálna predvolená kapacita	32 slučiek a 32 uzlov
Komunikačný protokol	Vlastný protokol založený na špecifikácii RS-485

## Špecifikácie vstupu a výstupu

### Popis vstupu a výstupu

	Konfigurovateľné výstupy	Všeobecné požiarne výstupy	Všeobecné poruchové výstupy	Výstup 24V AUX	Konfigurovateľné vstupy
Ústredňa s jednou slučkou	2 Trieda B 1 Trieda A	2 (viď poznámku)	2 (viď poznámku)	1	2
Ústredňa s dvomi slučkami	4 Trieda B 2 Trieda A	2 (viď poznámku)	2 (viď poznámku)	1	2
Ústredňa s dvomi slučkami s panelom slučky	8 Trieda B 4 Trieda A	2	2	1	2
Opakovač	0	2	2	1	2

**Poznámka:** 1 strážený výstup a 1 bezpotenciálový reléový výstup.



**Konfigurovateľné vstupy [1]**

Počet vstupov	2 strážené vstupy, ukončovaci rezistor 15 k $\Omega$ , 1/4 W
Aktívna hodnota	60,2 $\Omega$ $\leq$ aktívna hodnota $\leq$ 8 k $\Omega$ (0,33 až 15 Vjs)
Normálna hodnota	10 k $\Omega$ $\leq$ hodnota $\leq$ 20,2 k $\Omega$ (16,1 až 18,9 Vjs)
Hodnoty pri skrate	$\leq$ 60,2 $\Omega$ (menej než 0,33 Vjs)
Hodnota poruchy vysokej impedancie	8 k $\Omega$ < hodnota < 10 k $\Omega$ (15 až 16,1 Vjs)
Hodnoty pri prerušenom obvode	$\geq$ 20,2 k $\Omega$ (> 18,9 Vjs)
Konfigurovateľné možnosti	Pozri časť Tabuľka 50 na strane 98

[1] Všetky hodnoty na základe 2,5 A max. pri 24 Vjs (I<sub>max</sub> a pri napätí systému).

**Konfigurovateľné výstupy [1]**

Dohľad (výstupy triedy B)	obrátaná polarita, zakončovaci odpor 15 k $\Omega$ , 1/4 W
Dohľad (výstupy triedy A)	obrátaná polarita, zakončovaci odpor 4,7 k $\Omega$ , 1/4 W
Maximálny výstupný prúd [2]	750 mA na výstup pri 25 °C 600 mA na výstup pri 40 °C (malá skriňa) 675 mA na výstup pri 40 °C (veľká skriňa)
Elektrické vlastnosti - maximálne hodnoty pri aktivácii sirény	Počiatočný prúd 1 A (t $\leq$ 2ms), zaťaženie 100 $\mu$ F
Rozpätie výstupného prúdu pri prerušenom obvode	-21 až -28 Vjs
Rozpätie výstupného prúdu v pohotovostnom režime	-6,1 až -13,7 Vjs
Rozpätie výstupného prúdu pri aktivácii	21 až 28 Vjs
Rozpätie výstupného prúdu pri skrate	Menej než -6,1 Vjs
Konfigurovateľné možnosti	Pozri časť Tabuľka 52 na strane 100

[1] V závislosti od súčasných potrieb a dĺžky výstupného kábla môžu platiť isté obmedzenia – pozrite si časť „Výpočet maximálneho výstupného prúdu s ohľadom na dĺžku kábla“ na strane 132.

[2] Maximálna spotreba systému 4 A (I<sub>max</sub> b).

**Požiarne a poruchové výstupy [1]**

Dostupné páry výstupov	1 výstupný pár pre Požiar 1 výstupný pár pre Poruchu (aktivovaný, ak nie je žiadna porucha)
Špecifikácia výstupných párov	1 strážený výstup: obrátaná polarita, zakončovaci odpor 15 k $\Omega$ , 1/4 W 1 bezpotenciálový reléový výstup: C/NO/NC
Maximálny výstupný prúd [2]	
Strážení výstup	350 mA na jeden výstup pre všetky teplotné rozsahy
Reléový vstup	2 A/30 Vjs

**Požiarne a poruchové výstupy [1]**

Rozpätie výstupného prúdu pri prerušenom obvode	-21 až -28 Vjs
---	----------------

Rozpätie výstupného prúdu v pohotovostnom režime	-6,1 až -13,7 Vjs
--	-------------------

Rozpätie výstupného prúdu pri aktivácii	21 až 28 Vjs
---	--------------

Rozpätie výstupného prúdu pri skrate	Menej než -6,1 Vjs
--------------------------------------	--------------------

[1] V závislosti od súčasných potrieb a dĺžky výstupného kábla môžu platiť isté obmedzenia – pozrite si časť „Výpočet maximálneho výstupného prúdu s ohľadom na dĺžku kábla“ uvedenú nižšie.

[2] Maximálna spotreba systému 4 A ( $I_{max b}$ ).

**Pomocný výstup 24 V**

Maximálny výstupný prúd [1]	500 mA pri 25 °C 385 mA pri 40 °C
-----------------------------	--------------------------------------

Konfigurovateľné možnosti	S možnosťou resetu, bez vypnutia počas resetu (východiskové), neaktívny, ak je vypnuté napájanie zo siete, bez vypnutia pri napájaní z batérií (východiskové)
---------------------------	---

[1] Maximálna spotreba systému 4 A ( $I_{max b}$ ).

**Výpočet maximálneho výstupného prúdu s ohľadom na dĺžku kábla**

Na maximálnu dĺžku kábla povolenú pre výstup je potrebné vziať do úvahy prúd, ktorý je potrebné dodať výstupom.

Na výpočet maximálneho výstupného prúdu je možné použiť nasledujúci vzorec s ohľadom na dĺžku kábla:

$$I_L = V_C / R_C$$

Kde:

- $I_L$  predstavuje maximálny povolený prúd
- $V_C$  predstavuje maximálnu stratu napätia v kábli (pozri nižšie uvedenú poznámku)
- $R_C$  celkový nameraný odpor kábla

Napríklad:

$$I_L = 5 (V_C) / 44 (R_C) = 0,113 \text{ A } (\approx 100 \text{ mA})$$

**Poznámka:** Na správne fungovanie systémových zariadení (potrebujú minimálne 18 V), keď je ústredňa v stave upozornenia na nízku úroveň napätia (23 V) je maximálna povolená strata napätia v kábli 5 V.

## Technické údaje internej tlačiarne

**Poznámka:** Interná tlačiareň je k dispozícii len na vybraných modeloch.

Spôsob tlače	Tepelný
Rozlíšenie	203 dpi (8 bodov/mm)
Rýchlosť tlače	>50 mm/s
Stĺpce	24/40
Šírka papiera	58 mm
Hmotnosť papiera	55 až 70 g/m <sup>2</sup>
Rozmer rolky	Ø 30 mm max.
Súprava znakov	štandardná ASCII, EPSON, medzinárodná
Vyrovňavacia pamäť	128 bytov
Pamäť flash	32 KB
Prevádzková teplota	0 až 50 °C

## Mechanické údaje a špecifikácie prostredia

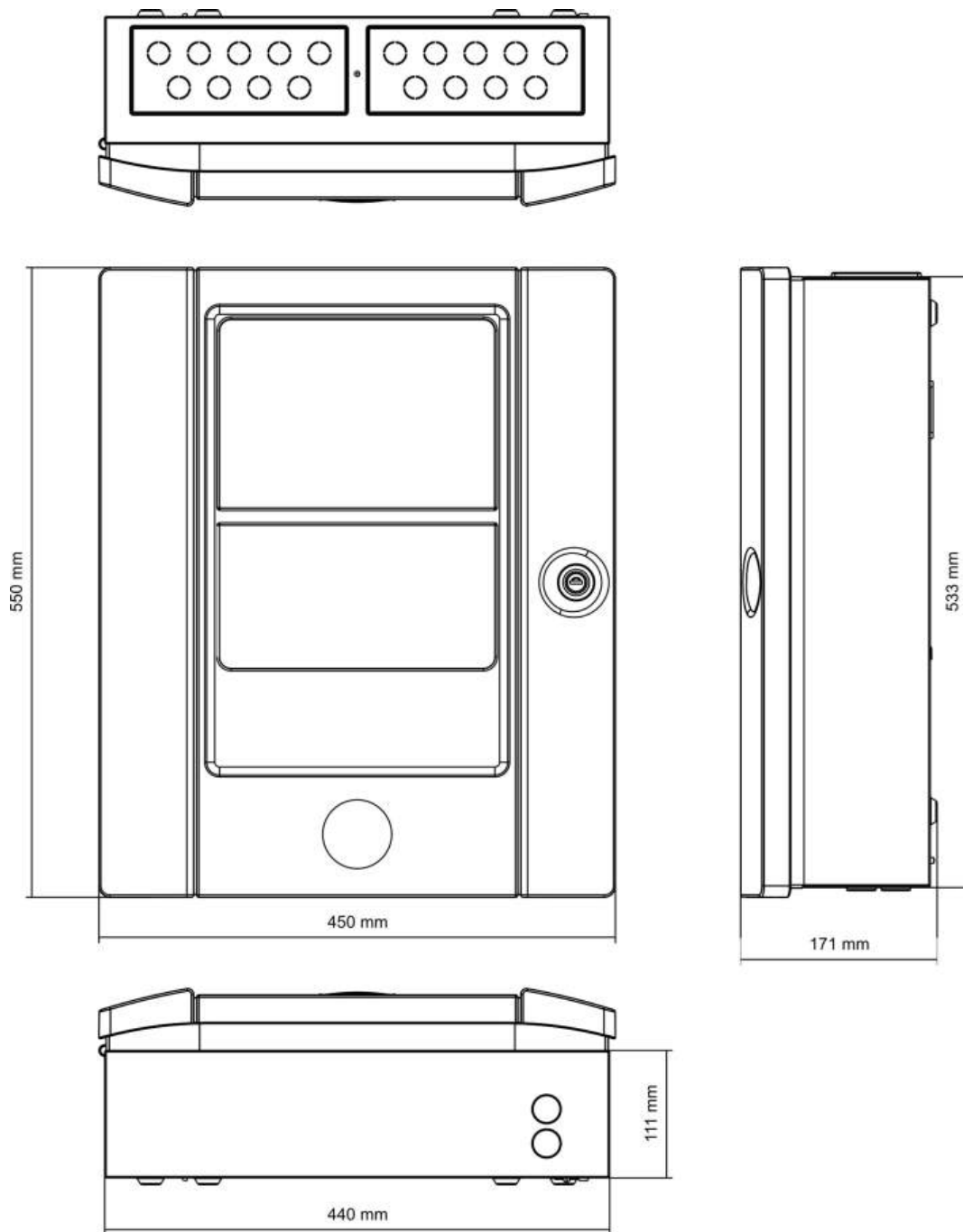
### Mechanické údaje

Rozmery skrine (D x Š x V)	
Malá skriňa	410 x 162 x 298 mm
Veľká skriňa	450 x 173 x 550 mm
Hmotnosť (bez batérií)	
Malá skrinka	5,2 kg
Veľká skriňa	7,4 kg
Počet otvorov pre káblové priechodky	
Malá skriňa	9 x Ø 20 mm na hornej strane skrine 2 x Ø 20 mm na spodnej strane skrine
Veľká skriňa	18 x Ø 20 mm na hornej strane skrine 2 x Ø 20 mm na spodnej strane skrine
Krytie	IP30

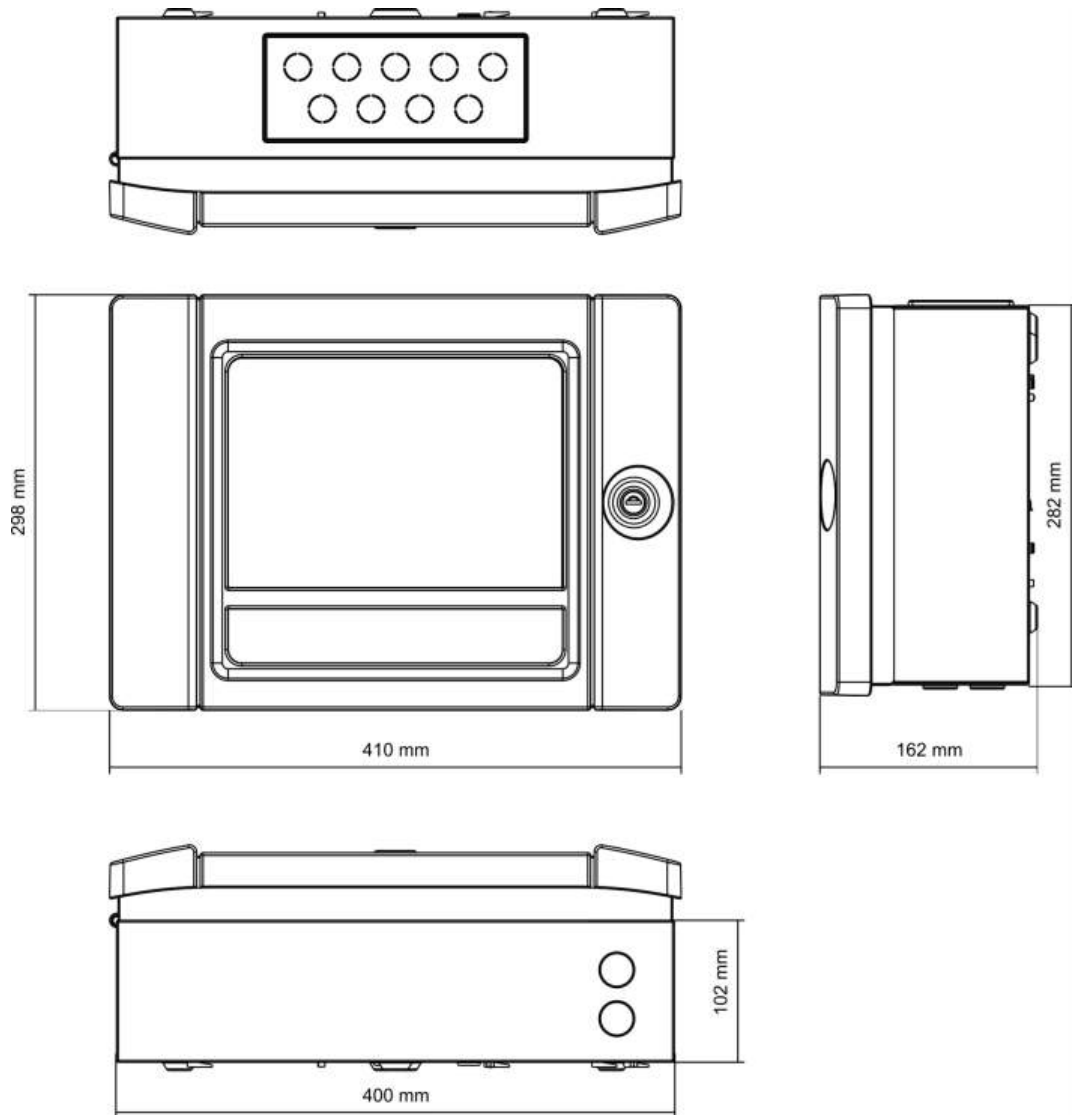
### Prostredie

Prevádzková teplota	-5 až +40 °C
Skladovacia teplota	-20 až +50 °C
Relatívna vlhkosť	10 až 95 % (bez kondenzácie)

Obrázok 27: Rozmery a náhľady veľkej skrine



Obrázok 28: Rozmery a náhľady malej skrinky





# Príloha A

## Východisková konfigurácia

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené nastavenia východiskovej konfigurácie vašej ústredne.

**Tabuľka 67: Východiskové konfigurácie**

Popis	Východiskové nastavenie
Prevádzka zdroja napájania	230 Vstr
ID ústredne	01
Denný/Nočný režim	Celodenný režim
Sieťová prevádzka ústredne	Samostatná
globálne príkazy v sieti	Áno
Maska siete	0 (všetky ústredne vylúčené zo siete)
Sieťová prevádzka opakovača	Opakovač
Maska opakovača	Opakovanie všetkých ústrední
IP adresa	192.168.104.140
Maska podsiete	255.255.255.0
Brána	0.0.0.0
Port	2505
24 V výstup	Nie je deaktivované počas resetu, nie je deaktivované pri napájaní z batérií
Masky porúch	Hlásia sa všetky poruchy
Opakované spustenie sirény	Opakované spustenie sirény
Rozširovacie dosky pre opakovače	Sieťová karta je konfigurovaná
Prvá zóna	1
Automat.nastavenie zón	Všetky detektory, tlačidlové hlásiče a zónové moduly do prvej zóny Všetky sirény do skupiny výstupov 1 (sirény) Všetky relé/nestrážené výstupy do skupiny výstupov 301 (program) Všetky moduly hasenia do skupiny výstupov 801 (hasenie) Všetky vstupy nakonfigurované ako technický poplach s pamäťou

<b>Popis</b>	<b>Východiskové nastavenie</b>
OUT1, OUT2 atď. (trieda B)	Výstup sirény (všetky zóny)
Požiarň výstup	Aktivovaný požiarňmi poplachmi vo všetkých zónach
Poruchový výstup	Podľa všeobecného LED indikátora poruchy, je aktivovaný, ak sa nevyskytuje porucha (odolný proti poruchám)
VST_1 a VST_2	Zabezpečený technický poplach (T_AL)
Oneskorenia	Všetky oneskorenia na 0 vo všetkých zónach Siréna, prenos, požiarň ochrana a program skupiny aktivovateľné vo všetkých zónach Vypnutie stlmenia sirén 60 sekúnd
Rozširovacie dosky	Žiadna



# Príloha B

## Kódy liniek krajín

Pri konfigurácii nastavení dosky snímača DACT použite kódy liniek krajín uvedené v tabuľke nižšie.

Tabuľka 68: Kódy liniek krajín

Krajina	Kód	Krajina	Kód	Krajina	Kód
Alžírsko	0	Island	39	Peru	71
Argentína	1	Izrael	43	Poľsko	73
Arménsko	2	Japonsko	45	Polynézia	74
Austrália	3	Jemen	102	Portoriko	76
Bahamy	5	Jordánsko	46	Portugalsko	75
Bahrajn	6	Južná Afrika	85	Rakúsko	4
Belgicko	8	Kanada	13	Réunion	78
Bermudy	9	Karibik	14	Rumunsko	79
Bielorusko	7	Katar	77	Rusko	80
Brazília	10	Kazachstan	47	SAE	95
Brunej	11	Kirgizsko	50	Salvádor	27
Bulharsko	12	Kolumbia	17	Saudská Arábia	81
Cyprus	20	Kórea	48	Singapur	82
Česká republika	21	Kostarika	18	Slovensko	83
Čile	15	Kuvajt	49	Slovinsko	84
Čína	16	Lesotho	53	Spojené kráľovstvo	97
Dánsko	22	Libanon	52	Srbsko	104
Dominikánska republika	23	Lichtenštajnsko	54	Srí Lanka	87
Dubaj	24	Litva	55	Sýria	90
Egypt	26	Lotyšsko	51	Španielsko	86
Ekvádor	25	Luxembursko	56	Švajčiarsko	89
Estónsko	28	Macao	57	Švédsko	88

<b>Krajina</b>	<b>Kód</b>	<b>Krajina</b>	<b>Kód</b>	<b>Krajina</b>	<b>Kód</b>
Filipíny	72	Maďarsko	38	Taiwan	91
Fínsko	29	Malajzia	58	Taliansko	44
Francúzsko	30	Malta	59	Thajsko	92
Ghana	33	Maroko	63	Tunisko	93
Grécko	34	Martinik	60	Turecko	94
Gruzínsko	31	Mexiko	61	Ukrajina	96
Guadeloupe	35	Moldavsko	62	Uruguaj	98
Guam	36	Nemecko	32	USA	99
Holandsko	64	Nigéria	66	Uzbekistan	100
Hongkong	37	Nórsko	67	Venezuela	101
Chorvátsko	19	Nový Zéland	65	Zambia	103
India	40	Omán	68		
Indonézia	41	Pakistan	69		
Írsko	42	Paraguaj	70		

# Príloha C

## Mapy menu

### Požiarne poplachové ústredne

#### Údržbový používateľský režim

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3	
Nastavenia	Konfigurácia zón	Test/Vyrad timeout	
Nast. ústredne	Dátum a čas		
	Denný/nočný režim	Denný/nočný rozvrh	
		Kalendár sviatkov	
		Nastavenie Deň/Noc	
Komunikácie		E-mailové účty	
		Odstrániť USB zar.	
Vyradiť/Povoliť	Zóny		
	Zariadenia		
	Vstupy na ústredni		
	Skupina výstupov		
	Vzdialene vyradiť		
Test	Test zón		
	Test výstupov	Výstupy na ústred.	
		Výstupy na sluč.	
	Test skup.výstupov		
	Lokalizovať zar		
	Servisný mód		
	Vzdialené test		
	Test užív. rozhr.		Test indikátora
			Test klávesnice
			Test LCD
Test batérie			

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
Výpisy	Denník udalostí	Zobraziť všetky
		Vymazať
	Vyžaduje pozornosť	
	Verzia	Verzia firmware
		Verzia konfigurácie
		Sériové čísla
	Kontakty	
	Stav zóny	
	Mapovanie zón	
	Stav zariadenia	
	Stavy V/V ústredne	
	Stav skupín výstupov	
	Stav pravidiel	
	Stav Firenet	
	Ulož/Tlač Výpisy	Všetky
		Aktuál. udalosti
		Denník udalostí
		Vyžaduje pozornosť
		Stav zóny
Stav zariadenia		
Stavy V/V ústredne		
Stav skupín výstupov		
Stav pravidla		
Stav Firenet		
	Zoznam PAK	
Počítadlo poplach.		
Nastavenie hesla	Zmeniť heslo	
	Spravovať užív.	

## Používateľský režim technika

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
Nastavenia	Automat.nastavenie	
	Konfigurácia zariadenia v slučke	
	Konfigurácia zón	Základná konfigurácia
		Konfigurácia zón
		Konfigurácia oblasti
		Test/Vyrad timeout
	Konfigurácia V/V panela	Vstupy na ústredni
		Výstupy na ústred.
	Skupina výstupov	Konfigurácia skupiny
		Potvrdenia
		Programovateľné ovládacie prvky
	Konfigurácia aktivácie	Sirény
		Prenos
Požiarna ochrana		
Program		
Na zónu		
Všeob.oneskorenia		
Trieda slučiek		
Nast. ústredne	Konfigurácia ID	
	Dátum a čas	
	Denný/nočný režim	Denný/nočný rozvrh
		Kalendár sviatkov
		Nastavenie Deň/Noc
	Regionálne voľby	
	Firenet	Firenet mapa
		Prac. režim Firenet
Mapa opakovačov		
Globálne ovládanie		
Filter udalostí		
Filter príkazov		
Trieda B		

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
	Komunikácie	TCP/IP
		E-mailové účty
		E-mail server
		Odstrániť USB zar.
		SNTP Server
	Iné nastavenia	Konfigurácia 24 V príd. výstupu
		Maskovanie porúch
		Bzučiak
		Opät.rozozv.sirén
		Konfigurácia samotestu
		Aktivácia pulzu
		VdS Nastavenie
		Znečistenie det.
	Konfigurácia	Obnovenie konfigurácie
		Z počítača do ústredne
		Z ústredne do počítača
		Východisková konfigurácia
	Rozširovacie dosky	
	Načítať pomocné súbory	Obrázky na displej
		Jazyky
		Jazykové fonty
	System update	
	Konfigurácia tlačiarne	Int. tlač. konfig.
		Ent. tlač. konfig.
		Konfigurácia terminálu
	Konfigurácia snímača DACT	Základná konfigurácia
		Konfigurácia siete Ethernet
Nastavenie objektu		
Konfigurácia CMS		
Konfigurácia linky		
Konfigurácia GPRS		
	Produktový aktivačný kľúč	Regist. nový PAK
		Odregistrovať PAK
	Autom. dátum a čas	
	BMS konfigurácia	

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3		
Vyradiť/Povoliť	Zóny			
	Zariadenia			
	Výstupy na ústred.			
	Vstupy na ústredni			
	Skupina výstupov			
	Vzdialene vyradiť			
Test	Test zón			
	Test výstupov	Výstupy na ústred Výstupy na sluč		
	Test skup.výstupov			
	Lokalizovať zar.			
	Servisný mód			
	Vzdialené test			
	Diagnostika		Jednotlivé zariadenie Prúd výstupov Napájanie Hodnoty slučky	
		Test užív. rozhr.	Test indikátorov Test klávesnice Test LCD	
			Test batérie	
			Denník udalostí	Zobrazit' všetky Vymazať
	Vyžaduje pozornosť			
	Verzia		Verzia firmware Verzia konfigurácie Sériové čísla	
		Kontakty		
Stav zóny				
Mapovanie zón				
Stav zariadenia				
Stavy V/V ústredne				
Stav skupín výstupov				
Stav pravidiel				
Stav Firenet				

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
	Ulož/Tlač Výpisy	Všetky
		Aktuál. udalosti
		Denník udalostí
		Vyžaduje pozornosť
		Stav zóny
		Stav zariadenia
		Stavy V/V ústredne
		Stav skupín výstupov
		Stav pravidiel
		Stav Firenet
	Zoznam PAK	
Počítadlo poplach.		
Nastavenie hesla	Zmeniť heslo	
	Spravovať užív.	
	Zabezp. prístup	

## Požiarne poplachové opakovače

### Údržbový používateľský režim

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
Nast. ústredne	Dátum a čas	
	Denný/nočný režim	Denný/nočný rozvrh
		Kalendár sviatkov
		Nastavenie Deň/Noc
	Komunikácie	E-mailové účty
		Odstrániť USB zar
Vyradiť/Povoliť	Vstupy na ústredni	
	Vzdialene vyradiť	
Test	Test výstupov	Výstupy na ústred.
	Servisný mód	
	Vzdialené test	
	Test užív. rozhr	Test indikátora
		Test klávesnice
		Test LCD
	Test batérie	



Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
Výpisy	Denník udalostí	Zobrazit' všetky
		Vymazať
	Vyžaduje pozornosť	
	Verzia	Verzia firmware
		Verzia konfigurácie
		Sériové čísla
	Kontakty	
	Stavy V/V ústredne	
	Stav pravidiel	
	Stav Firenet	
	Ulož/Tlač Výpisy	Všetky
		Aktuál. udalosti
		Denník udalostí
Vyžaduje pozornosť		
Stavy V/V ústredne		
Stav Firenet		
	Zoznam PAK	
Počítadlo poplach		
Nastavenie hesla	Zmeniť heslo	
	Spravovať užív.	

### Používateľský režim technika

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
Nastavenia	Konfigurácia zón	Základná konfigurácia
	Konfigurácia V/V panela	Vstupy na ústredni
		Výstupy na ústred.
	Skupina výstupov	Programovateľné ovládacie prvky
	Konfigurácia aktivácie	Všeob. oneskorenia
Nast. ústredne	Konfigurácia ID	
	Dátum a čas	
	Denný/nočný režim	Denný/nočný rozvrh
		Kalendár sviatkov
		Nastavenie Deň/Noc
Regionálne voľby		

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
	Firenet	Firenet mapa
		Prac. režim Firenet
		Mapa opakovačov
		Globálne ovládanie
		Filter udalostí
		Filter príkazov
		Trieda B
	Komunikácie	TCP/IP
		E-mailové účty
		E-mail server
		Odstrániť USB zar.
		SNTP Server
	Iné nastavenia	Konfigurácia 24 V príd. výstupu
		Maskovanie porúch
		Bzučiak
	Konfigurácia	Obnovenie konfigurácie
		Z počítača do ústredne
		Z ústredne do počítača
		Východisková konfigurácia
	Rozširovacie dosky	
	Načítať pomocné súbory	Obrázky na displej
		Jazyky
		Jazykové fonty
	System update	
	Konfigurácia tlačiarne	Int. tlač. konfig.
		Ent. tlač. konfig.
		Konfigurácia terminálu
	Konfigurácia snímača DACT	Základná konfigurácia
		Konfigurácia siete Ethernet
Nastavenie objektu		
Konfigurácia CMS		
Konfigurácia linky		
Konfigurácia GPRS		
Vyradiť/Povoliť	Výstupy na ústred.	
	Vstupy na ústredni	
	Diaľkový reset	

Menu režimu 1	Menu režimu 2	Menu režimu 3
Test	Test výstupov	Výstupy na ústred.
	Test skup.výstupov	
	Lokalizovať zar	
	Servisný mód	
	Vzdialené test	
	Diagnostika	Prúd výstupov
		Napájanie
		Prúd slučky
	Test užív. rozhr.	Test indikátora
		Test klávesnice
	Test LCD	
	Test batérie	
Výpisy	Denník udalostí	Zobrazit' všetky
		Vymazať
	Vyžaduje pozornosť	
	Verzia	Verzia firmware
		Verzia konfigurácie
		Sériové čísla
	Kontakty	
	Stavy V/V ústredne	
	Stav Firenet	
	Stav pravidiel	
	Ulož/Tlač Výpisy	Všetky
		Aktuál. udalosti
		Denník udalostí
	Vyžaduje pozornosť	
	Stavy V/V ústredne	
	Stav Firenet	
	Zoznam PAK	
Počítadlo poplach		
Nastavenie hesla	Zmeniť heslo	
	Spravovať užív.	
	Zabezp. prístup	



# Príloha D

## Informácie o predpisoch

### Európske normy pre požiarne a indikačné zariadenia

Tieto požiarne poplachové ústredne boli navrhnuté v súlade s európskymi normami EN 54-2 a EN 54-4.

Ústredne okrem toho vyhovujú nasledujúcim nepovinným požiadavkám EN 54-2.

Tabuľka 69: Voliteľné požiadavky normy EN 54-2

Možnosť	Popis
7.8	Výstup na zariadenie požiarnej poplachovej signalizácie [1]
7.9.1	Výstup pre požiarne poplašné zariadenie [2]
7.9.2	Vstupu pre potvrdenie poplachu z požiarneho poplašného zariadenia na prenos [2]
7.10	Výstup na požiarne ochranné zariadenie (typu A, B a C) [3]
7.11	Oneskorenie na výstupy [4]
7.12	Závislosti od viac než jedného poplachového signálu (typy A, B a C) [4]
7.13	Počítadlo poplach
8.4	Celková strata napájania
8.9	Výstup na zariadenie na prenos signalizácie poruchy
9.5	Deaktivácie adresovateľných bodov [4]
10	Stav skúšania [4]

[1] S výnimkou opakovačov a ústrední prevádzkovaných v režime Evakuácia alebo NBN podľa normy EN 54-2.

[2] S výnimkou opakovačov, ústrední bez výstupu na prenos a ústrední s prenosom prevádzkovaných v režime NBN.

[3] S výnimkou opakovačov a ústrední bez výstupu na požiarne ovládacie prvky.

[4] S výnimkou opakovačov.

## Európske predpisy týkajúce sa stavebných produktov

V tejto časti uvádzame súhrnné informácie o oficiálnych parametroch v súlade s nariadením o stavebných výrobkoch (EÚ) č. 305/2011 a delegovanými nariadeniami (EÚ) č. 157/2014 a 574/2014.

Podrobné informácie nájdete vo Vyhlásení o parametroch produktu (dostupné na webovej lokalite [firesecurityproducts.com](http://firesecurityproducts.com)).

**Tabuľka 70: Regulačné informácie**

Zhoda	CE	UK CA
Notifikovaný(-é) subjekt(-y)	0370 2831	0832
Výrobca	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.  Autorizované zastúpenie výrobcu v EÚ: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.	
Rok prvého označenia CE	19	
Rok prvého označenia UKCA	22	
Číslo Vyhlásenia o vlastnostiach		
Ústredne s jednou slučkou	360-3201-0199	
Ústredne s dvomi slučkami	360-3201-0399	
EN 54	EN 54-2: 1997 + A1: 2006 EN 54-4: 1997 + A1: 2002 + A2: 2006	
Identifikácia produktu	Číslo modelu nájdete na identifikačnom štítku produktu	
Zamýšľané použitie	Pozrite si Vyhlásenie o parametroch produktu	
Oficiálne parametre	Pozrite si Vyhlásenie o parametroch produktu	

## Vyhodnotenie kompatibility súčastí systému s európskou normou EN 54-13

Tieto ústredne predstavujú časť certifikovaného systému popísaného v štandarde normy EN 54-13, pokiaľ sa inštaluje a konfiguruje podľa prevádzky EN 54-13 popísanej v tomto návode a ak používa iba zariadenia kompatibilné s normou EN 54-13 a uvedené v zozname kompatibilných produktov dodanom s touto ústredňou.

Pozrite si kapitoly o inštalácii a konfigurácii v tomto dokumente, kde nájdete požiadavky na konkrétnu inštaláciu a konfiguráciu, aby ste zaistili úplnú kompatibilitu s týmto štandardom.

## **Európske normy pre elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu**

Tieto ústredne boli navrhnuté v súlade s týmito európskymi štandardmi pre elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3





# Register

## A

aktualiz.firmvéru, 77  
akustické indikácie, 14  
automat.nastavenie, 87

## B

batéria  
    indikácie poruchy, 125  
    kompatibilné batérie, 125  
    spustenie, 126  
    test, 54  
    údržba, 125  
    výmena, 126  
BMS konfigurácia, 86

## D

DACT  
    Konfigurácia CMS, 82  
    Konfigurácia GPRS, 84  
    Konfigurácia linky, 83  
    Konfigurácia siete Ethernet, 80  
    Nastavenie objektu, 81  
dátum a čas  
    možnosti SNTP, 85  
    zmena, 45  
denník udalostí  
    zálohovanie, 56  
    zmazanie, 56  
    zobrazenie, 56  
denný/nočný režim, 45  
diagnostické testy, 117

## E

e-mail  
    konfigurácia servera, 69  
    správa účtov, 49  
    účty, 68  
externá tlačiareň  
    pripojenie, 38  
externátlačiareň  
    konfigurácia, 78

## F

filter príkazov, 66  
filter udalostí, 65  
Firenet  
    konfigurácia ID, 61  
    mapa, 63  
    možnosti konfigurácie, 62  
    prevádzkový režim, 63  
formát zariadenia flash, 56  
formát zobrazovania poplachu (VdS  
    Nastavenie), 72

## G

globálne ovládanie, 65

## H

heslo  
    doba vypršania platnosti, 41  
    zabezp. prístup, 120  
    zmeniť, 58, 119

## I

indikácie  
    akustické, 14  
    LED, 6  
interná tlačiareň  
    pripojenie, 24  
    vloženie papiera, 25  
internátlačiareň  
    konfigurácia, 78

## J

jazykové súbory, 76

## K

káble, odporúčané, 26  
kalendár sviatkov, 46  
Konfigurácia ID, 61  
konfigurácia oblasti, 96  
konfigurácia rozširovacích dosiek, 75  
konfigurácia triedy slučky, 116

konfigurácia ústredne  
obnoviť predchádzajúce, 73  
obnoviť východiskové, 74  
uloženie, 74  
zaťaženie, 74  
kontrolný zoznam pre uvedenie do prevádzky,  
121

## L

LCD  
ikony, 13  
ovládacie prvky, 12  
LED indikácie, 6

## M

mapa opakovačov, 64  
Maskovanie porúch, 70

## N

nastavenia TCP/IP, 67

## O

odporúčania pre konfiguráciu, 42  
oneskorenia  
Čas potlačenia potvrdenia (CIT), 95  
čas upozornenia, 114  
Čas zrušenia poplachu (AKT), 95  
konfigurácia aktivácie, 107  
maximálny čas pre potvrdenie, 112  
oneskorenie v druhej fáze, 114  
podľa zóny, 109  
režimy overovania, 112  
rozšírený prenos, 112  
skupiny výstupov, 107  
všeob. oneskorenia, 111  
východiskové hodnoty času overovania,  
114  
vypnutie tlačidla Siréna štart/stop, 116  
opakované spustenie sirény, 71  
ovládacie prvky konfigurácie, 42

## P

podmienky, 15  
používateľské režimy, 40  
používateľský režim technika, 40  
Povolen  
typ zariadenia, 50  
požiarna sieť  
konfigurácia triedy, 67  
konfigurácia zbernice, 38  
kruhová konfigurácia, 37

pripojenia  
batéria, 36  
externá tlačiareň, terminál ASCII, 38  
interná tlačiareň, 24  
požiarna sieť, 37  
príd. zariadenie, 34  
Slučka triedy A, 30  
Slučka triedy B, 31  
vstupy, 32  
výstupy, 33  
pripojenie  
poživ. prepoj. kábel, 23  
svorkovnica sieťového vedenia, 35  
produktové aktivačné kľúče, 85

## R

regionálne prevádzkové režimy, 62  
režim používateľskej obsluhy, 40

## S

servisný mód, 54  
sieťové napájanie, 35  
skriňa  
inštalácia, 21  
skupina výstupov  
aktivácia, 104  
konfigurácia, 103  
oneskorená aktivácia, 104  
prehľad, 101  
pridať nový, 103  
programovateľné tlačidlo, 105  
testovanie aktivácie, 53  
východiskové skupiny výstupov, 101  
Slučka triedy A, 28  
Slučka triedy A (EN 54-13), 29  
SNTP  
Autom. dátum a čas, 85  
konfigurácia servera, 69  
system update, 77

## T

test vzdialeného zariadenia, 53  
Tlačidlá F1, F2, F3, F4, 12, 43  
typ zariadenia  
Povolen, 50  
Vyrad., 50

## U

údržba  
batérie, 125  
požiarny systém, 124  
údržbový používateľský režim, 40  
usporiadanie  
skriňa, 19  
užívateľský účet  
úprava, 58, 119

vymazať, 59, 119  
vytvorenie nového, 59, 120

## V

verejne prístupný režim, 40  
vlastné obrazovky, pridávanie, 75  
vločky ponuky, 22  
vstup  
  charakteristika aktivácie, 32  
  konfigurácia, 97  
  pripojenia, 32  
  testovanie aktivácie, 52  
  typy, 98  
výpisy údržby, 55  
výpisy, ukladanie, 57  
vypnúť  
  vstup, 99  
  výstup, 100  
  zariadenie, 50  
  zóna, 93  
Vyrad.  
  typ zariadenia, 50  
výstraha pri znečistenom detektore, 73  
výstup  
  aktivácia pulzu (prenos), 72  
  konfigurácia, 99  
  polarita, 34  
  pripojenia, 33  
  testovanie aktivácie, 52  
  typy, 100  
  zakončenie, 33

## Z

zapnúť  
  vstup, 99  
  výstup, 100  
  zariadenie, 50  
  zóna, 93  
zariadenie  
  konfigurácia, 88  
  nájsť, 53  
  pridanie, 88  
  samotest, 71  
  vypnúť, 50  
  zapnúť, 50  
zariadenie USB, odstránenie, 49  
ZI úvodná zóna LED, 92  
zóna  
  globálna zóna, 92  
  konfigurácia, 89, 93  
  potvrdenie poplachu, 93  
  prevádzkový režim, 93, 96  
  pridanie, 90  
  prvotná zóna, 91  
  test, 51  
  test/časovanie deaktivovania, 44  
  typy potvrdenia poplachu, 94  
  vypnutie, 93  
  vzdialené zóny, 89  
  zapnutie, 93

